大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人李宗瀛
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百零七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

廿萬勞動大軍動手腰斬孽龍
黃河下游築大壩
山東位山樞紐截流工程已全面開工
既利灌溉並有助於京杭大運河暢通

【據新華社濟南一日電】黃河位山樞紐（本報編者按：黃河位山樞紐工程位於山東省東阿縣位山附近）截流工程在第一、二期工程勝利竣工的基礎上全面開工，投入這一工程的有二十萬勞動大軍。

黃河位山樞紐工程是我國根治黃河水害、開發黃河水利的重要工程之一。這一工程全部完成之後，可以使黃河下游的數千萬人民永遠免除黃水爲害，使四千萬畝良田得到常年灌溉效益。截河工程是整個位山樞紐工程的關鍵工程，規模宏大，除截流攔河大壩以外，還包括有引河工程，與建順黃船閘、防沙閘各一座，進湖閘三座，以及東平湖圍堰和堤防加固工程。總計要挖築土方一千四百六十萬立方米，開山、砌石六十萬立方米，澆灌混凝土九萬立方米。這期工程的主要目的，是在山東位山黃莊附近，將兇猛的黃河攔腰斬斷，迫使滾滾黃水通過攔河閘往下宣洩，以便按照人們的意願調節水位流量，使這條善淤善決著稱的「害河」，俯首帖耳爲黃河下游的人民造福。

曾在去年五月一日破土開工到去年九月底竣工的位山樞紐第一期工程的引黃閘，在今年秋季抗旱中發揮了巨大的威力，最大引水流量達到了三千秒立方米，灌溉土地達四百四十餘萬畝，但它仍受黃河水位漲落的影響，不能充分地發揮作用；第二期工程是去年十一月開始到今年七月十五日竣工的，這次興修的攔河閘，最大排洪量達到八千秒立方米，但是由於沒有攔河壩的配合，也不能發揮控制洪水的作用。截流工程完成之後，就將充分發揮位山樞紐一、二期工程中已完成的引黃閘、攔河閘、出湖閘以及同時完成的蓄水四十億公方的東平湖水庫的巨大威力，免除黃河伏、秋、凌汛對山東的嚴重威脅。今後如遇特大洪峯和一年一度的凌汛，就以巨大的攔河閘把洪水排住，並迫其流入東平湖水庫。同時，由於樞紐工程的控制，壩上水位提高，可以充分發揮引黃灌溉的效能，扭轉低水位不能灌溉的局面；在每年春、冬黃河枯水季節，還可放出東平湖水庫的蓄水，調節黃河下游流量，充分利用黃河水利資源，灌溉沿河四千餘萬畝土地。此外，還能使我國歷史上不能全線通航的京杭大運河穿過黃河，水運暢通；對發展我國特別是山東省工業、航運事業，促進城鄉物資交流，以及發展東平湖的漁業，都將起到巨大的作用。

全國開始冬修水利 三千萬餘人已參加

【據新華社北京三十一日電】大幹一冬春的農田水利多修運動，在全國各省區都已猛烈地展開。成千上萬的由各地人民公社社隊自辦的小水庫、塘堰、機井和平整耕地等工程已經開工；一部分由許多縣、許多人民公社協作興辦的大、中型骨幹工程，包括大中型水庫、河網化工程、大規模的引水工程也已經開工；一部分過去未完成的大工程，如河北省的密雲水庫等大水庫工程、山東省的位山水利樞紐工程、江西省的贛撫平原灌溉工程等也已經復工。據二十八日農業部召開的全國電話會議上二十七個省、市、自治區的彙報，目前全國上工人數已兩千萬左右，加上多灌和平整耕地的達三千多萬人。同去年冬修比較起來，開工較早，規模也大得多。現在各地的三秋工作還沒有結束，採集野生植物的小秋收運動正處於高潮，預計到十一月中旬各地三秋工作次第結束，多修運動就將出現一個比一九五八年氣勢更加磅礴的高潮。

出口商品陳列館萬商雲集
出口交易會開幕
洽談熱烈成交活躍當晚舉行盛大酒會
魏今非闡述我國發展和平貿易的願望

【本報廣州一日電話】一九五九年秋季中國出口商品交易會今日在廣州新落成的中國出口商品陳列館開幕。上午八時，陳列館的大門敞開，從遠道來參加交易會開幕的世界各地外籍商人、華僑商人和港澳工商界人士約一千人即絡繹進場，參觀各種出口商品的樣品，並和駐會的中國各個交易團的代表開始洽談業務。在各個交易洽談室和散座裏，交易洽談極爲熱烈，充滿友好融洽的氣氛。僅在幾個鐘頭內就達成了大批交易，成交的品種包括我國傳統出品的各種農副土特產品、手工藝品和各種工業產品。

港澳工商界人士高卓雄、何賢、葉若林、梁燦興、高振武等人，今天都進場參觀，並與有關的交易團洽談交易。到下午四時交易洽談結束之前，會場仍擠得滿滿的，氣氛始終十分活躍。

下午六時在交易會七樓舉行盛大的酒會，慶祝本屆交易會開幕和陳列館新廈落成。參加酒會的有來自世界上許多國家和地區的貿易界人士和中國各個交易團的代表等共約一千四百多人。

酒會上中國出口商品交易會主任委員魏今非首先致詞。他代表交易會向來自各國的來賓，各地僑胞和港澳同胞致以熱烈的歡迎。魏今非說：中華人民共和國自成立到現在已經整整十年了，十年來我國一貫執行着社會主義的和平外交政策與和平經濟政策。這一政策在我國的憲法中早已明確的規定。我國一貫主張在互相尊重國家主權、平等互利和互通有無的基礎上與各國建立和發展和平貿易往來。我們這一主張也是符合世界人民的共同願望的，並且越來越廣泛地得到世界各國商業界人士的衷心讚揚。

在談到交易會的發展貿易、促進了解的作用後，魏今非說：「我國在一九五八年大躍進所取得輝煌成就的基礎上，今年繼續實現更大的躍進。隨着工農業生產的飛躍發展，我國的出口商品不特品種增多，而且品質規格日益改善和提高。這就爲進一步發展我國的對外貿易提供豐富的物質條件。

「我們的國家正在起着一日千里的變化。比如這座陳列館，在今年春季交易會開幕時剛剛開始建築，而現在已經落成，並在今天被用作這次交易會會址了。從這一小小的事實裏，就足以有力地表明了在我國社會主義建設總路線的光輝照耀下各項建設事業的速度和取得的偉大成就。」

魏今非主任最後還說：「我們希望各地貿易界來賓們和我國各口岸對外貿易公司的代表，都本着平等互利、互通有無的原則和實事求是的精神，更多地達成使雙方均感滿意的交易。」

高卓雄何賢講話
爲祖國建設成就自豪

中華人民共和國對外貿易部副部長江明也在會上講了話。他闡述了我國社會主義建設大躍進的偉大成就，和十年來在我國和平外交政策和和平經濟政策的指導下，我國對外貿易也同樣取得了巨大的成就，對外貿易關係有了很大的發展。我國政府將繼續堅定不移地堅持平等互利的原則，同世界各國建立和發展貿易關係。

廣州市市長朱光在會上代表廣州市人民熱烈歡迎應邀前來參加交易會的來賓們，並爲來賓們身體健康、精神愉快而乾杯。

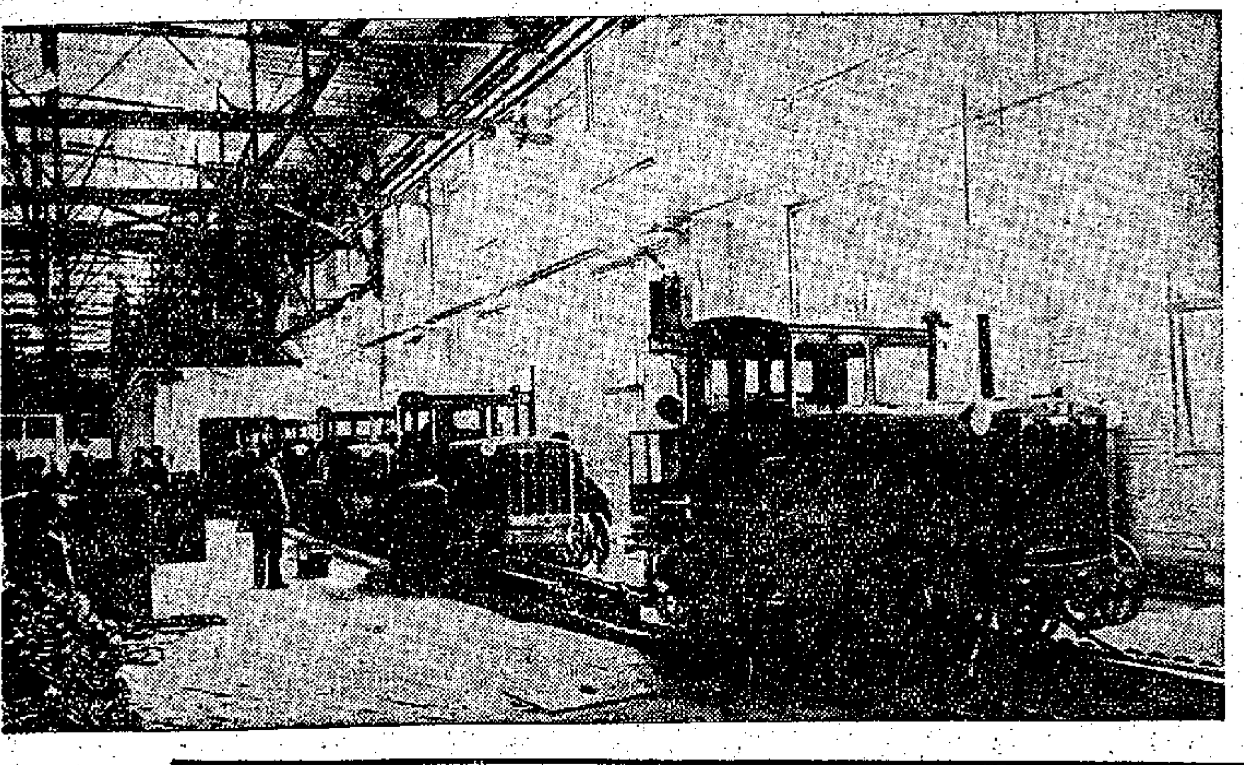
巴西國際貿易促進會主席西爾瓦先生，也在會上表示「用自己國家的語言來表達自己心裏的話。」他說，他來到中國以後，對於一切都很感興趣。中國有數千年古老文化歷史，但是使他最驚訝的是近十年來新中國的建設的突飛猛進。這是資本主義國家所不能比的。他又說，他參觀中國出口商品陳列館，看到許多重型機器和精密儀器等展品，他認爲這只有在工業水平很高的情況下才能製造出來的。最後他爲中巴兩國人民的友誼而乾杯。

香港中華總商會會長高卓雄、澳門中華總商會理事長何賢先後講話。他們表示看見自己國家在建設方面的成就而自豪，並祝賀交易會勝利成功。

酒會自始至終充滿一堂歡欣愉快的氣氛。乾杯互祝之聲不絕於耳。情況十分活躍，十分熱烈。酒會結束後，全體賓往東山禮堂參加盛大的文娛晚會，除有精采的歌劇表演外，還有名演員馬師曾、紅線女演出「關漢卿」中「彩蝶雙飛」，博得來賓的熱烈掌聲。

本屆交易會的舉行預定由十一月一日至卅日止，爲時一個月。

【中國新聞社廣州一日電】印度尼西亞共和國外交部長蘇班德里約，最近參觀了一九五九年秋季中國出口商品交易會、商品陳列館，他在留言簿上寫道：可以預卜，這些出口商品一定會引起世界各國人士的興趣。我認爲通過各國間的貿易往來，將能鞏固各民族間的友誼。



↑洛陽第一拖拉機廠的總裝配線，在試生產中，平均十五分十二秒就有一部拖拉機從這裏誕生。（新華社記者啓龍倫攝）

康隆報告書也承認
中國強大推翻不了

【美聯社華盛頓三十一日電】提交給美國參議院外交委員會的康隆協會報告書說：「共產中國」的經濟正在以迅速的步伐發展，「它有近代中國最強大最團結的政府……中共已建成了在這個地區中有史以來存在着的最強大的、組織最嚴密的國家。」「這個政權在最近的將來極不可能因內部的反對而受到嚴重的挑戰，中共政府如果不與美國發生戰爭，便會享有長久的壽命。美國的政策不管用什麼確切的形式，應該根據這種假設……共產中國十分可能以二十世紀末的世界主要大國的姿態出現。」

印尼法令年底實施
禁止外僑在鄉村經營零售業
泗水僑團盼再考慮
蘇門答臘大批華僑由鄉村遷棉蘭居住

【合衆國際社泗水一日電】泗水的「華僑聯合會」向印尼政府要求，請印尼當局本着「人道主義的立場」，將定於今年底實施的禁止外僑在鄉村地區經營零售商業的法令撤銷。

泗水「華僑聯合會」在呼籲書上說，如果這一禁令一旦實施，將造成極嚴重的失業問題，而印尼當局曾經是爲了消除失業而作過努力的。

泗水「華僑聯合會」呼籲「印尼政府本人道主義和中國—印尼友好關係的立場，立即撤銷或修改這一禁令。」

【合衆國際社印尼蘇門答臘首府棉蘭一日電】據報紙報道，由於印尼政府即將實施不准外僑在鄉村經營零售商業的禁令，大批蘇門答臘的華僑正被迫離開鄉村地區而到達棉蘭。棉蘭的市政官員說，已指示棉蘭地區的收容機構，由於棉蘭房屋奇缺，嚴格管制華僑湧入市區。

全國喜雨 有助秋冬播種

【中國新聞社北京一日電】十月三十日到十一月一日，黃河、淮河流域和長江流域各省先後普降喜雨，大部地區都已下透，原有旱情地區，旱象基本解除，對秋冬播種工作極爲有利。

譚震林在落成典禮上指出
拖拉機廠開始生產
是農業現代化的開端
「耕田不用牛」時代開始來到了

【中國新聞社洛陽一日電】中國新建的第一座現代化的巨型拖拉機製造廠——洛陽第一拖拉機製造廠今天正式投入生產。

【據新華社洛陽一日電】加速我國農業機械化的主力軍——我國第一拖拉機製造廠，今天舉行了隆重的落成典禮。中共中央政治局委員、國務院副總理譚震林參加了今天的大會，並且講了話。他說：第一拖拉機製造廠的建成投入生產，是我國今後十年沿着農業現代化道路邁進的一個勝利的開端。我國農民早已盼望着的「耕田不用牛，點燈不用油」的偉大時代已經開始來到了。

從一胎四子說起

施君玉

一個工人的妻子

天津出現了一胎四嬰。一胎四嬰已不算新聞了，人家一胎五嬰都有過幾次了。

不過，這四個嬰兒的生產經過卻是很動人的。

嬰兒的母親是一個普通工人的妻子，如在從前，生一個就負擔不起了，何況是四個？可是，這位母親卻在產前就兩次住院，吃補品，還有中西醫師會診；到了臨產，又有十幾位醫生和護士環列左右。不要說在舊中國，就是西方國家，至少要很有錢的人才能享受到這一切；而在今日的中國，一個工人的妻子就可以享受到了。

多麼可愛的國家

不久以前，美國一個空軍兵士的妻子，生下一胎五嬰，很快都死光了。那五個嬰兒，只有一磅左右，甚至只有十幾兩，當然是難活的。

天津的四嬰雖然早產，但都在四磅左右，加起來將近十八磅。這當然是由於產婦產前的營養好，國家對她的照顧好。

生下來之後，嬰兒早產，消化力弱，不能吃牛奶，而母親的乳汁當然不會夠四個嬰兒吃。在從前，有錢的可以請乳母，一個工人的妻子就只好束手無策了。

但是，在今天的天津，醫院裏的其他產婦和正在哺乳的護理人員，獻出自己的奶汁來給這四個嬰兒吃。

這是多麼可愛的一個國家啊！在那裏，人民受到國家無微不至的照顧，也像一家人一樣地彼此照顧。

有人說，中國這幾年所以這樣強大，是因爲中國不惜人的生命，實行「奴役勞動」；其實，正好相反，中國之所以強大，就是因爲有史以來中國第一次成爲一個尊重人和愛惜人的國家。正是這樣，全國才能團結得如此緊密，同心同德，把破爛的舊中國建成富強的新中國。

自己招認

於是，連我們最險惡的敵人也不得不承認中國強大了。美國的康隆報告書就承認，中國強大，中國政府是推不翻的，而且「共產中國十分可能以二十世紀末的世界主要大國的姿態出現」。

報告書的起草人顯然就是根據這樣一種估計，才主張進行「兩個中國」的陰謀的。十年來，美國一直想推翻新中國，實在是推不翻了，才搞起「兩個中國」的陰謀。

由此可見，我們前天說，「兩個中國」陰謀表示美國對華政策的失敗，是完全合乎事實的。

要小心了

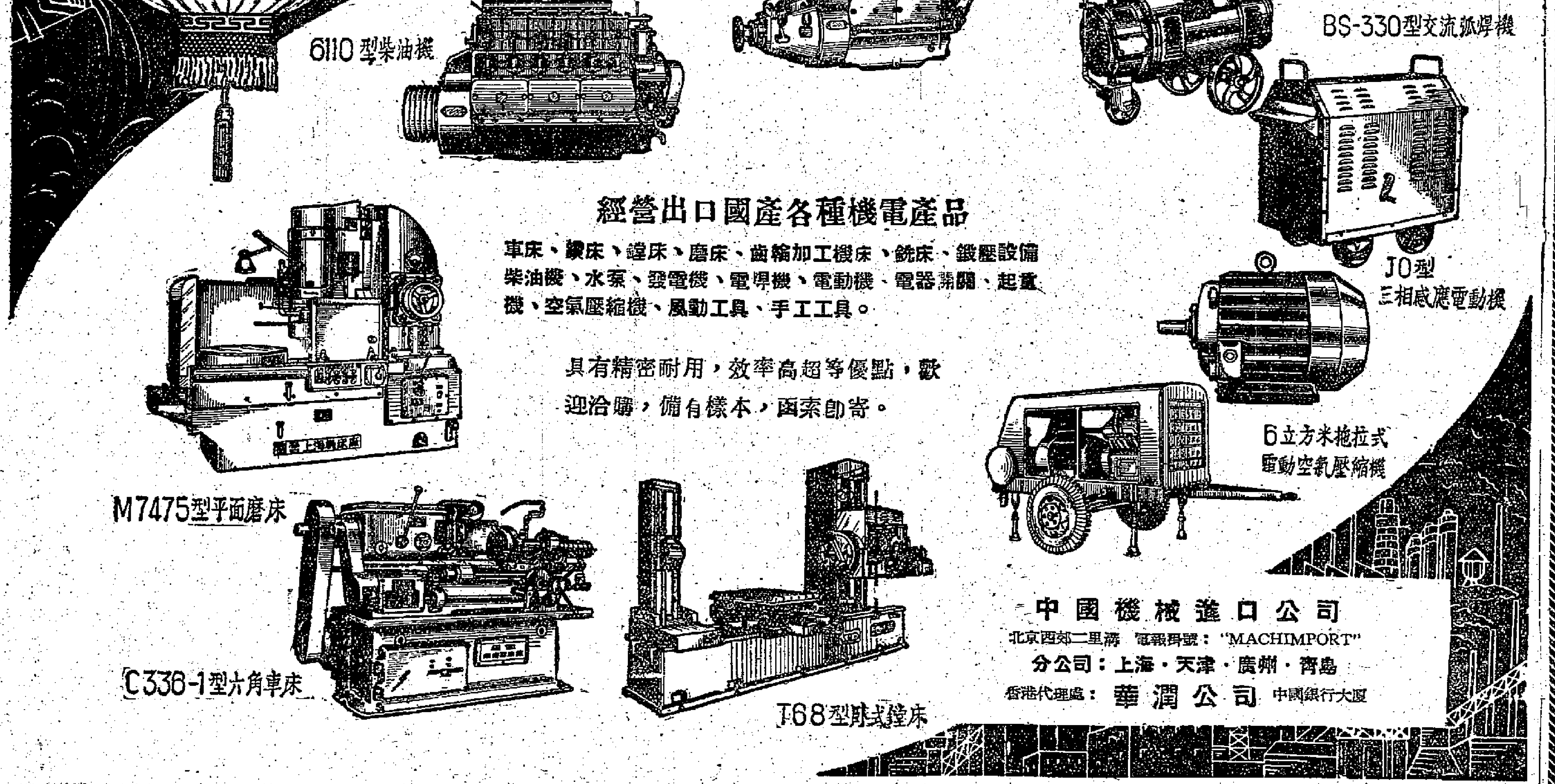
報告書提出了一個分階段實現「兩個中國」陰謀的計劃。這個報告書雖然還在討論階段，但「兩個中國」陰謀的初步階段，其實早已付諸實施了。

例如，這兩年來，美國就在各種國際組織中搞「兩個中國」。

又例如，這個報告書列舉的措施，是以中美交換記者開始的，而大家還可以記得，現任國務卿赫脫登台不久，就提出了美記者來華的問題。現在回想起來，在這個記者問題上，中國政府所採取的嚴正而一絲不苟的立場，顯然是非常必要的。

美國正在利用一切外交手法進行這個陰謀；這是分割中國領土的陰謀，凡是中國人都要反對的，凡是中國人也都應該處處警惕，揭穿這個陰謀，使其不能得逞。

囍
結婚啓事
我倆彼此瞭解並得雙方家長同意定於一九五九年十一月二日旅行結婚謹此敬告
各親友
龔潤養
李悅鴻　同啓



各省紛紛慶稻棉豐收
晚稻產量更見顯著增加

【中國新聞社北京一日電】最近繼浙江喜報晚稻大豐收之後，河北、河南、江西、貴州等地紛傳晚稻、棉花、紅薯、甜菜等秋季作物豐收喜訊。

今年各地晚稻獲特大豐收。河北省二百八十四萬畝水稻已基本收割完畢。佔全省稻田面積三分之二的將近十萬畝，畝產超過千斤的天津市，全市水稻總產量比去年增產百分之十六點二。以小站米聞名的小站公社，十六萬多畝稻田平均畝產七百二十一斤。唐山市、保定專區水稻，平均畝產五百多斤和四百八十四斤，比去年增產二成和七成以上。保定專區並有一千畝水稻，平均畝產一千三百斤。江西上高縣的十九萬多畝晚稻，比去年增產了五成。

地處高寒山區、土質瘠薄的貴州省修文縣六廣人民公社，在大旱之年奪得了秋糧大豐收，改變了低產面貌。全社七萬畝秋田平均畝產七百八十五斤，比去年增長一倍多；其中八千二百五十畝水稻，平均畝產一千零五十一斤，比去年增長六成。

今年上海市郊區的一百八十四萬畝晚稻和一百二十萬畝棉花長得格外好。開鐮不久，松江、金山、青浦等縣並紛紛傳出晚稻畝產千斤的捷報。上海縣十二萬九千畝棉田，平均每畝已收籽棉二百零二斤，其中不少地區棉花的平均每畝收穫量早已超過去年的畝產量。浦東縣陸行公社拱北生產隊的九百六十畝棉花，到廿三日平均每畝收籽棉二百八十七點七斤，超過了去年平均畝產量百分之十五。

目前，各地「三秋」生產高潮洶湧沸騰，浙江農村展開的細收細打運動，正逐步深入。貴州省在生產的同時，開展糧食普查運動，確保糧食安全。河南省在超額完成了夏糧徵購任務以後，又已超額完成了秋糧（不包括紅薯）的徵購任務。進度最快的河南開封專區，秋糧、紅薯的徵購計劃都已超額完成。

蘇在南極種菜
用輪船運去「特殊土壤」

【路透社列寧格勒一日電】經過電熱加工處理過的土壤，將特地運到南極永天雪地中的蘇聯科學探測基地和平村，以供科學站人員在南極就地種植新鮮蔬菜之用。

運載這種土壤的蘇聯輪船「奧布」號即將啓碇出航。同時，「奧布」號還將運載大批科學裝備，供基地人員的需要，其中包括特殊的電熱面罩，這種面罩可保證科學人員在溫度達攝氏零下八十度的南極露天中從事探測工作。

【路透社莫斯科一日電】塔斯社一日消息，蘇聯南極探險隊的一架飛機，曾經開闢了一條新的南極航線——從戴維斯海到拉扎列夫蘇聯海岸基地。塔斯社說，當飛行時，蘇聯勘察人員發現了地圖上所無的兩個山峯，位於南緯七十二度和東經十六度的地區。

少則六年 至多十年
登陸月球爲期不遠
蘇專家並說火箭兩年內射火星

【合衆國際社赫爾辛基三十一日電】蘇聯太空科學家斯坦尤科維奇教授，三十日在此間舉行的蘇聯貿易博覽會上對新聞記者們說，大約再過六年到十年之後，人類就可以登陸月球了。

斯坦尤科維奇教授說，除非確得登陸月球完全的安全保障，否則人類將不輕易奔月，「科學是不需要自殺候補者的。」

他說，太空科學家們的最重要任務之一，是要在月球上找一處可安全保障太空人着陸的地點，如果火箭降落在月球表面很厚的塵土層上，是會沉沒在塵土中而損失掉的。他說：人類在太空飛行的危險，比科學家原來所設想的要大。流星雲固然是危險物之一，但是太空中的帶有強烈磁場的宇宙線更是危險。

斯坦尤科維奇說，向火星和金星發射火箭，可能是今後兩年以內的事情。他說，蘇聯科學家正在研究飛行到最近的星球上去的問題，飛往月球在今天來說，是蘇聯第一個研究中的問題。

警察保護「姻緣路」 化裝設計捉「瞥伯」
吉隆坡湖濱公園採此措施

【合衆國際社吉隆坡一日電】吉隆坡的警察已加緊在本坡勝地湖濱公園周圍加緊巡邏，驅逐「瞥伯」，並保證在那裏談情說愛的情侶不受到任何干擾。

吉隆坡的湖濱公園，是著名的「姻緣地」。每天從夕陽西下，薄暮初臨之時起，即有對對情侶把臂搭指，款款細語。但是使情侶們頭痛的是，除有些「瞥伯」一常常跟蹤，伺機偷睹之外，還有不少阿飛流氓，也混迹其間。去年一年中，湖濱公園中的情侶們，被此輩「瞥伯」和歹徒所施的惡作劇或勒索、或搶事件，達到了非常猖獗的程度。其中以女子飾物被搶事件佔有相當的數目。

但最近警察在夜間加緊巡邏之後，情侶們的控訴已大爲減少。警察在驅除這些歹徒時，他們常派一兩人一組的警員，其中一人化裝爲女性，作談情狀，以誘使「瞥伯」或阿飛流氓跟蹤，然後出其不意，將歹徒逮捕，使他們在自己的罪行前啞口無言。

警察化裝情侶的妙計，迅速在阿飛流氓之間傳開，使他們不得不斂迹了。

天津喜傳一胎四嬰
產婦是工人之妻生產前後備受照顧
醫院派一醫生兩護士專門護理四嬰

【新華社天津一日電】天津軋鋼一廠工人劉得南的妻子劉萬福，十月二十七日在第一中心醫院產生了四個孩子，母子都很平安。

這個喜訊一傳開，中共河西區委、區人民委員會、區婦聯和軋鋼一廠的黨委、行政、工會都紛紛派幹部攜帶小孩衣服、被褥、奶粉和雞蛋等禮物，到醫院看望劉萬福和她的嬰兒。

劉萬福今年三十五歲，這次是第六次妊娠。當她懷孕五個月的時候，來第一中心醫院婦產科作產前檢查時，醫師診斷爲四個胎兒。爲了使她受到很好的醫療保護，醫師勸她住院。軋鋼一廠的工會也支持她住院。在醫院裏，大家都希望胎兒們能夠健壯地發育，醫師和護理人員經常給劉萬福檢查，每天供給她雞蛋、牛奶等營養豐富的食品和多種維生素的補品。住了幾天，因爲劉萬福懷念家裏的孩子，要求出院回家休養。懷孕到七個多月來醫院檢查時，醫務人員發現她血壓較高，又立即叫她住院，由中、西醫會診，等她血壓恢復了正常以後，才讓她出院。此後，她一周來醫院門診部由指定的一位主治醫師給她檢查一次。這次是她第三次住院，當她臨產的時候，十多位醫師和護士守護在她周圍，四個孩子不到一個小時都順利分娩了。第一個誕生的女兒，體重二點一八公斤，第二個兒子體重一點七三公斤，第三個兒子體重一點九八公斤，第四個兒子體重二點二公斤。醫師們說，劉萬福一胎四兒，提前一個月生下來就這麼重，這是由於她產前保養得好的緣故。

當劉萬福分娩後，醫院會特意爲嬰兒們作了「早產衣」。嬰兒室還增加了一位醫師和兩位護士，專門護理這四個嬰兒。由於他們是早產兒，生活力比較弱，吃牛奶不易消化，於是婦產科所有的產婦和正在哺乳的部分護理人員，紛紛獻出自己的奶汁，讓這四個嬰兒吃飽。醫院的炊事員們也保證把產婦調養好。

美要製造「台灣獨立」 香港各報鳴鼓齊攻
「工商晚報」「成報」均稱此爲帝國主義行爲

【本報訊】美國參院外交委員會委托康隆協會所作的製造「兩個中國」的報告書，昨天繼續在香港引起強烈的反響。

工商日報 「工商日報」以「又一個陰影！」爲題的社論說：「至於我們對美國政府的信心，由於最近種種跡象所顯示，不能不有所保留。聯邦法官的話，艾森豪（威爾）的話，不啻給美國現行對華政策投下了漫漫的陰影。美國務院對艾氏的話雖然就『台灣獨立』一語作了更正，但對於較爲重要的『台灣問題是國際性質』一點，卻並無正確的解釋。」

該報警告台灣當局說：「友邦是可恃而不可恃的，最可恃者還是自己。然而自己當如何呢？『最後的打算』，是不能沒有的，這是早已存在今後也存在的問題，而現在更臨了一個嚴重的關鍵，一點不能輕忽。」

工商晚報 「工商晚報」的評論指出，「這一報告是去年美參院外委會於福爾勃萊特（富爾布萊特）上台後委託該機構研究的結果，故絕不同於私人行爲」。評論說：「這建議簡直是荒謬已極，百分之百是帝國主義的行爲。這建議的目的，主要是要把中國『一劈開二』。」

星島晚報 「星島晚報」的評論說，「所謂『建立台灣國』，做成兩個中國的主張，則是荒天下之大害。」評論說：「中國是一個整體，決不容分裂爲二。尤其所謂台灣共和國，更屬非驢非馬，荒謬絕倫。」

「香港時報」前天沒有刊出這段消息，昨天仍然沒有刊出。

香港商報 「香港商報」的社評說：「這個『報告』固然是『美帝』侵略中國的最露骨之表現，它也是美國想『埋葬』蔣介石的最明確之證據。」

新晚報 「新晚報」的評論說：「蔣欲自救，台灣一千萬人欲自救，別無他途，只有與大陸同胞，團結一致，齊抗欲將我中華河山一刀兩斷之人。大陸有六億多炎黃子孫，今日美國亦不得不承認，此是強大力量，『共產中國在本世紀下半期將成世界最強大國家之一』，寧它自生自滅已不可能，輕易亦將之摧毀不了。正是以此之故，『柯倫（康隆）報告』乃有『兩個中國』之計，台灣不可不知，國民黨不可不知，老蔣更不可不知。」

這兩天來，香港各報的評論幾乎是一致斥責美國這個製造「兩個中國」的陰謀的。例如，在前天的各報中：

晶報 「晶報」的標題是：「美對台灣擺新陰險，欲以羅摩勝共和國把國民黨打落冷宮」。

新生晚報 「新生晚報」說康隆「建議」「將受到所有中國人的指責」，美參院外委會如果支持這個建議，將「碰得鼻青眼腫」。

大晚報 「大晚報」稱這個「建議」爲「美國將害中國的陰謀」。

成報 「成報」說是「美帝又妄作主張」。

文匯報 「文匯報」說，美國「妄圖以承認中國作釣餌……中國是決不會上當的」，該報說，「『蔣介石要保證不受美國損害，只有與中國人民一起粉碎美國吞併台灣陰謀的這一途』。」

只有「真報」有所不同。它的評論說：「兩個中國」是民主黨杜魯門艾契遜「奠定」的對華政策，共和黨政府，尤其是杜勒斯本人曾一再想「擺脫」，但沒有成功；而杜勒斯死後，則更沒有人「有這魄力和眼光」去改變它了。但是，它又安慰台灣蔣集團說「總之，華府無意另外成立一個政府或另一個台灣共和國的」。

女歌唱家受驚嚇·半小時後始重唱

美國歌劇歌唱家瑪麗亞·卡拉絲，十月二十八日晚在美國坎薩斯城舉行獨唱會時，忽然有消息說，戲院中埋有炸彈。於是大隊警察開來警察、搜查，並令全場三千五百觀衆退出，清場三十分鐘。事後檢查明，這只是虛驚一場，獨唱會於是恢復演唱。圖爲卡拉絲在恢復演唱時向觀衆鞠躬致意時之影。（美聯社圖片）

北京科學界研究蘇聯公布的月球背面照片

蘇聯公布的月球背面照片，是世界科學技術方面的巨大成就。中國科學院北京天文台籌備處主任程茂蘭（左三）和科學人員，正在一起對照研究月球背面和正面的情況。 新華社記者齊平攝

華府波恩正式宣布 西方首腦下月會談
戴高樂希望明年五月開東西首腦會

【路透社華盛頓一日電】白宮宣布，西方最高級會議將於十二月十九日在巴黎開始舉行，會期三四天。

【路透社波恩一日電】西德政府新聞處一日在波恩宣布，西方國家首腦會議定於十二月十九日在巴黎召開。

新聞處的聲明說：「由於有關國家當局最近進行交換意見的結果，統一的建議已根據法蘭西共和國總統的建議，決定於十二月十九日在巴黎舉行一次會議，初步研究一些可能是與蘇聯部長會議主席赫魯曉夫在舉行會談時所要討論的問題。『美國總統、英國總統、英國首相和西德總理阿登納將去巴黎出席此項會議』。」

【路透社巴黎一日電】據此間通常可靠人士說，法國當局將要求西方國家首腦十二月十九日在巴黎開西方首腦會議時同意法國主張，在明年四月或五月舉行東西方首腦會議。據說，是要第一次在這類最高級會議上露臉的戴高樂，將要從一開始起，便一直催促西方國家在未進行充分的事前準備，以保證會議不致失敗之前，千萬不要舉行東西方首腦會議。此間人士說，華盛頓和波恩方面已同意在明年春天與赫魯曉夫會晤。至於倫敦方面，是希望在明年二月或三月間召開此種會議，赫魯曉夫十月三十一日在克里姆林宮的演說，則主張東西首腦會越快舉行越好。

巴黎會議的首要議題，將由戴高樂出面邀請，艾森豪威爾、麥克米倫和阿登納均將出席，而在麥克米倫和勞埃德尚未動身之前，他們將分別在倫敦與阿登納和意大利政府領袖會談。阿登納定於十一月十七至十九日到倫敦訪問，之後將於十二月初去巴黎，先與戴高樂舉行雙邊會談。意總理及外長則將在阿登納訪英後，接着來英訪問。此間直至本週止，一直希望在十一月召開西方首腦會議，並希望能就在十二月開東西方首腦會的事達成協議，但現在此間已證實，東西方首腦會至少要拖遲三個月。由於英國和蘇聯一樣，希望東西首腦會越快舉行越好，現在這一事實使英國感到有些失望。

阿爾及利亞起義五年
全國三分之二已告解放
法軍五年來被消滅約十萬人

【據新華社北京三十一日電】當阿爾及利亞民族獨立戰爭五周年的時候，十多萬民族解放軍戰士正轉戰在阿爾及利亞的山嶺高原間英勇地抗擊法國殖民軍。（編者註：一九五四年十一月一日爲阿爾及利亞起義之日。）

阿爾及利亞民族解放軍已經由武裝革命爆發時的三千人發展到今天的十三萬人，由最原始的武器發展到今天擁有相當現代化的裝備。由開頭以奧雷斯山區爲根據地而進行的局部戰鬥擴大到今天阿爾及利亞全境，並且解放了全國三分之二以上的土地。去年九月十九日，阿爾及利亞共和國臨時政府成立，標誌着阿爾及利亞人民爭取民族獨立鬥爭的重大勝利。

今年的戰場形勢更其清楚地顯示出戰爭的前途。六、七月間，阿爾及利亞民族解放軍曾向法國侵略軍在東部的若拉地區的軍事據點展開了兩次猛烈進攻，使法國侵略軍遭到戰爭以來最慘重的失敗。爲了企圖改變挨打的局面，法國侵略軍從七月下旬開始向阿爾及利亞民族解放軍第二軍區發動了空前規模的軍事進攻。在這個被誇耀爲「鍵鉗行動」中，法軍投入了精銳部隊四個師，好幾艘傘兵和幾支海軍突擊隊。但是結果反而吃了敗仗。使阿法軍司令夏耳向戴高樂報告「雙胞胎行動」的「戰果」說，法軍機動部隊損失了三個團以上（三千人）及大量軍事裝備。

目前，法國殖民軍的泥足愈陷愈深。在阿爾及利亞，它已經投入了幾乎是它可以調動的全部陸軍、百分之六十的空軍和百分之九十的海軍，總數在五十萬人以上。阿爾及利亞民族解放軍在一連串出色的戰鬥中，粉碎了法軍「重點掃蕩」、分段絞殺的「夏耳計劃」，使得法軍在戰略和戰術上陷於絕望處境。

法國在這個戰爭中已經拖得精疲力竭。五年來，法軍在阿爾及利亞戰場已經被消滅了十來萬有生力量，每年要耗費八千億左右法郎，使得法國國庫空虛，財政困難，國內越來越強烈的反對這場侵略戰爭正引起法國。

保加利亞減低物價

【新華社索非亞三十一日電】據此間報紙今天報道，保加利亞共產黨中央委員會和部長會議通過了關於減低一部分物價的決議。從今年十一月一日起，高級毛織品、人造纖維織品、漆器、塗料、藥品等四五十種物品的零售價格降低百分之五到百分之六十。決議指出，這些物品的價格的降低是由於紡織與化學工業等部門在降低產品成本方面取得了很大成就。降低物價的目的是爲了進一步增進人民的物質福利。

我贈人民幣五萬 日團體謝我救災

【新華社北京三十一日電】東京消息：日本中央水災對策協議會負責人、國民救援會代表難波英夫今天發表談話說，他衷心感謝中國人民對日本人民的深厚友誼。

他的這番話是爲了感謝中國人民救濟總會、中國紅十字會、中華全國總工會三團體二十七日向日本颱風災民贈送五萬元救濟金而說的。

難波表示，協議會將充分地進行研究，把這筆救濟金用於維護災民的生活與權利以及幫助災民恢復生活條件。

殖民政府開槍屠殺 比屬剛果又起暴動
羣衆七十人殉難二百餘人受傷

【路透社比屬剛果·斯坦利維爾一日電】通常可靠方面人士一日消息：斯坦利維爾地區兩天來的暴動，已使死者達七十名以上，受傷者則超過二百人。

【法新社比屬剛果·斯坦利維爾一日電】三天來，在斯坦利維爾爆發的反歐洲人的暴動中，一日據悉已有二十五個非洲人被殺，約一百餘人受傷。

由於被害者的屍體陸續發現，以及許多傷者到私家醫生處求治，預料死亡和受傷的數目正在增加。一日雖然全城已恢復平靜，但殖民政府仍然繼續實施戒嚴。殖民政府除了繼續從科姆巴里急速調遣武裝軍警前來增援，又從奴堡用三架運輸機滿載武裝警察來加強此間兵力。

騷動發生於臺哥波區，當時剛果民族主義運動者在那裏召集會議。會議由這一運動的領袖魯蒙巴主持。比利時官員認爲非法的集會，在警察前來逮捕了魯蒙巴時，立即通過決議派四名代表赴比利時布魯塞爾交涉。數以千計的憤怒羣衆，用石頭向警察投擲，並高呼「獨立」的口號。警察立即投以催淚彈，並開槍鎮壓。

到前天（十月三十一日）爲止，秩序已經恢復平靜，但警察仍然數次出動，驅散了幾處非洲人的集會；特別是在奎班加區，警察曾向羣衆開槍，而在卡波多地區，軍隊還向羣衆投擲了手榴彈。

中國駱駝贈印尼
萬隆動物園答贈孔雀

【合衆國際社萬隆一日電】萬隆動物園負責人朱阿萊說，北京動物園決定將駱駝一頭和其他數種珍貴異獸送給萬隆動物園。朱阿萊說，萬隆動物園也將回贈以印尼產的孔雀一對、印尼猴兩頭、巨蟒一條及其他動物，作爲答謝。

多吃菠菜有害？
日一博士談研究實驗結果

【法新社東京一日電】一名日本醫生在一日說，儘管有一家美國菠菜罐頭公司在搞宣傳卡通片，可是如果吃得太多，菠菜便成爲有害之物。這個醫生由於證明這論據，而獲得醫學博士的頭銜。

日本全國營養研究學會食物化學部主任岩夫庚介醫生說，他曾以八年時間對一千隻老鼠進行試驗而得到證明。

他每日以菠菜或草酸來餵老鼠，有害性物質乃存在着，十隻老鼠中有兩隻至四隻的腎臟與膀胱逐漸有結石。他又以人作試驗，也發生同樣情況，他們也開始有膀胱結石的初步現象。

岩夫庚介說，如果只吃適量的菠菜並以動物蛋白質，那麼是沒有害處的。

美國電視大騙案新發展

裝聾作啞推卸責任

美國電視騙局發展到衆院小組委員會公開發表斯坦派爾的證詞，而決定於十一月二日傳詢范·杜倫後，已經到了一個新的階段。這一電視問答的騙局在一年以前已經有人加以揭發，但是由於電視大亨聲勢煊赫、財力通神，拖了一年多，有關當局終是你推我不管，採取裝聾作啞的辦法，甚至於抬出「民主」「法治」的大招牌，有的說騙局並不犯法，有的說，如加取締，豈不等於「新聞檢查」，是摧殘「民主」。

據「紐約時報」報道，美國的聯邦交通委員會原來就負責無線電站和電視站的發證工作，但是接觸到有獎電視問答騙局時，卻推說這個機構不能採取任何行動，因爲這樣做就等於「檢查」電視，而檢查是法律所不容的。

有責任管制欺詐性廣告的聯邦貿易委員會本來也可以取締帶有欺騙性的有獎電視問答，可是它以電視不是廣告爲理由而推卸責任。

「於法未合」相應不理

就是以范·杜倫而論，他在去年就已經受到紐約地方檢察官的傳詢，他把事情賴得精光。拖到最近，賀根才要求紐約地方法院採取行動。但是紐約地方法院法官以「於法未合」爲理由，把案件推給衆院小組委員會處理。到了小組委員會發表斯坦派爾證詞而激起美國輿論的公憤後，美國當局才雷厲風行地要調查這一騙局了。現在美國司法部也宣佈要採取行動，一俟聯邦大檢察官羅吉斯結束病假恢復辦公後，他要親自處理這一騙案。

出席作證大有文章

上篇通訊中談到衆院小組委員會要傳詢范·杜倫爲止。那時候，事情還限於議會方面。不但如此，范·杜倫曾一度有躲避衆院小組委員會邀問的意思，他在約定的時間並未到衆院作證，小組委員會於是發出傳票要他於十一月二日到會作證。這樣一來，范·杜倫急得律師發言決定如期出席。這一波折顯然其中大有文章，象徵美國的電視大亨們還不肯俯首接受輿論的制裁而改變原來的作風。

面色鐵青哭喪着

現在事情在雙管齊下。一方面，衆院小組委員會定十一月二日傳詢范·杜倫，還可能傳詢曾在「六萬四千元問答」中獲得二十六萬四千元「獎金」的戴第·那德勒，以及與范·杜倫同案中曾獲九萬八千五百元「獎金」的漢克·布魯姆嘉頓（一說他獲十一萬六千元「獎金」）。另一方面，美國司法當局也開始介入這一騙案的調查。

斯坦登

十月二十三日，范·杜倫突然出現在紐約地方檢察官賀根的辦公室中，這自然引起紐約報界的注意，記者們湧到賀根辦公室去採訪，發現范·杜倫走出賀根辦公室時面色鐵青，臉上好像要哭的樣子，但是他同賀根都不肯對兩人會面內容有所透露。在范·杜倫離開賀根辦公室後，漢克·布魯姆嘉頓接着走進辦公室。據「紐約時報」報道，這兩人都向賀根承認，他們在「二十一項問題」中獲得巨額獎金，都是由於事先由電視公司加以「指示」的結果。范·杜倫當時聲明，他準備於十一月二日在衆院小組委員會作證，把有獎電視問答騙局的內幕大白於世。

范·杜倫今年三十三歲，他在電視問答騙局中既獲得十二萬九千元「獎金」，還因而成爲美國全國廣播公司的顧問，年薪五萬美金。同時，他被美國電視觀衆看成是一個學問了不起的英雄人物。現在，英雄之夢迅速幻滅，范·杜倫十一月二日要在衆院受審了。范·杜倫戲劇性的事蹟，集中地說明了美國政界、文化界和社會的現狀是怎樣充滿混亂和黑暗。（如瀛二十九日寄）

美國航訊

美國有獎電視問答大騙案，經斯坦派爾在衆院小組委員會供證時揭露內幕後，目前成爲街談巷議的新題材。

觀衆受騙十分憤慨

在「二十一項問題」中獲得巨額「獎金」的查理斯·范·杜倫，一年多來被電視觀衆認爲是了不起的天才，是青年英雄，現在卻變成希臘悲劇中的主角，原來是純潔的名字現在變成臭不可聞；不但美國電視觀衆感到受電視公司的欺騙而十分憤慨，就是在英法報紙上，范·杜倫的名字也數度見於通欄標題上。美國電視騙局給美國文明加上一個醜惡的烙印。

次於范·杜倫而成爲新聞人物的，是哥倫比亞廣播系統的臬牌電視新聞廣播員愛德華·R·穆羅。他在哥倫比亞公司廣播網中主持電視會談節目，但介紹給觀衆時卻說這些人是不期而遇的人物會談節目，其中有一項是預先佈置好的人物會談節目，以這一噱頭吸引觀衆。在電視問答黑幕揭穿後，哥倫比亞廣播系統檢查一下廣播節目，把廣播節目，以這一噱頭吸引觀衆的范·杜倫主持下的上述節目也停止了，因爲它內容也有欺騙觀衆的性質。

「安排」其名欺騙是實

本來，在電視騙案被揭穿而美國公衆對騙局大表不滿後，美國電視老板連忙把有獎問答節目停止，並準備進一步檢查廣播節目。哥倫比亞公司董事長斯坦登聲言：以後電視節目要學羅頭食品，把裏面的成份加以清楚說明，務求貨眞價實，不欺觀衆。但他主張應作事先的「安排」以增加電視節目的吸引力。這無疑是有利於那些電視剖離的人們的衛包的，所謂「安排」正是欺騙觀衆的代名詞；如無「安排」豈不是絕了電視巨頭們生財之道，也就是「安排」豈不是「發生混亂」。斯坦登的言論是美國電視作風的具體說明，他在這個時候發表這樣的談話，是反映美國搞電視的大亨們的心裏話，因之受到美國公衆普遍的注意。

查里斯·范·杜倫

塑膠水泥氣味有毒 四千學童似醉非醉
美國一城市發生此事件

【路透社美國特克薩斯州·威契托—福耳斯一日電】一名病理學家在這裏說，這個特克薩斯州北部城市約四千名學童，由於嗅到塑膠水泥的氣味，他們的生命正大受危害。

費勒查爾醫生在論及這個發生於學童中的新威脅時說，含有乙醚和二硫化碳的光澤塑膠水泥的氣味，會使學童們成爲類似酒醉的狀態。學童們說，他們在學校嗅到這氣味。

費勒查爾醫生說，這種水泥的成份使人體內的肝臟受害，可以傷及腦部；如果再三發生，則可能致人於死命。警方估計這個城市的一萬六千名少年中，約有四千名受此威脅。

美國是印尼最危險敵人

——李軼

最近，印度尼西亞的局勢引起了人們的關心，印度尼西亞前商業部長發出的縣以下區鄉華僑零售商必須停止營業的決定，印度尼西亞某些地區的戰時掌權者強迫縣以下地區居住的華僑遷往指定地點的決定，都快到期限了。印度尼西亞政府在財政方面，不久前也採取了劇烈的措施，把一千盾和五百盾的鈔票貶值百分之九十，把銀行中超過二萬五千盾的存款，一律凍結百分之九十，作爲政府長期貸款。印度尼西亞當局的這些措施，使居住在印度尼西亞各地的華僑，首先受到嚴重的影響。而在這個時候，美國却表示非常高興，它的宣傳機器正在乘機挑撥，企圖破壞中國人民同印尼人民的友好關係。美國經濟合作總署的一個負責人小僑姆斯貝爾德說，印度尼西亞「應該從西方那裏得到增多的援助和信任」，以便使它「獲得作爲一個自由國家」，企圖拉攏印尼倒向西方的用意，極爲明顯。在這樣的情況下，我們來談談美國對印尼懷有的野心，以及它對印尼所進行的侵略活動，是非常必要的。

美國在印尼獨立以後，就對它懷着殖民主義野心，企圖取荷蘭的地位而代之，把印尼置於它的控制之下，並把印尼拉入東南亞條約組織集團，變成美國在東南亞的軍事基地和戰爭工具。但是，由於印尼人民的堅決反對，和印尼政府的堅持執行和平中立政策，美國的侵略一次又一次地遭到了失敗。

製造一連串事件

然而，美國並沒有因爲遭到失敗而放棄它的野心，相反地，它對印尼的侵略活動更加猖狂了，活動的方式也多種多樣。美國曾經支持印尼的右翼黨派和反動軍人，製造內閣危機，推翻執行和平中立政策的阿里·沙斯特羅阿米佐約內閣；支持蘇比斯、侯賽尼、西姆波朗等反動軍官集團發動武裝叛亂；甚至在雅加達發生的謀刺國家元首蘇加諾總統的恐怖行動，也與美國有關。一九五八年三月十六日，蘇加諾總統在萬隆舉行的群眾大會上演說時就指出，利用印尼叛亂分子的外國，因爲這些外國冒險家不喜歡印尼保持不參加任何集團、堅持和平中立的政策，而希望印尼參加一個集團。」印度尼西亞「德卡」週報在一九五八年七月二十日也說：「十分秘密的情報透露，美國人一直計劃在印尼建立軍事獨裁政權，爲了達到這個目的，他們便積極支持叛亂分子。」

杜勒斯的話

一九五八年二月十五日在中蘇門答臘成立的所謂「革命政府」，以及由此而在蘇門答臘中部、北部和蘇拉威西發生的叛亂事件，都同美國有密切的關係。印尼政府多次揭露，美國通過東南亞條約組織和台灣蔣介石集團，從菲律賓上空中供給叛亂軍隊以武器，美國宣傳機器不斷製造謠言，爲叛亂集團打氣，製造混亂。美國前國務卿杜勒斯與叛亂分子相呼應，[illegible]印尼政府開始對叛亂分子進行討伐以後，美國又公然要求印尼政府停止對叛亂分子的討伐；甚至派出美國人員參加叛亂軍的活動，[illegible]最後在有力的證據面前，美國[illegible]。叛亂分子垮台以後，美國也沒有停止對叛亂分子的支持。美國的叛亂分子最後失敗後，美國國務院又要求印尼政府同叛亂分子妥協，[illegible]美國報紙更是明目張膽地說：「叛亂分子有效地[illegible]」雖然不能[illegible]但是，蘇加諾總統[illegible]未被壓服[illegible]的，也就是美國一直到今天，也沒有放棄對印尼殘餘叛亂分子的支援，不過方式變得更加隱蔽罷了。

美國官員的活動

在印尼政府討伐叛亂集團獲得勝利以後，美國知道要想利用軍事行動推翻印尼政府已經無望，於是改採取了兩面政策：一面在一些偏僻地區支援叛亂集團進行騷擾；一面拉攏印尼政府。一九五八年十一月二十五日，美國宣佈「同意」給印尼一些小型的武器「援助」，[illegible]許多美國高級官員也經常到印尼活動，[illegible]就把這些「援助」放在一起，[illegible]的政治形勢[illegible]指定地區的[illegible]。

[illegible]

中國的態度

中國人民從來就是支持印尼人民爭取民族獨立的鬥爭的。在印尼發生叛亂的時候，一九五八年五月十五日，中華人民共和國政府發表聲明說：「中國政府對於美國等帝國主義國家干涉印度尼西亞內政所引起的局勢，不能不表示嚴重的關切。」[illegible]

是非分明

印尼目前的局勢，[illegible]美國[illegible]我們認爲這是[illegible]是十分必要的。

廣西中稻晚稻豐收

桂林柳州等區出現不少千斤田

部分晚稻田比去年增產一倍多

【中國新聞社南寧通訊】廣西各地中稻收割已進入最高潮，豐收喜報到處傳來。

桂林專區中稻成熟較早，收割工作已接近尾聲。已驗收的一百八十萬畝，平均每畝產量五百斤。其中龍勝各族自治縣平均畝產六百七十六斤。其他各縣還出現了不少千斤田。

南寧專區已收割一百三十萬畝，佔種植面積百分之五十二。已驗收的一萬七千八百二十六畝，平均畝產五百一十五斤。最高畝產一千五百多斤。

柳州專區收割一百一十六萬多畝，佔種植面積百分之五十四。已驗收的八十萬七千多畝，平均畝產四百四十六斤。據大苗山、三江、羅城、環江、南丹等縣的初步統計，畝產在一千二百斤以上的有四萬八千多畝，畝產在一千斤以上的有七萬八千多畝，畝產二千二百斤以上的有五千多畝。

其他已經開始收割的地區，也已傳出豐收喜報。地處廣西、雲南邊境的隆林縣，已驗收的一萬五千畝中稻，平均畝產八百五十五斤，其中那坡公社有五個大隊平均畝產超過千斤。

在戰勝各種自然災害以後，晚稻也普遍長得很好。柳州專區二百一十四萬畝晚稻經過一個月的後期田間護理，大部分縣避過了寒露風的威脅，長出豐碩的穀穗，呈現出一片大豐收景象。

【中國新聞社南寧一日電】廣西全區到十月廿七日止，已收割晚稻四十萬八千多畝，據其中七萬九千多畝的核實產量，平均畝產比去年增加百分之十七點八。鬱林專區已收晚稻中，有四萬零六百畝經過核實，平均畝產比去年增加三成到五成，最高的增產一倍以上。向來乾旱低產的貴縣，已收割晚稻一萬三千六百多畝，平均畝產五百七十八斤，比去年同期增產一點三倍。

今年，廣西各地晚稻插秧又快又好，施田追肥次數都比往年加多。九月下旬開始，全區各地雖都有旱情，但經過一個月的奮戰，北流縣受旱作物三百五十萬畝，已基本制止了晚稻的旱象。與晚稻收割同時，中稻收割工作仍在進行，最近，大苗山苗族自治縣高寒山區，又傳出中稻大面積高產喜訊。全自治縣已收的二萬多畝中稻，平均畝產達九百一十斤；其中有一千五百三十畝，畝產高達一千七百三十三斤。桂北高寒山區融安縣板欖公社四平、板欖等四個大隊，實收三十三畝下等晚稻田，平均畝產達五百零六斤。

出口商品陳列館的花布

珊瑚雕成羣仙祝壽　象牙刻出水泊梁山

中國出口商品交易會花絮

【本報廣州專訊】中國出口商品交易會花絮：

▲在絲綢館裏，設有一個個陳列各種絲綢製品的高大玻璃櫃，這裏專門展出各種新款的繡花絲綢女裝衣，很是引人，有各種款式的刀繡、拉紗、女睡衣、夜衣、長衣，不但花款新穎，絲綢顏色也非常嬌艷，如淺黃色的、淺藍色的、粉紅色的，都很可愛。

▲在中國出口商品陳列館七樓，設有酒吧間。在酒吧間裏，可以飲到中國出產的咖啡、上海的果品甜品，還可飲到特聘名師泡製的著名中國烏龍茶，這裏還有供客選購的潮州特產花生酥糖、汕頭米方等。

▲交易會設有樣品零售部，幾天來，樣品零售部的工作人員正忙着整理各種零售品準備供應貴賓。這裏有我國著名的各種特種工藝品供應，如北京的景泰藍、雕漆、磨漆，廣州的象牙球、象牙扇等，一向遠銷國外。這裏供應的中國民族娃娃，造型優美，還有我國名畫家齊白石等的複印畫片，供應選購。

▲交易會在中國出口商品陳列館七樓設有郵電服務站，收寄各類郵件、出售郵票，和收訂國內報紙、雜誌，辦理收發國內和國際電報、電話等。這裏共有十個電話間，都有隔音設備，有自動照明裝置，只要一進入電話間，把門一關，電燈就會自動亮起來。七樓還設有專爲各交易團辦理保險和運輸業務的機構。

▲在交易會期間，還設有小汽車出租站，常備新型小客車供來賓租用。

▲交易會共設有八十多個洽談室，這些洽談室分佈在各個樣品陳列館裏，都設有電話和沙發，室內還有藝術品陳設，是供交易團安放樣品的地方，除了供各個專業的交易團專用的洽談室外，在中國出口商品陳列館七樓，還有寬敞的洽談室，各交易團都可隨便在這裏洽商交易。

▲廣州市愛群大廈、新華酒店等，早已爲參加交易會的賓客預留了房間。交易會還準備定期每周二、四晚上放映電影，供賓客娛樂。

▲交易會準備在進行交易期間，舉行各種文娛晚會招待賓客，除了在開幕和閉幕的晚上有盛大的文娛晚會外，還準備週末娛樂活動，有戲劇、歌舞招待演出。每逢星期日備有專車接送賓客到工廠、公社參觀遊覽。

▲在工藝品館裏，有一個「黃玉爐」展品，黃玉是稀有的材料，爐蓋、爐身合成一爐，爐身兩端，以羊頭耳環相襯，構成一件完美的藝術品。

▲用金銀絲扭製的「銀絲金龍枱燈」，款式新穎美麗，罩以玻璃，內裝人物塑像，身嵌五彩寶石，垂掛珊瑚珠璣，寫是玲瓏透徹。

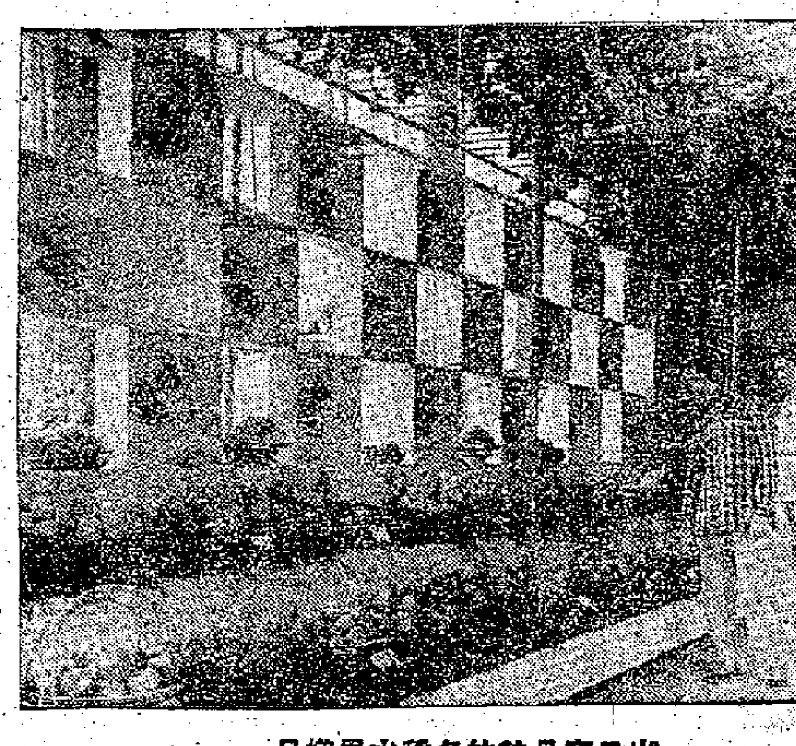
▲象牙雕刻「水泊梁山」，長一點三公尺，雕工精細，各個人物各有不同姿態。

▲珊瑚「羣仙祝壽」，是以整枝珊瑚原料雕刻而成的，看那些仙女欣賞樂器，載歌載舞，風采宜人。

畫公社美景　詠農村豐收

穗畫家音樂家到公社

【本報廣州專訊】廣州一批美術家、音樂家上月（十月）紛赴人民公社參觀，並搜集材料進行創作。近日已有人返穗。畫家徐東白去肇慶的人民公社，並在七星岩風景勝地寫生；趙崇正去石灘人民公社，李雲、余所去虎門分社已返來。音樂家蕭飛去石灘人民公社，創作了女聲合唱曲「四女詩公社」，現已轉去虎門，看看水災後的農村新氣象，陳德鉅去虎門人民公社，已經返穗，正在寫作農村豐收的歌曲。



出口商品館的各種水果樣品

「天空在召喚」「志願者」「基輔姑娘」「我了解他」

八部蘇聯佳片即在廣州放映

【本報廣州專訊】廣州將於十一月六日至十二日舉行「蘇聯電影週」，這個電影週是文化部等在全國二十七個省市分批舉辦，以慶祝十月革命四十二週年的。獻演的有「海之歌」、「基輔姑娘」、「寬銀幕」、「天空在召喚」、「青年時代」、「在十月的日子裏」、「志願者」、「我了解他」、「美術片集錦」等八部彩色片，都是蘇聯優秀作品。

「海之歌」是著名的蘇聯電影大師杜甫仁科遺作，他以這個文學劇本獲得今年的列寧文藝獎金。影片由他的夫人索恩采娃親自導演。在第二屆「全蘇電影節」中，本片獲得多項一等獎和編劇一等獎，主演的名演員史特拉烏赫、安得列耶夫也分別獲得特別榮譽獎和一等獎。

「青年時代」寫一個女孩子分別表演舞蹈的姑娘，和一個熱愛戲劇的青年相愛的故事。美妙的舞蹈，動人的情節，歡樂的歌聲，都獲得全蘇電影節音樂一等獎。

「天空在召喚」以宇宙科學幻想爲題材，故事驚險動人，觀眾可從中獲得很多宇宙飛行知識。「基輔姑娘」分上下集，描寫一個姑娘的生活。「志願者」描寫五個青年男女不同的命運。美術片包括有「我們去找太陽」、「小紅帽」、「第一個手提箱」、「從事波里來的孩子」、「勇敢的小鹿」五部動畫片。其他兩部故事片內容都是發生在十月革命年代裏的故事。

廣州湖邊新村　這是解放前一片荒涼的湖地，現在已變成花木扶疏的湖邊新村，這裏住着的是廣州市有名的音樂家們和美術家們。這裏正在流花湖畔，正是藝術家們居住的理想地方。

北陀華僑農場　修成公路一條

通到永春縣縣城

【中國新聞社福州通訊】永春北陀華僑農場最近修通一條通往縣城的公路。這條公路與永（春）仙（遊）公路銜接，在北陀段全長六公里，寬五公尺，可通行各種車輛。從此，由北陀華僑農場到縣城，再不必翻山越嶺了。

閩省改革農具　新器械大量製出

【據新華社福州一日電】福建各地爲秋收、冬種和明年大生產運動改製工具而掀起的工具改革運動已經形成新的高潮。到目前爲止，各地已經製造和推廣快速收割器和其他改良農具五百七十多萬件，各類小農具一千多萬件。

各地在大搞工具改革運動中吸取了去年大躍進中工具改革的經驗，發揚敢想敢幹的風格，大搞群眾運動。目前各地單是投入大搞秋收工具改革運動的人數即達五十多萬人。龍溪專區把五百二十五個農具廠、修配站和一百一十三個農具研究組組織起來改革工具，同時組織五千多人上山下田就地修造農具。

服務版

入伙紙非契紙

經檢驗合格才發給

東山先生：（一）入伙紙是工務局所發的一種證書。當屋宇建成後，經由工務局派人檢驗，看看屋宇是否與圖則相符，材料等是否合乎規格，一切設備是否均係按照建築法例而設置。證明認爲合格之後，才會發給這種入伙紙，有了這種入伙紙，才可以讓人遷入居住。樓宇建成之後，並不是立刻就有入伙紙，因爲至少要經過驗樓手續，而入伙紙發出的快慢，也不盡同，有的較快，有的較慢，所以很難說隔多久之後一定就有入伙紙。比方屋宇某些地方驗得不符規格，或與原來的圖則有改變，當然就會擱了入伙紙的發給。

（二）入伙紙並非契紙，建築公司一拿到入伙紙，就會通知居主以便遷入。但契紙則要經過一段相當長的時期才會有。契紙是業權紙，是要向田土廳辦了登記等等複雜的手續之後，才會有的，入伙之後隔一年半載才有也不稀奇。

（三）律師樓受當局法令的嚴格約束，是不會亂來的。一般分層購樓之人，都是通過建築公司委託的律師代辦一切手續，由業主負擔一半律師費用。（二三）

氣候和人體

人體溫多少度才正常，高或低多少度會造成死亡。

人的體溫高到了四十三度，或低到二十五度的時候，可以造成死亡。人最正常的體溫應該是三十六度五。

人所以能保持正常的體溫，是因爲人有兩種調節體溫的能力：一種叫「物理調節」，它是通過蒸發、對流和輻射的方法來散熱，多借助於皮膚的出汗、肺的蒸發、大小便的排泄。另一種是「化學調節」，[illegible]肌肉、肝臟、心臟等[illegible]的能力，且超出了它的調節範圍時，就不能立刻感到不舒服，因而適應失常，所以[illegible]我們在日常生活中應如何使這種調節功能更加強呢？[illegible]多病的人，[illegible]特別注意。如中暑、感冒等疾病，都是由於體溫調節失調所致。預防的方法：（一）要經常鍛鍊身體，可以增加身體對冷熱的適應能力，開始時可以用冷水浴、再逐漸提高鍛鍊的耐熱能力。（二）改善環境，主要達到提高或降低氣溫的目的。不論是濕度、氣溫、風速（中的水蒸汽）和風也能影響人的體溫。一般說，低溫高濕，風大，散熱快；相反，在高溫、濕度大的環境中，散熱就比較困難。（內）

科學常識

壺蓋上有一小孔何故

胡廣樹先生：當你到茶樓喝茶的時候，見茶壺蓋上有一個小孔，你不明白這是什麼道理。茶壺蓋有一個小孔，使茶容易從壺嘴倒出來。原因是因爲地球被一層厚厚的大氣包圍，對任何物體都施加壓力，當茶壺蓋上有一小孔，使空氣通入茶壺內施壓力，這樣茶就容易倒出來了。

假如壺蓋上沒有小孔，倒茶時，開始的時候，就不能把茶從壺嘴流出來，有一些流出來，但是當流了一些出來後，壺內空氣的體積就逐漸增大，空氣少，壓力就隨着變小。任你怎樣倒法，水也不會從壺嘴流出來了。

醫藥信箱

要注意調養　飯前腹部痛

陳高峯先生：飯前一個多鐘頭即感上腹部疼痛，食後稍停止，再過三個多鐘頭又再疼痛，這種病很似胃潰瘍的症狀，這種病沒有特效療法。只有注意調養，保持愉快心情，不可過勞，多休息，食物應富營養而易消化。牛奶是最理想的食物，雞蛋、瘦肉、鮮魚、肝臟、蔬菜、水果都有益，咖啡、濃茶、酒都要戒除，辛辣、過鹹、過酸以及其他有刺激的食物都應避免，堅硬的食物也不可吃，每日吃五餐，每餐不可吃得太飽，爲了中和胃酸與止痛，可到西藥店購買治療胃潰瘍的成藥應用。

趾甲化膿

胡惠容女士：你先生趾甲所致的甲緣化膿，叫作甲溝炎，應請外科醫生醫治，先打針數劑，等急性炎症消失後將趾甲拔除再生新甲，以後注意不穿太緊的鞋，剪趾甲時不要將趾甲角端剪得太多。

脫髮

OER先生：人體的毛髮是有新陳代謝作用的，舊的脫落，新的又生長出來，如果脫髮的現象不很嚴重，這是正常現象。如果脫落很多時，應注意頭皮是否發癢，有沒有頭皮屑落下，如果有這種現象，那是因爲皮脂腺分泌作用過盛，影響了毛髮的生長，要勤洗頭，多吃含維他命B，以及肝臟、瘦肉等。另外，氣候、營養、工作性質、生活習慣、健康狀況等特殊狀況，都可以影響或誘發其他疾病。貧血也會造成脫髮的。

B女士：你身份證未夠六個月，不能領回港證，作爲單程返內地，從深圳入境，或赴澳門從拱北入境都可以，但再來港時就麻煩，除此以外別無他法。

求智人先生：據我們所了解，港九無函授大學。

不清楚你所需要的是那方面的商業書籍，你到大道中商務、中華書局去問一問。

很抱歉，我們也不清楚這些國家有幾間中文報紙，無法告訴你。本港有幾間晚報，你到報攤去看看。

民間醫藥談

鮮菊花治頭痛

酒家常設有「菊花鮮煲」，所採用的菊花，是一般人所說的鵝爪白菊，就是鵝爪形花瓣。菊花，不能作爲普通的蔬菜食用，只可作爲香料，食品菊花一樣。鮮食菊花，有很好的清涼功能，故調製肥膩的肉食，不妨加入一些，對消化不良的人，食後有預防腹中飽脹之弊。前人在蛇羹中配以菊花，可能有此原理。據一位藥物學教授說：「頭腦欠缺清爽的人，不妨常食新鮮的鵝爪白菊，因其花瓣是清心的，含有芳香的清氣，此種清氣，能奪解腦痛。」本草謂菊花能疏風熱，清頭目，驅風解熱，治眼目諸風眩，腫痛流淚。又能除濕痺，利血氣，去胸中煩熱。這雖然是指藥用的「杭菊」而言，但黃、白色的菊花性能多是一樣的，色味形狀略有不同而已。

民間有用「白鵝爪菊」治氣痛的，他們在初多十月菊花盛放的時候，將鵝爪菊的花瓣陰乾收藏，越陳舊越好用，遇有肝胃氣痛、頭眩眼病，則取一些，用開水沖飲，謂止痛退炎的功效甚佳。民間又有一條用鮮菊花葉治頭痛的單方，謂功效能治一般性的頭痛，朋友曾對我說：「吳某是一位汽車駕駛員，他患了多年的頭痛症，久經醫藥無法治癒，有些醫生且懷疑他腦部有毒病，他恐無法可治，其後有戚屬從鄉間來，介紹他試用『鮮菊花葉』二兩，紅棗五個，冰糖一粒如指頭大者，三樣一同煎水飲用。每日作爲茶水飲用，吳某認爲氣味清淡，相信飲用無礙，乃如法炮製，飲了十天八天，頭痛果然減輕很多，對身體亦全無副作用，於是繼續服用下去，經三數星期的時間，頭痛遂癒。」

這條單方所用的菊花葉，並無規定那一種菊葉，只要在花園種植的菊花葉皆可應用云。倘有患着頭痛，纏綿多時不癒者，不妨試用這條甘淡無害的單方。

何文先生：「民間醫藥談」暫未有單行本，將來若印單行本時，當再通知，得蒙見愛，謹表謝意。

商業知識

海損的查定

確定、分攤，先要進行清算海損。

子川

本來不打算在「共同海損分攤」這個問題上繼續談下去，因爲這是保險業和航運業中的一個頗爲專門的問題。但讀者說一般從事外貿工作的對「攤水」都有「知其然不知其所以然」的感覺，所以在這裏略爲談談。

共同海損分攤（或稱「公攤」）的首要步驟是損失額的查定，即對海損進行清算。通常是由海損查定員（或稱清算人）進行。海損查定員，一般是由最大的利益關係人——保險公司所指定的。查定人的責任是搜集一切有關資料，編製「海損清算書」（Average Adjustment），其內容包括海損的損失清算，和按船舶、運費、貨物的價值比例計算的海損分攤額。

海損發生，情況往往是非常複雜的，查定人怎樣進行清算？這是一個有興趣的問題。

上文提到「約克─安特衛普規則」，這份規則的訂定有一段很長的歷史——一八六四年最初在英國的約克城舉行的國際商會（INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE）、保險公司、船主、海損查定員以及其他利害關係人與關係人選派代表的會議上訂立出來，後來又在一八六七年的安特衛普國際會議、一八九〇年的利物浦國際會議、一九二四年的斯德哥爾摩國際會議及一九四九年的阿姆斯特丹國際會議上經加修改和補充，成爲目前航運界和保險界用作清算共同海損的統一標準的「一九五〇年約克─安特衛普規則」。

海損查定員有一個組織機構，叫做「海損查定員協會」（Association of Average Adjusters）。協會制定了一項「實務規則」（Rules of Practice）。規則的內容，主要是根據「約克─安特衛普規則」，其次是按照英國慣常規（Customs of Lloyds）制定的。海損查定員，就以這項規定來作爲查定共同海損的標準。

這裏由於篇幅所限，不能把「實務規則」的全部內容介紹出來，僅能選擇其中一些較有趣味的譯出來給朋友們參考。

關於船舶修理方面，查定員要檢定修理費用已盡可能減到最低。

船舶機器損失，除非有足夠的理由證明無法進行檢驗，否則如果沒有經過有資格的工程師進行檢驗並製發檢驗證書後，不能列入海損清算書。

艙面貨物被拋棄，如果這些貨物是按照習慣方式裝運，沒有違背裝運合約的，作共同海損。

把水傾入船艙救火，被水濕的貨物損失作共同海損；但被水濕前本身已着火的貨物，其損失不屬共同海損。（十七）（上）

小知識

計算風速

天文台報告颱風消息，常常有風速若干英里的字眼，風速是指一秒鐘間，風經過了若干距離。計算風速時，把一二十分鐘間的經過距離算出，就是所得風速的平均數，[illegible]

服務部

求職

▲某青年，年廿二歲，有多年寫印刷廣告經驗，現求美術工作，待遇不拘，請函干諾道西四十九號四樓陳榮轉。

▲華仁英文中學畢業生，欲求晚間上門補習中文、英文、會話、文法、會計、數學、珠算及打字等科。有意者，請函大道西一百零五號三樓黃君洽。

▲粵籍男性，年卅二歲，體健耐勞，不吸煙，好打球，初中程度，現求學校、商行等工作，或住宅花王、打雜、看車。有意聘請者，請函九龍半島馬頭圍村徙置大廈F座十五號地下轉林國民。

出讓

▲全新德國（DUAL）牌四速電唱機一部，普通唱片與STEREO唱片均可通用。願廉價沽出，請電三一九五三馮君接洽。

假期兒童世界的慘劇

玩製炸彈傷四人　風箏斷線奪一命

【本報訊】昨日下午一時四十五分，灣仔洛克道一二七號天台上，突然發出一聲巨響，三、四樓門窗玻璃震動。這一聲巨響，是孩子們玩土炸彈爆炸時發出的，在這一場意外中，有四個孩子受傷。

傷者陳永驥（十三歲）、陳永賢（六歲）、陳香梅（三歲），他們是三兄妹，另一傷者潘國×（十三歲）。原來，昨日下午，附近一家商店開張，燒炮仗，這一群孩子去拾炮仗，回到天台後玩弄，但大家覺得搞得不夠熱鬧，後來有人提議說：「我們玩炸彈好了。」於是這一群孩子便動手準備。他們在家中翻箱倒篋，抄出了一個白色玻璃樽，約有二吋高，孩子們就動手把炮仗紙拆開，把火藥放入樽中，約有大半樽之多。然後把樽蓋鑿穿一孔，還放進了藥引。他們又把陳永賢、陳香梅兩個較小的孩子，抱去放在距「炸彈」兩碼遠的竹籮內躲着。當時孩子們都示着上身。一切準備妥當之後，就由年紀最大的兩人「執行」點火任務，他們點着藥引，把一個約一文方呎大的紙盒罩在上面，然後退到一旁，但等了一陣，仍未見動靜，就上前揭開紙盒，一看藥引已燃着，急忙退避，但到了樓梯口（距離「炸彈」約一碼多）時，就突然一聲爆炸，玻璃樽爲之粉碎，紙盒穿了一個大洞，樓下的玻璃窗亦爲之震動。孩子們被飛起的玻璃片擊傷。陳永驥傷頭、身部，陳永賢傷頭、身、肚等部，潘國×傷頭部。後來被送入醫院敷藥，雖無大碍，但已飽受虛驚。姓陳的三兄妹的父親是一個司機，還有兩個小弟，這次沒有一起玩，幸告無事。

【本報訊】一個斷線風箏害了一條命。住灣仔菲道二一八號四樓天台的十三歲三年級小學生劉炳培，因昨日例假，在家中無聊，遂出天台玩耍，正在這時候，一個斷線風箏，飄了下來，他遂跨出去拾風箏，怎知失足，一直跌下二百二十號門前馬路，濺血不止，入院後不治斃命。

陳承驥

陳永賢

陳香梅

劉炳培

【本報訊】粉嶺車站一無門牌木屋男童黃國强（十一歲）昨日死亡，據他母親說是染了霍亂。

【本報訊】昨日下午五時，新界上水古洞村一女童在水氹旁玩耍，失足墮氹，待被人發覺時，已經溺斃。死者名叫黃女。

【本報訊】昨日中環郵政總局門前，有一個衣衫襤褸的小童，由海旁跑來，挨在一條柱上，後來倒下，輾轉叫痛。後來爲一警員看見，召救傷車把他送入醫院。據說，這孩子叫黃明偉，十四歲，是一個擦鞋童，被黑人物迫交會費，後來遭到毒打。

【本報訊】昨晨八時，新界青龍頭元墩村一間石屋內，有一個一歲孩子鍾××，被家人餵水飲時，餵錯殺蟲水，嘔吐不止，被送院洗胃。

【本報訊】昨日下午三時，元朗林地村一無門牌石屋，也有一個姓曾的四歲孩子，錯飲藥水，被送入醫院。

【本報訊】昨日下午五時許，一婦人抱一孩子到筲箕灣警署報案，說孩子姓梁，八歲，從三樓跌下受傷。

【本報訊】昨日下午二時，高街二十×號三樓有一對姊弟被滾水淋傷，一個傷了手面，一個傷了屁股。

【本報訊】昨日下午二時，元洲街發生車禍，五歲男童葉錦榮傷了手腳。

老鼠行兒　嬰兒受傷

【本報訊】九龍通菜街某號昨日發生一宗血案，傷者是一個未滿月的嬰兒，兇手是老鼠！

上址是一間木舖，李裕一家人住在閣仔。昨日下午三時許，傷者母親到廚房洗衣，留下了尚有三天才滿月的嬰兒李×華在牀上睡覺，她洗完衣服回來，看到枕頭上有血，額頭當中才發覺孩子被老鼠咬傷，被咬掉一大塊肉，右手四隻手指被咬傷，左手也受傷。孩子已昏過去。母親見狀大驚，急把孩子送往醫院。據店中人說，該樓近來老鼠特多，可能是隔鄰起了一幢新樓，老鼠都往舊樓裏鑽。

享譽國際影壇名片　靜靜的頓河之上集

彩色「哥薩克之戀」六日起在港上映

快樂國泰日映三場票價照舊

【本報訊】根據世界著名小說「靜靜的頓河」改編拍攝的同名彩色片已運抵港。這部雄偉的歷史革命戰爭故事片，是由最近兩年來訪問美、英兩國的蘇聯名藝術家格拉西莫夫導演的。格拉西莫夫以他奇妙的藝術概括手法，簡鍊精湛地將巨著的精神貫徹在他的影片中。影片在歐洲的兩個國際電影節上獲獎，同時被選爲美、蘇影片交換中的一部。

美國人曾經把蘇聯大文豪托爾斯泰的巨著「戰爭與和平」搬上銀幕（影片由派拉蒙公司製作），在港公映時，吸引了不少觀衆。如今由蘇聯人自己拍攝的名作，此舉轟動了世界影壇；在日本放映時受到百萬觀衆熱烈歡迎。

由於影片長達六小時，因此影片公司將它分爲上、下兩大集「哥薩克之戀」及「頓河大戰」，先後放映，現已決定於十一月六日在國泰、快樂兩院隆重首映上集「哥薩克之戀」，每天放映三場，國泰的放映時間改爲二點十五分、五點十五分、八點十五分；快樂戲院是三點十五分、六點十五分、九點十五分。兩院票價照舊。

該片全部國語對白，並印有中文字幕。「靜靜的頓河」彩色精美連環畫小冊子，在本港各大書店有售。

印尼排華措施影響貿易　港九商人表示不滿

呼籲印尼當局改變此無理做法

【本報訊】據香港中國通訊社消息：最近印尼部分戰時掌權者，當局訂「危險狀態法令」及「監督外僑居住旅行條例」，展開排華運動，華僑居住在印尼境內者，不論經濟、教育、居住、旅行等，均受到史無前例之無理限制，更限期禁止外僑在縣以下地區居住及經營小本生意，致絕大多數華僑生命財產，瀕於絕境，而香港印尼間貿易，月來已陷半癱瘓狀態，前途更不堪設想；刻下港各印尼莊，不斷接到該方面來函申述最近當地一般惶恐情況，無限憤慨，咸希望港九同胞站在人道立場代爲呼籲印尼當局對現行措施，予以適當處理。

據悉，印尼當局排華運動展開，已非朝夕，僑胞在鐵蹄下生活，向來持忍受態度，冀使印尼當局知所悔改，詎料今年七月間，印尼若干地方當局先後發出命令，禁止外僑在縣以下地區居住，而西爪哇戰時掌權者在八月廿八日下令縣以下外僑，最遲於十二月一日前遷出，並且茂州地方當局亦下令外僑於上列日期前遷到指定之五個地區，並命令取消僑團學校、企業的外文招牌，勒令僑校將校舍移交印尼文教局辦國民學校；東加里曼丹地方戰時掌權者，亦於九月一日命令外僑遷出，南和東南蘇拉威西亦規定，外僑只准居住在縣首府或二級行政區首府，即錫江、宋古米納紗等十四城市，在此十四個城市以外，一律於十二月卅日前遷出。上述各地方當局命令，完全是針對廣大僑胞之一種排華措施。

有等地區對排華進行，更爲激烈，在反動勢力較大之西爪哇，排華情勢更見緊張，若干陰謀分子，竟公然進行煽動暴徒準備接受外人財產，揚言僑胞如在本年十二月一日不走，可以任意搶掠，而軍警對華僑商人強買強賣、辱罵毆打事件，更隨時發生，令人目不忍睹。

居留在印尼僑胞，大部分爲勞動分子，從事礦工、樹膠園工人、農村種植、店員、小商人、小販、學校教員等，他們終日胼手胼足，博取微資，過着儉樸生活，貢獻印尼當局只有益處，並無害處，目前印尼排華運動，還在急速展開。

是否走到了黑線盡頭？　某圈名流被令離港

昨冷清清上飛機　圈內人已知箇中內幕

【本報訊】傳與龐大走私販毒有關的某圈「名流」，據稱昨天已奉命自由離境，目的地選擇台灣。據說，圈內人多已知道此中內幕，昨天竟無一友好到機場送別。一反從前迎來送往的場面。

但圈內人並透露出，這一「名流」被勒令離境，這回已是第二次。早在半年前，他曾被勒令「最好離開香港」，限三天之內離境。但此人神通廣大，攔握在香港內活動。有消息說，最近，有關當局掌握較多材料，突然命令這「名流」離境。「名流」初時還以爲有轉圜餘地，先不動聲色，照常在社交場中出現。直至前天下午，還有人見他在看球賽；但未終場時一度發脾氣罵人。此情此景，完破「名流」者，平日是無論如何不肯露相的。當天晚上，事情毫無轉圜，「名流」乃不得不收拾行裝，乘昨天的飛機赴台。

據說，台灣與泰國等地，對此「名流」來說，亦非陌生地方。他每年到上述兩地，總有十次、八次，有時掛什麼觀光團名義去，有時無緣無故走去。國內人多知道泰國、香港、台灣之間，乃國際走私販毒集團一條必經之路。此「名流」也混在這些地方闖，所爲何事，十分耐人尋味。

15歲少女開房歷險

【本報訊】一個十五歲少女，被一男子誘去酒店開房度宿一宵。其家人驚聞之下，前往警署報案。該少女將被送醫院檢驗外，有關方面並向那個男子調查。

少女姓陳，只有十五歲（認真計只有十四歲半），家住紅磡。曾讀過小學四年級，後以家境困難，便到土瓜灣一間布廠工作，每日可賺四塊多錢。最近半月來，家人發覺她的生活和以前稍有不同，常過時返工放工，甚至訛說無工開，而不返工，事後去知她是被一個男子帶去玩。這個男子，年約廿七歲，家有妻室及兩子女，與陳家相熟。年來，這男子常在酒店開房。

上月卅日晚上，陳放工後未見歸家，其兄遂到處尋找，均不獲見。後在紅磡的街坊戲院後台化妝室找到她。但她當時並未隨兄返家，過了一個鐘頭後，始笑嘻嘻地回家。她的母親以她不聽教，略加薄責，並謂香港地複雜，處處陷阱，所以特別檢點。但她反笑口吟吟；其兄見狀，大怒，她被摑一巴掌，陳受責後哭泣離家外出，在街口，她被那個男子所見，乘機上前「安慰」，陳被帶到附近街巷散步，隨往紅磡區一間酒店。陳年少不知社會險惡，遂留酒店住宿。

當晚，陳的家人以爲陳一時負氣離家，那知到了深夜十二時仍未返，心急起來。至次（卅一）日晨一時許，她的家人突接她打來一個電話，說她在尖沙咀××酒店，她的哥哥及母親去找她。其兄及母親趕到尖沙咀區去找，可是遍尋都無那間×××酒店。家人迫得去報警存案。到了下午，那個男子突往訪陳家，說他見陳在附近一巴士站候車。結果，她被截回家館。

她的家人向她盤查「失蹤」之夜的去處。她僞稱在街上行了一個通宵，其母不相信，再三逼供她，此時，她才吐露當晚被人「滾」去酒店住宿。她的母親一聽，當下勃怒，再次到警署報案，要求將女兒送院檢驗。

文匯報昨在快樂戲院請睇電影

文滙報社請睇戲

稱心如意優先映　夏夢送照親簽名　千餘讀者笑盈盈

【本報訊】文滙報昨日上午招待了一千二百多位讀者，在快樂戲院欣賞了鳳凰公司的新片「稱心如意」，由夏夢、傅奇主演的這部喜劇，要在一九六〇年元旦才正式上映。該報第二、第三次電影欣賞會以後將相繼舉行，廣大讀者可留意日期。

昨日的電影欣賞會，全場滿座。該報總經理余鴻翔、副總經理金堯如、副總編輯主任馬毅等、經理溫公以及鳳凰公司的負責人等，在場歡迎電影的欣賞參加者；並致贈夏夢、傅奇兩人親筆簽名的各款照片。

放映前，文滙報負責人在幕前向千多位熱心讀者問好，感謝他們一貫對該報的支持和愛護，表示今後將更加努力辦好報紙，更好地爲港九同胞服務。

身懷離婚書草稿　婦人浮屍海面

【本報訊】紅磡黃埔船塢對開海面，昨天下午發現一具婦人浮屍。死者年三十餘歲，穿灰絨衫褲，外披灰外套，浸髮，赤足無鞋，疑被水沖去。水警方面據報後即將屍體撈走，後來從婦人衣袋中發現一張離婚字據的草稿，內容略謂彼此難以相處，自願脫離夫妻關係，今後男婚女嫁各不干涉，簽署人爲男子李登及婦人李燕珍，可能李燕珍即死者，至她如何墮海，警方仍在追查中。

天氣

偏東風，初時密雲，間中天色頗好；中午轉吹北風，天氣較涼，間有微雨或毛毛雨。

香江漫談

「救救我們吧！」

昨天發生在孩子們身上的新聞，是多麼可怕，多麼令人可悲！

孩子，是父母的骨肉，是社會未來的主人。他們應該受到特別的愛護和照顧，應該受到良好的教養，應該讓他們在良好的環境中健康地成長！

然而，孩子們現在處於極度悲慘的命運中。死神在向他們獰笑，黑色的魔爪扼住他們的喉嚨，色情的毒菌在噬嚙着他們純潔的心靈。他們多麼急切需要人們從死亡和墮落的途中把他們拯救出來！

從天天發生的成千上萬的孩子們不幸的事件中，人們好像聽到孩子們微弱的呼聲：「救救我們吧！」

方舞

新聞故事

老人與海

牛頭角海旁，潮水拍打着岩岸，泛出爍爍鱗光。在前日黃昏時分，有一個近六十歲的老太婆莫旋，老淚縱橫，倚在海旁沉思着，一幕幕的往事又重現在她的眼前……

時間倒退到卅多年前，那時的內地，烽煙迷漫，華南一帶受盡日本鬼蹄的踐踏。一天，晨曦日曙，東莞附近的鄉民，正在田野插秧，突然間，一排炒豆似的槍聲響起，日本鬼子的騎兵蜂擁而至，十數鄉民走避不及，登時被大馬刀劊成肉醬。

莫旋的丈夫就這樣死去了。撇下了三男一女，無靠的重擔，一下子就落在這個卅歲的婦人身上。

她銘記着丈夫死前的囑咐，靠着兩畝半的果園和五畝的耕地，一把眼淚，一把鼻涕，含辛茹苦地養大了四個孩子。

抗戰勝利了。她與鄉里一夜說，丈夫的冤仇總算得報了。而那時，他的大兒子也成年了，於是就把大兒子送到省城，在果菜欄裏幹活；大兒子乖巧聰穎，作事勤謹快捷，莫旋感到甚爲安慰，以爲「守得雲開見月明」，好日子終於來了。

可是，在國民黨統治時期，金融動盪不定，她手頭積下的金元券，轉瞬成了廢紙，連米也糴不到。她和大兒子抱頭痛哭一場——美夢化成灰了。

自此，大兒子就積勞成疾，就與世長辭了。

她哭得死去活來，非常傷心。過了幾年，二兒子也成人了。她聽人說，香港是個揾食之地，就將二兒子送到香港，希望他能有點出息。二兒子一到香港，就在搪瓷廠裏做工，他也和哥哥一樣，拚死拚活地苦幹，可是身體卻慢慢消瘦了；後來一檢查，才知道竟患上了肺病！一個後生小伙子，在異鄉患病，無人照料，病情日漸沉重，看醫生又沒錢，只得回鄉。不久在鄉下亦告不治。

這個可憐的老婦人，一連失去兩個兒子，感到悲傷欲絕，每當想起死去的丈夫，眼淚就像斷線念珠似的掉下來了。那時，她的三女也長得亭亭玉立，爲了幫補家用，她又一次將自己的親生骨肉送到香港，在一間搪瓷廠裏做女工，自己在鄉下和幼子明生相依爲命。

十多年前，她帶着幼子再移到香港來。就在牛頭角第三區一所木屋裏，租了間房，母子女三人生活倒也過得去；未幾，三女兒就結了婚，生了三個女兒。

幼子明生那時才十七八歲，在土瓜灣一間搪瓷廠當學徒，三年滿師後，正式升任師傅，每月工資二百元左右，母親見兒子有了固定的收入，飽經風霜的老臉才綻若出現一絲笑容。

明生工作的那間搪瓷廠，年來有了很大的發展，從土瓜灣遷到牛頭角。明生在爐灶部裏工作，每天對着近百度的高溫，有時眼發暈，人就有點恍惚了，腳背被瓷粉燙傷，常常不能工作。但是，有六七年工齡的他，也逃不出失業的厄運，他日思夜想，發了瘋。進了神經病院。

莫旋在兒子失業的期間，做了一間布廠的挑紗工，可是她年紀畢竟太老了，終日提心吊膽，怕被炒魷魚；而這間布廠，有十數名雜工，是黑窗人馬，欺她一個年老，竟日夕恫嚇她。

就在這時，她兒子從神經院出來了，搪瓷廠不再用他當師傅，只給個學徒雜工他幹，他忍辱做了三日，終因腳痛不支，沒有再返工。

明生以前曾和附近一所醬油廠的女工訂了婚，現在女方見他又瘋又窮，於是取回了戒指，婚約也就不了了之。

這個可憐的老婦人，爲着兒子痛心，她工作的那間布廠的黑窗人馬，揚言要在十月卅一日晚上將她「拱」掉。

她呆呆地站在海旁，她想道：「等我冤沉海底吧！我來跟你路！」撲通一聲，她跳下去……「救人啊，救人啊！」老太婆終於被人救起來了。她慢慢張開眼睛，凝望着這東方之珠的迷人的夜景，可是前路，她只感到一陣迷惘。

・靈凡・

接貨定值　一等物質

英記茶莊一年一度大減價

十一月二號至八號止一連七天決不展期

本庄老例，一年一度，徵求基本飲戶大減價，並適應各界定購外埠聖誕禮茶。特提前舉行，專員負責，代客付寄，手續簡便，快捷妥當。

各種名茶　八折優待

桃源紅茶買一斤送一斤

原定價格不變　物質始終如一

各大商行廠商及家庭主婦請即惠購勿失良機批發例外

香港大道中一五五號　旺角彌敦道六一八號

東區銅鑼灣五五七號　北角英皇道三三九號

本莊創自前清光緒八年始創茶葉不二價　電話二二九三六

東區分行電話七七三七五〇　北角分行電話七一六九〇

誠實無欺　一等價錢

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
民强體育用品公司同人敬賀
地址：干諾道中一四一號

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
香港永達行有限公司敬賀

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
五羊水泥總代理
華人企業有限公司敬賀

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
經營國產成藥
華通公司敬賀
德輔道西德輔大廈四〇五室　電話：43179 41061

慶祝1959年秋季中國出口商品交易會開幕

開幕日期：一九五九年十一月一日至十一月卅日
地　點：廣州中國出口商品陳列館

金星牌

"582"金筆
"572"鉸金筆

金尖書寫流利・火箭筆卡精巧・
一支"572"鉸金筆・
可抵數支鋼筆用・

中國雜品出口公司天津分公司
地址：天津大沽中路114號　電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈

僱傭條例在會商中

將規定假日工資疾病坐蓐假期
準備收集各方意見始付諸實施

【本報訊】新華社消息：在草擬中的「一九五九年工業上僱傭（給假日工資、疾病假期與坐蓐假期）條例」，現正由當局與有關方面舉行會議，交換意見，迨收集各方面意見後，始能決定是否實施。

據悉：草擬中之新例，乃以英國工業勞工法例為藍本者。該新例草案規定凡勞工在每週一天休假之日，照法例上規定，應照當發給工資，散工亦獲同等保障。如在假日內，遇僱主要求而工作時，則除應得之工資外，並須給予假日工資；對於長工，僱主更不能藉其假日拒絕工作為詞而解僱。

長工因疾病或受傷害，致不適宜於工作時，憑醫生證明書，在其患病或受害而未能返廠工作期間，僱主不能解僱，但工人則需於生病或受傷後廿四小時內向僱主報告，同時不超過四十八小時前將醫生證明書呈報，倘該工人於缺勤廿八日以上仍不能工作時，亦需於該日以後之四十八小時前將新發之醫生證明書及意見書送與僱主，但缺勤（不能返工）之總日數，每次連續不能超過九十日，至於局部殘廢或完全殘廢之事變，則可應用一九五三年勞工賠償法例，申請賠償。

在工人患病或傷害期間，廠方需要按照指定額給以疾病津貼，為該工人平日工作所得額之一半，其發給日期，不得遲過其經常領取工資之日，如屬日工，每次累積付給亦不得超過十四日。

關於女工方面，長工在分娩期以前之四十二日內，得以請假，或分娩期前後共享分娩假期四十二日，但必需要醫生之證明書，如勞方已依例向僱主請假時，僱主不能終止其僱傭。女工於分娩而缺勤之日起，廿八日之期間內，享有指定之坐蓐津貼，但如該女工在分娩之前之十二個月，曾替其僱主工作少過一百二十日者則不能享有是項津貼，又僱主不能以女工未有結婚或因其所產之嬰孩為不合法者（私生子），而剝奪其假期及領取坐蓐津貼之權利。

此項津貼應為該女工平均每日所得工資之一半，累積之津貼不得遲過該女工分娩後第十五日及廿九日支付給該女工或其代理人，但女工於分娩後七日內，即須向僱主提出通知，但如該女工於受津貼之廿八日任何時間內另行受僱者，則要失其權利。

該草擬法例並規定女工於分娩後廿八日內，任何人不得知情而僱傭於其工廠內，否則將被檢控，處以二千元以下罰金，或六個月以下之監禁。

彌敦道廿餘間樓宇
住客接獲拆遷通知

【本報訊】通訊社消息：尖沙咀彌敦道新建重慶大廈對面的樓宇，又有二十餘間接獲業主拆遷通知，限於本月底之前遷出，否則循法律手續解決。

據說上述樓宇除彌敦道外，尚有相連的北京道、樂道等處，一共二十二幢，均屬四層高建築物。樓下大部開設商店，樓上為住宅，屋齡不超過三十歲。

埠際棋賽香港獲勝
港方三勝一和得七分大敗澳門
梁慶全韓松堅林炯元各得兩分

【本報訊】澳門消息：港澳象棋埠際賽，前晚在澳舉行。原來五人對陣的中國象棋賽，因港隊選手黃福有病，故為四人對陣，比賽結果，港隊三勝一和得七分獲勝，澳隊以三負一和僅得一分。

國際象棋友誼賽，港隊二勝一和，澳隊二負一和。

昨日中午十二時，新花園體育會於國際酒家舉行埠際宴，歡宴港隊。

昨晚八時，港澳象棋隊繼續在籃聯球場舉行聯歡賽。中國象棋四人對陣，國際象棋三人對陣。

港澳埠際賽結果如下：中國象棋：澳盧錦鈞（先）港梁慶全勝、澳梁偉洪和港黃福慶、澳馮華濤（先）港林炯元勝，澳張弟（先）港韓松堅勝。國際象棋：港杜汝霆勝澳施嘉爾、港高智勝澳施利華、港黎世智和澳洗冲衡。

銀行華員會
將慶十周年
發售一元幸運獎券

【本報訊】銀行華員會定八日在廣州酒家慶祝成立十周年，並發行一元幸運獎券。

獎券由今日起至五日止這四天內，在下列十二個分銷站發售：北角區：北角交通銀行邢廣益；灣仔區：灣仔中南銀行蔡朝；中區：中國銀行潘百韜；匯豐銀行胡永鐸；集友銀行鄭偵；恒生銀號何德徽；上環區：聯業銀行熊瑋；西區：汕頭商業銀行邱步淼；九龍區：尖沙咀匯豐銀行梁用貴，深水埗匯豐銀行黎國榮，旺角匯豐銀行梁玉堂。

染料商會昨開大會
選出第十三屆新員

【本報訊】香港染料商會昨日召開會員大會，選出第十三屆職員。名單如下：理事長成發號何子靜，副理事長祥華號余伯玖，財務主任銓興行陳文階，監事長元巴公司華經理黃德光，理事林德利、香港有限公司林招煜、義利公司曾浩球、和生號潘灼盛、大同公司陳展威、南星公司陳鴻章。

民安隊昨大操演
東區隊獲三冠軍
一隊員暈倒不治斃命

【本報訊】民安隊昨日在擔桿山港府球場舉行操演大比賽，結果東區區隊在全場只有七項冠軍中獲三項冠軍，一項亞軍，成為香港民安隊有史以來首次之紀錄。昨日參加者達三千人。

據結束頒獎之結果：東區隊計獲：（一）全場總成績冠軍；（二）亞利丹打杯；（三）全場搶救科冠軍；（四）全場任務常識科冠軍。

昨日比賽只民安隊港九兩地共分一百二十八隊參加，被指定在二十分鐘內於一個火場上之二樓及三樓搶三名重傷被困者，及必須撲滅火災之參加者，均能準時完成，但成績快慢，則有別。醫療輔助隊亦分九龍與香港兩區精選隊作示範救傷操演，港醫務總監麥敬時檢視每個傷者，被包紮急救情況。

大操演比賽於昨日上午九時開始，九時三十分由民安處長泰利乘吉普車檢閱，陪同者有利銘澤、廖亞利孖打、希利立中校等。下午五時由醫務總監麥敬時夫人頒獎。

又訊：昨日民安隊在港府球場操演時，突有一隊員暈倒，後送院急救，不治斃命。死者侯文照，四十二歲，住彌敦道七××號三樓。

商業消息

▲九龍彌敦道金漢酒樓夜總會，聘新歌星監思小姐，長駐主唱名曲。

筲箕灣商會
昨會員大會

【本報訊】筲箕灣商會成立已十餘年，來會址被迫遷與業主訴訟迄未終結。該會昨日下午二時在新新酒家召開會員大會，推由理事長曹志雄為大會主席，報告會務工作概要。通過下列決案：一、現任理監事職員之兩年任期行將屆滿，惟因會址與業主之訴訟事尚未完結，故本屆理監事應延長任期，俟該項訴訟事完結後再行改選，以便主持人專責應付。二、將來因會址訴訟事需要進行上訴時，其訴訟費用得向全體會員自由捐輸。

下午七時假座新新酒家舉行同人聯歡宴會，同時舉行第六屆徵求一會員出發授旗典禮。

＊＊＊上圖：唐滌生追悼會主祭何洛川，陪祭麥耀鴻、吳楚帆、王鏗等在唐氏靈前默哀。下圖：在唐氏靈前致敬的任劍輝和白雪仙。＊＊＊

社團備忘錄

十一月二日

九龍城街坊福利會
（上午十時）在該會所內派發賑濟款物。

港九柴業商會
（下午二時）舉行年會選舉十四屆理監事。

李氏宗親會
（下午七時）在該會會所舉行十月、十一月之董事例會及慶祝第一屆會慶。

聯合國香港協會
（下午八時）假基督領導會，由主席李序東主講「耶教博愛與和平」。

持牌小販會
（下午八時）舉行理監事聯席會議。

英國文化委員會
在告羅士打行舉行畫展，一連六日。

趙教武術健身院
祝白鶴仙師誕辰

【本報訊】趙教武術健身學院同人，昨晚九時慶祝白鶴仙師誕辰舉行聯歡聚餐，筵開十數席，趙教在席上講述白鶴仙師的始源。

趙教趙威父子舉杯（本報攝）

尖沙嘴街坊會
婦女部擴展四項工作

【本報訊】尖沙嘴街坊福利會婦女部擴展四項工作，其中包括免費美顏指導。四項工作是：（一）免費美顏及指導：由寶麗美顏公司主理。各界婦女到會免費美顏，並依照面型免費指導其化裝術。是項免費美顏計包括美顏手術按摩、電機測驗皮膚、暗瘡、雀斑、皺紋整理、營養性源白、皮膚營養及免費化粧等。（二）烹飪班：該部烹飪班特聘名師教授粵菜、滬菜、川菜、京菜及南北中式美點。（三）縫紉班：專門教授裁剪及縫製童裝、男女西褲、男女恤衫、男女夏威夷裝、各款女西裝外套等。（四）編織班：該部編織班定十二日下午三時開課，教授：潮繡、綠織、冷織、抽紗、凸股、穿珠、地毯、紙織、竹織、其他編織工藝等十種。以上除美顏完全免費外，編織每月收十五元，其他各班一律每月收學費十元，會員收八元。

影劇界昨悼唐滌生
陳清醴　潔香茗　荐鮮花
再世紅梅成讖語　曲終人渺悼聲哀

【本報訊】本港粵劇編劇家唐滌生於九月十四日病逝，他的友好和港九伶星界人士，昨假九龍殯儀館舉行追悼大會。殯儀館門前一早就擠滿了人，等着看伶星。

會場內輓聯滿佈，遍處花圈。唐滌生遺像前，燈光燦爛，煙燭繚繞，哀樂沉音，氣氛一片肅穆。

追悼會於十時卅分開始，由主祭何洛川恭讀祭文，祭文稱：「維公曆一九五九年十一月一日，假座九龍殯儀館，舉行唐滌生先生追悼大會，同人等謹陳清醴，潔香茗，鮮花，綴無詞，掬躬而祭之。文曰：中山鍾靈，唐家鍾秀；學有淵源，承先啓後。英年駿發，菊部螢聲，元曲崑曲，集其大成。改良粵劇，不遺餘力，佳作如林，登峯造極。意氣豪邁，鐵板銅琶，拂台電影，編劇名家，天妒奇才，一曲長恨，再世紅梅，竟成讖語，曲終人渺，江上峯青，廣陵絕響，雁過留聲，一代宗師，溘然長逝，其人如玉，哲人其萎，音容宛在，追悼會開，靈筠大招，魂兮歸來，嗚呼哀哉，伏維尚饗！」

跟着吳楚帆以沉重的心情敘述唐滌生生前事略。唐滌生遺作「再世紅梅記」主角任劍輝、白雪仙在大會結束後抵達時，是十一時十分。任白二人一身素服，在唐氏靈前敬禮時，白雪仙淚水盈眶。

昨日前往追悼的伶星和影劇界人士有：吳楚帆、李鐵、麥先麐、林坤山、孔雀、何非凡、林家聲、鄭劍芳、吳回、李我、林晉岳、林擒、王鏗、袁耀鴻、半日安、鄔蓓英、陳皮梅、胡笳、何澤蒼、顏耀林、林甦、余麗珍、李少芸、尹煥華、梁醒波、白雪仙、任劍輝及工人業餘粵劇團代表等。

秋季商品交易會
經濟導報有介紹

【本報訊】中國出口商品秋季交易會昨（一）日已在廣州開幕；中外客商雲集羊城，盛況空前。

今屆秋季交易會在廣州海珠廣場側新建的中國出口商品陳列館新館舉行。新館樓高十層，為廣州目前最大建築物之一。該館由地下起至六樓，分別陳列各類商品：地下為工業館，陳列的是工礦產品；二樓儀器館，陳列有儀表、攝影、無線電、計算機、打字機等各項產品；三樓為農副業土特產品館及化學工業醫藥展品館，四樓為絲綢展品館與紡織品館，五樓為畜產品館和雜品館，六樓為工藝品館。客商可在各館詳細看樣，以便洽談交易。關於各層各館陳列展出情形，昨（一）日出版的經濟導報（週報）第六四三期附刊交易會特刊中，有專文報道，極為詳盡。

該報今期附刊交易會特刊另有中國對外貿易專業公司介紹專頁，介紹各公司業務詳情，可供業務往來參考。

另有「又一戰後香港經濟問題」特輯之三，刊載專論六篇，分別論述戰後香港的資金、地產物業、消費性行業、股市、農漁業、經濟政策及其措施等各方面，資料詳盡，議論詳晰，可供研究香港經濟動向問題作參考。

象牙工會
選出新員

【本報訊】香港象牙業職工會，昨晚八時

社團動態

假仁人酒家四樓舉行同人大會，並選出十一屆新員。

理事長莫鉅宗致開會詞後，由會務主任梁順報告會務，財政主任報告財務情形，理監事馬端、李偉生等都講了話。

昨日選出第三屆理監事名單如下：陳秋、莫鉅宗、霍秋、何式、楊展、馬端、霍倫、羅日、梁有坤、關汝桐、李偉生、梁煊、李偉然、梁租、梁洪、黃恒、伍錦桂、梁長、梁順、王木林、鄭儉强、李平、施曾、梁偉東、梁偉賢、區鑒强、李焯。

南海同鄉徵求新員

▲南海同鄉會昨推定委員十五人，組織第二屆選舉委員會，凡會員未繳交會費達一年者，將喪失選舉權利。該會徵求會員運動將在本星期四結束。

楊氏宗親旅行沙田

▲楊氏宗親會昨日上午十時二十分，乘火車旅行沙田。參加的會員及親友達百餘人，情況熱烈。

鐘聲慈善社將大會

▲鐘聲慈善社定廿五日下午三時，在該社禮堂召開社員大會，會上將通過上年度年結及聘請會計師等事，該社年結已印備，各社員可到該社取閱。

五邑工商團校校慶

▲五邑工商總會新學校，定五日下午四時，在深水埗永康街校舍禮堂舉行校慶紀念，由校董會主席馮秉芬議員主持，學生表演遊藝節目助興。

鄧氏宗親昨天交接

▲鄧氏宗親會，昨日在該會禮堂舉行第六第七屆新舊理監事交接儀式，及第七屆理監事聯席會議。由改選委員會主委鄧冠雄報告改選經過及宣佈此後會務由新理事會負責，該會永遠榮譽會長鄧祥、鄧北泉分別致詞，新理事長鄧樹榛講今後會務措施方針。後舉行第七屆理監事會聯席會議，通過擴大徵求會員。

潮蓮同鄉週末改選

▲新會潮連同鄉會定本星期六下午在會所開票，改選新任理監事，每個會員選票限於星期六前投入票匭內。

翟氏週日旅行粉嶺

▲翟太原堂宗親會定星期日上午九時四十五分，在尖沙咀火車站齊集，乘十時十五分班車旅行粉嶺蓬瀛仙館。

兒童音樂組將重演

▲由王德民、柳華福、王靜音及金和等領導之南方兒童音樂組，徇衆要求定本星期日下午六時在藝術節會場重演一次，將增加一節目——九歲女童獨唱。

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
中國皮鞋有限公司敬賀
德輔道中一五四號四樓　電話：三二四六八

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
豐年糧食有限公司
香港新中食品有限公司敬賀
香港大道中一一八號　電話：三〇八六五　二三六〇四

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
新華五金機械公司敬賀
德輔道西三六一三八號　電話：四二一四八・四六九五五

廖創興銀行
增設九龍旺角分行
經營銀行一切業務
原息拆放迎地產股票貨物文按揭
厚利接受小額存款
定期儲蓄
三個月期　週息六厘印月息五厘
二個月期　週息五厘六一印月息四厘六一
一個月期　週息四厘三三印月息三厘三三
活期儲蓄　半年利率　週息二厘半
來往存款　半年利率　週息一厘半
特備精美禮券歡迎購用
本行設有全安保管箱　年租二十元
本行：香港德輔道西四〇二號　電話：二〇〇九一
分行：九龍彌敦道六〇四號　電話：五五一一九

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
・專營凍蝦魚類・
大光公司敬賀
機利文新街三十七號二樓　電話：三一四〇八・三八三七七　電報掛號：七三〇三

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
南泰行有限公司敬賀

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
同福行敬賀

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

旅行見聞

星岩水月宮

曼娘

肇慶一名勝

肇慶七星岩水月宮的重修工程完竣了，最近已開放給遊人參觀遊覽。

在抗日戰爭期間，我曾經到過這裏很多次，那時候，這所古老的廟宇已經殘破不堪，有一堵圍牆已變做頹垣敗瓦，另一堵危牆也只靠幾條木柱支撐，那座兩層高的閣樓，人行過時，震盪不已。幾尊銅佛像，縮在兩邊灰黯的黑暗角落裏，在令人目迷的香煙迷漫中，發着暗淡的銅光。

那時候，水月宮的香火可算得「鼎盛」，因爲日本飛機經常轟炸廣東各地，管你是小鎮荒村、學校醫院，也會受到轟炸和掃射的危險，肇慶鎮也是屢蒙光顧，炸毀了不少房屋，殺死了不少無辜的人民，弄到鎮裏居民旅客，一早便跑來七星岩來躲避，非到下午三點鐘後，不敢回去，在那戰亂的日子裏，人們隨時都有被炸死射死的可能，而偶然的僥倖存在，也成爲人們生活中常常遇見的事，難怪人們對命運之說特別迷信，而乞求神靈的庇佑了。

現在的水月宮，完全不同往日的樣子，所以雖然說是重修，其實卻是新建。當你從肇慶乘公共汽車到七星岩去時，一出了市區，老遠便可以看見在那蒼翠的七星岩脚，有一座紅牆綠瓦、樓閣重疊、特別顯目的建築物，這就是水月宮了。

背依危嶂　面臨大湖

水月宮背依壁立百尺的危嶂，面臨綠波蕩漾的大湖，景色優美。整座建築物可分爲前後兩部，前部是一座庭院式的建築物：門廳後邊是一個敞寬的院子，院中很藝術地種植着洋杉、柏樹、丹桂、米仔蘭、白玉蘭等，並在通道兩旁擺着艷麗的盆花作點綴。在濃蔭密如紗的深秋早晨裏，大有「丹桂飄香」的味道。院子兩旁，各有一座廂房，右邊是管理人員的辦公室和宿舍，左邊有一小賣部和一個休息室，越過小院，便是一座莊嚴堂式的長方形大殿，殿子當中，一具高達一丈五尺的女佛銅像坐在蓮花石座上，這便是水月宮裏的主神——摩利支天菩薩了。它的兩旁，分站着兩具同樣高大、戴蓮花冠的侍女銅像。

這三具銅像的造型極優美，藝術價值很高，摩利支天菩薩像，臉部份都極勻稱，樣子莊嚴、美麗而又暗含一種英雄的氣概，其他兩個侍女像，也成功地刻劃出一個柔美的少女形象。

一個傳說

按水月宮建於明末崇禎九年（公元一六三六年），是當時的兩廣總督熊文燦捐資十多萬建造的。原來當時有一個橫行閩粵沿海的海盜，叫做劉香老，十多年來，官兵奈他不得，崇禎七年，劉香老率衆犯境，熊文燦派出四個高級的文武官員前去招撫他，反被他把這幾個官員扣留起來。第二年，熊文燦請調了福建游擊鄭芝龍來，統率福建、廣東兩省水陸大軍進攻劉香老，那鄭芝龍也是海盜出身，熟悉閩粵沿海形勢，過去曾剿滅了好幾股海盜。這一次他奉命出征，先用水軍封鎖了劉香老的退路，然後迫劉香老出戰；香老兵敗被困海島上，自焚而死，鄭芝龍得勝回來，對熊文燦說：「這次與劉香老決戰時，摩利支天菩薩現金身於空中，幫助我軍作戰，才能這樣迅速取得全勝。」一位熊文燦根據鄭芝龍的說法，竟把佛教的摩利支天菩薩當作道教的九天玄女，竟在七星岩建造了這座水月宮，來供奉這位女菩薩，以酬答它的庇佑。

按摩利支天（「天」在梵語是等於天神的意思），本來印度教所神話的三大神之一，破壞神溼婆（又名大自在天）的妻子，她被印度教奉爲殺戮神，原名「加里」，又名「難近母」，傳說她善於降妖伏魔，但又非常凶殘，專愛吃活人的頭，有時也肯幫助人家，她出戰時搖身一變，立即變成三頭十臂，十丈金身的模樣，騎着捲毛獅子，拿着十般兵器，任何妖魔鬼怪都不是她的敵手。可是，經過一再演變，印度的佛教徒竟把溼婆變成三寶佛之一的釋迦牟尼的高足；並把他的妻子，這位殺戮神難近母，變成善於降妖伏魔的摩利支天菩薩，誰想到了中國，也許只是到了熊文燦手上吧，又和九天玄女這位道教傳說中劍仙之祖的女神混同起來，這眞是件奇聞，但誰也管不着這筆胡塗賬了。

歷代的鐘鼎

摩利支天菩薩背後，還有一堵石座，座上放着兩具人一般大小的跌坐女佛銅像，不曉得是什麼菩薩了，但從像的塑造手法和銅的顏色看來，顯然是同出一位造像藝人之手。大殿上還擺着一個兩尺多高的青銅鼎和一個兩尺多高的青銅鐘，兩者的紋飾都很古雅樸素。鼎身上面有一面「蟠螭紋」，沒有銘文；鐘的上面有銘文，說明是唐昭宗乾寧四年即公元八九七年所造，算起來，這個鐘已經是千年古物了。

在這殿堂後邊，有一道東西向背的兩疊石階，拾級而上，可三十多級，便到了一座兩層高的閣樓面前，閣樓底層，在一座石壇上面，放着高可丈餘的三寶佛銅像，左右兩旁，分站着護法羅漢，接引使者及二天王銅像，這幾具銅像的造形，似不及女佛像那樣精湛，但也是不可多得的藝術品，據我個人的看法，它比起廣州六榕寺、海幢寺等處的佛像要好得多，特別難得的還是它是銅鑄像，一經范鑄，便無法修改。閣樓上層，專供遊客眺望瀝湖風景，從這裏憑欄外望，翠堤交錯，湖色如翠玉的瀝湖，盡在眼前，遠處，在藍天底下，淺紫色的羣山如屏，鑲在天邊，襯出十里樓房的肇慶鎮輪廓。

椰風蕉雨

馬來的婚典與舞蹈

孟蘭

熱帶的少女特別早熟，馬來少女尤甚，十三四歲便已像一枚熟透了的蘋果。因此，馬來少女結婚的年齡比較香港女人爲早，平均是十七八歲，便作歸家娘了。

馬來人的婚姻傳統與其他地方不同，結婚的慶宴不由男家負責，而由女家備辦，男家僅負擔多少費用。馬來人稱它爲「煙錢」。

據筆者向馬來朋友查詢所得的情形是：馬來男女多先訂婚，定情禮物有兩種：一是兩盒檳榔；二是一對小金環。普通結婚費用少則三數百元叻幣，多則一二千元不等。

以前中國南部農村，每逢婚典，慶祝時間有長達十天者，到賀客人或親朋戚友，每有攜帶禮物前往作客者。馬來人的慶祝婚典時間也有達一星期的，最初三天是舉行「鳳仙花染禮」；第四至第六天，到賀的親友特多。第七天，馬來人稱「陪郎」，是最後一天，儀式十分隆重，爲新夫婦舉行「浴禮」。先由男家派人去女家接親，新娘到了男家以後，與新郎一起登上一個木台，由證婚人用米粉灑在新婚夫婦的頭上，由他們的長輩爲他們祝福，然後才下台去洗澡。新婚夫婦交換用白米混合椰漿煮成的蒼飯，食完以後，雙雙繞台一周，浴禮才告完成。

舉行浴禮以後，也有以舞蹈來慶祝的，良辰吉日，狂舞高歌，極爲熱鬧。馬來土風舞稱爲「浪吟舞」，華僑稱這種舞蹈爲「宙格」。「浪吟舞」的音樂很簡單，樂器三數件，一面小鑼，一隻小提琴，一面大鼓及兩個鈸鈴，它的拍子爲「噠噠噠、噠噠噠」三拍子，男女兩對唱，好像跳「曼波」、「查查」，也好像跳「查查」，一邊跳舞，一邊唱歌。他們所唱的是馬來四行詩，女子口占作詩的本領很高，出口成章，這種「對唱」恰好像西藏男女所唱的「拉孜」與「花朵」（意謂情歌對答）。

「浪吟舞」的進行可分爲兩段：第一段動作緩慢，轉入第二段，音樂的拍子漸快，舞蹈者動作愈來愈快，熱帶男女天賦的熱情至此表現無遺。尤其明月當空之夜，在椰林下，男女大跳其浪吟舞，眞是一幅美麗的圖畫！

「浪吟舞」不但可以在草地上跳，而且在馬來亞舞場裏，也可以跳。「邵氏」機構在馬來各地所經營的娛樂場，馬來舞女與舞客所跳的也多的是「浪吟舞」。

充滿詩情畫意的巴蕾舞——「天鵝湖」

丁辛

剛從廣州歸來，見到一些音樂朋友，他們問我有沒有聽維也納交響樂團，我說沒有，很多人都表示可惜，但我覺得毫無可惜可言。雖然票價高昂，甚至出現黑市票，我早已把我的票讓給別人去欣賞了。因爲我更幸運，可以有機會去看更精采更難得的蘇聯國家大劇院巴蕾舞團的演出。雖然這次錯過了機會（魚與熊掌不可得兼，那當然捨魚而取熊掌了），沒有去聽維也納交響樂團，但是唱片卻聽過一些，這回話又說回來了。朋友們詢問，只好牙擦兩句了。這個樂團一向是不錯的，技術和修養都很好。但我對這次來香港的那位指揮非常無緣。十分不喜歡欣賞他的風格，每次聽到他指揮的演奏，尤其是貝多芬和莫札特的作品，都不舒服。據說這位卡拉揚先生是擅長於指揮理察．斯特勞斯的作品。我覺得無論處理得多麼美，都不過只有音響效果而沒有眞實的情感。在他的指揮棒下，趕走了莫札特的天眞和純潔，揮去了貝多芬的英雄氣息。從一張舊唱片中，那是卡爾．波姆指揮維也納交響樂團演奏舒伯特的「未完成」交響樂，同樣是一個樂隊，但在一個好的指揮和有才能的首席小提琴家維理．波斯珂夫斯基的演奏下，那眞是使人感動得神往不已。這次雖然那位很有才能的首席小提琴家也來了，他是演奏古典音樂的名家，演奏莫札特的協奏曲和奏鳴曲甚好，可惜這次演出的節目未能稱心如意，相信多數人都有同感的。閑話少說，言歸正傳了。

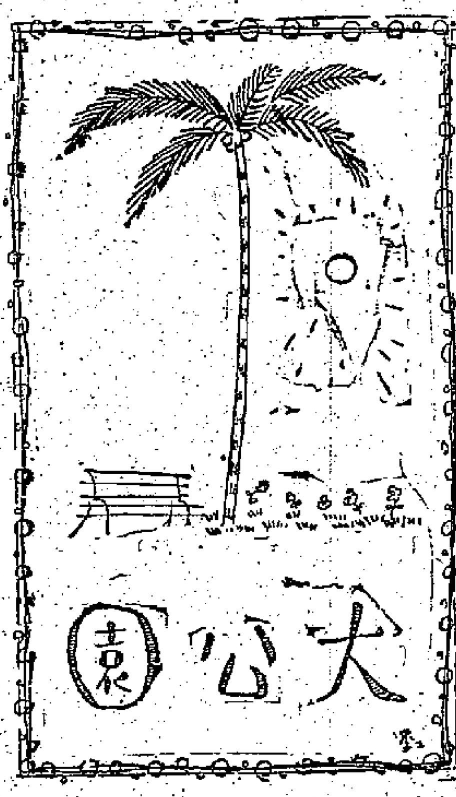
看了四幕的巴蕾舞劇「天鵝湖」，留下了難忘的深刻印象。特別精采的是第二和第三兩幕。

第二幕的王子和天鵝少女的雙人舞蹈，是由豎琴的獨奏帶引出來的。樂隊的首席小提琴家來因托維奇的獨奏，音色極美，每一個音從琴絃上迸發出來，彷彿都閃耀着迷人的光彩。大提琴像唱歌般的樂句，都好像給台上的舞蹈，注入了新鮮的生命。四隻小天鵝的舞蹈，表現了少女們天眞無邪的性格。木管樂器的頓音和小提琴的跳弓，使音樂和舞蹈作了最完美的結合。

第三幕是充滿多采多姿的舞蹈。宮廷的舞會，惡魔喬裝黑天鵝武士，帶着他的隨從和假扮的天鵝少女，一連串極妙的舞蹈出現了。西班牙舞和查爾達斯舞等，表現了非常佳美的巴蕾舞技藝。

實在說，這蘇聯國家大劇院管絃樂團對我的吸引力，比巴蕾舞團更強。在開場之前，我曾經到前台去看他們的佈置，樂器排列及一切準備細則，眞是恨不得能夠借得孫悟空的神通，變個三頭六眼，同時看着巴蕾，又望着指揮和聽着樂隊。

指揮斯維特拉諾夫非常巧妙地統一了整個樂團，融化在柴可夫斯基的音樂裏，和舞台上的巴蕾舞演員們，血肉相連地長在一起。燈光、服裝、佈景、配合着演員們的每一個動作，使觀衆們都讚嘆地感覺到美的感動和美的力量。



西洋怪人列傳

最浪費的大食王

成中

胃比常人大七八倍，佩戴過的珠寶就不再要。

金鋼鑽．J．伯列地可以說是美國百老匯娛樂界中有史以來最富有和最怪的人物。他經常舉行奢侈豪華的盛大宴會，使古羅馬諸帝王所舉行過的肉林酒池的宴會也相形見拙，黯然失色。這種盛大的宴會有時在同一天內同時舉行七八個，其時間之長甚至於持續了兩天兩夜，每次宴會的開銷最少也得在五萬鎊以上。在宴會上，他又常愛以各種小珠寶甚至於以每個值三百鎊的鑽石掛表贈送給與宴者，做爲遊戲的獎品。

他早在三四歲時就跟着父親在酒吧間當侍役，日日夜夜不停的給客人們端酒，可是他一生卻未曾嘗過一滴酒。但他每月卻爲了招待朋友飲酒至少要花費幾百鎊。他看着朋友一個個的醉倒在桌下之後，他就一連嚐了十多個甜菜根以解渴。

他是個體重達二百六十磅的大饕餮，每天最少進餐四次，每餐至少有十五道菜，此外每兩小時必進一次點心，每次達四五碟之多。當他要到劇院辦公時，照例必定隨身帶上一磅朱古力及一盒蒲荷，在途中一下子都把它吃光了。每星期他都要消耗成千盒的糖果用以贈送友人。他討厭咖啡和茶，獨好橙汁，飯前必先飲盡一加侖橙汁，飯後又是一加侖。有一次他竟然一口氣吃完廿隻雞。

他老年時施行過一次手術，醫生發現他的胃比常人大八倍。

他的發財是靠兜售鋼皮列車，當時美國的火車全部是木皮車廂，人們都不願用鋼皮車廂，所以公司要他出面推銷，他有百分之四十的佣金，促他努力推銷。不久他就成爲擁有四百萬鎊的富翁了。如果他生得遲十多廿年，他當這種推銷員是準會餓死的。

他是美國歷史上最著名的好打扮的闊男子。他身上掛滿了珠寶，不但每天要輪流調換一次，有時每天要調換六、七次，用過一次的珠寶再也不要了。他所用的裝飾珠寶都雕成各種形像。他用的撲克牌及枱球全部鑲上了珠寶。他每年要全部調換所有的傢俬，將舊的送給朋友；他幾乎每幾分鐘都要換手巾，家裏經常有五千條手巾以備隨時供應。他永遠都要穿上整齊的燕尾禮服，除了洗澡時要脫掉禮服，即使他和他的狗在一起，也要穿上禮服，因此沒有一個人見過他不穿禮服的樣子。

朋友來借錢的，莫不有求必應，他也不希望人家還債。臨死時，他把友人的借據都燒掉了，數目達十萬鎊之鉅。

他獨身一生，只談過一次戀愛。他送給他的女友五十萬鎊財物，請求她嫁給他，可是她拒絕了。從此，他再不想結婚及交女朋友了。可是，他每當談起他的失敗的戀愛史時，都會馬上像小孩一樣的大哭一場，有時甚至於傷心得在地上亂滾。

世界風光

山頂上的明珠

在羅馬尼亞海拔二千五百米以上的弗格拉施山上，有幾個湖泊，其中畢略湖風光最爲優美，稱得上是山頂上的一顆明珠。

在夏天，往畢略湖走去，山谷林間，鳥語花香，使遊人陶醉，湖水清澈，映着山影，顯得分外清幽。湖邊建築具有獨特的民族風格，那些有趣的裝飾和雕梁畫棟上的藝術，都得到旅行者的讚賞。

在冬天，厚厚的白雪覆蓋着山崗，這時候只有那些最熟練的登山運動員才敢於攀登它的山谷和高峯；畢略湖上也結起了厚冰，優秀的滑冰和滑雪運動員都聚集到這裏來了。

畢略湖在白雪鎧甲之中，顯得更加晶瑩美麗。

老饕雜談

專賣牛肉的餐館

高陽

記得以前在重慶，有個朋友把我拉到至聖宮的一家專賣牛肉的小館去嘗嘗。據他說，這家小館的牛肉是重慶最出名的，郭沫若、茅盾都是那裏的長期主顧。但是，我到這家小館一試後，立刻覺得一般人的稱譽是過分了。它所賣的只是清燉牛肉一種，有一口大鍋煮上幾十斤牛肉。食客別無選擇，只能一碗又一碗的牛肉端上來。

四川人喜歡吃辣椒，清燉牛肉既然有了適當的火候，蘸着辣椒油和醬油吃，當然是可以刺激食慾的。一定要認爲這是美味，那就未免言過其實了。

這麼一來，我不禁想起了福州專賣牛肉的兩家小館。在福州，人們通常把這類餐館叫做賣「牛肉炒」的小館。他們不說去吃牛肉，而說是吃「牛肉炒」。至於爲什麼不說「炒牛肉」，我想，也許是由於語法的關係。「炒牛肉」在福州只是牛肉的一種做法，而「牛肉炒」卻包括牛肉的各種烹調方式。

這兩家小館原先都在福州城內南街安泰橋附近，一家叫做「福藂園」，另一家則是「西藂園」。我個人對「福藂園」更喜歡些，因爲它不是清眞飯館，用豬油來做菜。可是也有人認爲，「西藂園」的「牛肉炒」更精采，因爲牛肉的味道更濃厚些。

你到了「福藂園」或「西藂園」後，茶房一送上菜牌，你便會有「嘆觀止矣」之感。原來，光是利用牛肉和牛的內臟，他們就可以做出幾十種不同的菜式，而且，每個菜的味道都迥不相同，絕對不會讓你覺得單調。

「福藂園」的咖喱牛扒，我至今提起來還會流口水。這個菜的色、香、味都到了最高的水平，這種牛扒入口便化，但並不由於在烹調時加了蘇打粉的原因。

還有一味「小炒肉」，也是精采萬分。他們把上好的牛肉切成細絲，加上最嫩的冬筍絲一炒，配料中還有些許黃酒。這個菜全靠火候的掌握，吃到口中，冬筍的清香和牛肉絲的嫩滑，實在使你停不下筷子來。

這家小館的「湯泡肚」亦甚佳妙。肚片脆而易嚼，原湯不假任何佐料，卻又清芬之至。

大蘇（水尾）　吉叔作

小幽默

羅娥輯

怕與不怕

兩個年輕的紳士在對話。

甲說：「有人譏笑我是個怕老婆主義者，其實，你知道的，我對太太那有怕？昨天我們不是一同到舞廳去嗎？」

乙說：「我知道的，但，如果我的太太不是把尊夫人留在我們家裏宵夜的話，你能逃得過麼？」

說得有理

艾斯和大衛同樣深愛着瑪麗。在無法解決的時候，他們都同意來一次生死決鬥，他們的決鬥武器，是一枝手槍。

決鬥是在清晨舉行，當他們舉行發誓，背向背，準備彼此走開十步的時候，艾斯說：「如果我不幸死了，請你好好地去愛護她！」

「我不會使你失望的，」大衛說：「既然如此，何不就這樣作了？這樣最少也可以保全性命呀！」

古今聯話

陶然亭聯

易木

北京的陶然亭夙稱勝地。在那裏，遠眺西山，近覷蘆渚，桑嵐綠草，頗覺幽秀動人。當時的勝流名士常假座陶然亭爲雅集之所。其實當時這一帶地方，不過是一泓濁水幾行衰柳而已。但這些詩人詞客們都是生當動亂的局面，飽嘗弈走流離的痛苦，便把這個江亭當作新亭一般，舉目河山以抒寫他們胸中憤鬱悲涼的詩句。近人遊陶然亭所題詩句中云：「一自蒹葭盡，流風不可聞，忽然合樹煥，新政最精勤。」已今非昔比了。

茲記從前張之洞在陶然亭宴客，一時名士咸集。席間張之洞指着江總所題的「陶然亭」三個字請大家屬對。他的幕客李某心裏已得到很爲切貼的對比，但不敢出諸於口。之洞見他嚅囁之狀，乃云：「這是遊戲之作，說出何妨」。李某始說出，這聯是：

陶然亭　張之洞

這聯語氣雖然有些觸到張之洞的忌諱，但大家均認爲就當前現實，妙趣天成，勝過從僻典中的對偶。原來之洞這個名兒來得如此奇特，是有來歷的。他父親曾任貴州貴陽府知府。貴陽有個香爐山，山上有洞，洞內有一隻老猿。這隻老猿在洞內死去之時，恰是之洞降生之日。所以他父親爲他起了「之洞」的名兒，又字香濤。他天資聰敏，弱冠點了探花，官至宰相，可是他性情怪僻，起居無節；或終夜不寐，或累月不薙髮，或半夜呼廚人具饌，或白晝坐內廳宣淫。人們以他的細行有類老猿，乃疑爲香濤山洞的老猿轉世，事屬無稽，但傳說甚盛。

洋蹤俠影錄

梁羽生著　雲君插圖

第十九回：十載重來　兩番邀鬥　芳心傷往事　平地起疑雲

雲蕾道：「我的師傅遇險！」張丹楓吃了一驚，道：「你的師傅？」雲蕾道：「不錯，這聲音是我師傅發出的告急聲音，只有我和三師伯聽得懂。」張丹楓道：「你師傅的武功，當今之世，能及得上她的，也不過有限幾人，怎麼她會遇險？」雲蕾道：「這確實是她發出的告急聲。」小寒山上有一種修竹，弄成吹管，發聲尖銳，十里之內，都可聽見，加上飛天龍女深湛的內功，一吹起來，在僻靜之地二十里外，也可傳到。飛天龍女在還未受罰面壁之前，會將它弄爲玩具，戲對謝天華說過，以後如遇有什麼急事，就用這竹管發聲招喚，到了雲蕾上山之後，兩師徒在空山中同度十年，無話不談，所以雲蕾也知道這吹管的功能，其他同門，卻是無一知曉。

吹管之聲忽止，那當然是給敵人毀了，甚或遇了險也說不定。張丹楓不覺心中一凜：當今之世，能制服飛天龍女的，恐怕就只有她的師傅玄機逸士，其他的人連澹台滅明、謝天華等都算上，最多也不過打個平手，那麼難道是上官天野來了麼？上官天野遠在蒙藏交界的深山，以他的身份地位，若說要爲了一個後輩，萬里迢迢的趕來，那實是難以置信。但除了是他，卻又是誰？誰能有那麼高的本領？雲蕾也是如此想法，神情越見惶恐。雲蕾道：「大哥，這怎麼辦？」兩人不知向何方追尋。「剛才的聲音自羣山之中發出，經過迴旋震盪，不比空曠之地，容易辨別方向。」張丹楓也不知該怎麼辦？忽見前面兩騎奔馳，原來是張雲二人馬快，竟趕上早就走了的烏蒙夫與林仙韻，張丹楓道：「你們還要廝殺嗎？」張丹楓道：「不，請問這裏可是住有一位世外高人？」烏蒙夫笑道：「世外高人，豈是你們所能見的？」張丹楓道：「不管他見是不見，但求前輩指引。」烏蒙夫道：「你倒很有禮貌，三妹，你問一問。」金鈎仙子林仙韻還未答言，過了一陣，只聽得另一種嘯聲從天而降，入耳撼心，就如有人在耳邊發嘯一般，功力之深，實是不可思議！林仙韻搖了搖頭，道：「這位前輩，今日什麼人也不見。」張丹楓已聽出是從附近一個山頭發出來，一拱手道：「多謝指引！」與雲蕾策馬疾奔。林仙韻道：「你們想找死麼？呀，你們私闖上去，豈不可惜？」張雲二人那肯理會，不一刻就到了山脚，將馬放了，施展輕功提縱之術，疾行上山，上到半山，山風吹來，便聞得一縷異香，沁人心脾，雲蕾道：「這是我師父日常用的，自製的『百花香露』！」張丹楓聽了，心裏一寬，飛天龍女果然是在此地了。兩人更加快腳步，不一刻就到了峯巔。（三○○）

七天完偵探小說

死亡鑽鏈

羅森亞

二：發財的計劃

保羅沒有回答，車廂裏一陣沉默之後，佩之又說：「可憐的陳納利，也是因爲年紀太老了，而把店出讓，聽說他準備回法國去。那是當然的，年老的人需要有安靜的家。喂！保羅，我們會不會失業？」

「我卻不愁失業。」保羅說，「要不是這兒還有些未了的手續，需要我來辦的，我早已到別的公司任職去了。陳納利一向待我不錯，所以我決意幫忙他到最後一天。」

「當然，我也可以另找職業的。」佩之說，「可是陳納利這老頭子，至今還沒有宣佈他結束的日期，眞教人愁悶。保羅，我沒有你這樣好運氣，有人等着僱你。恐怕我要捱一個短時期的失業吧。」

保羅對於佩之那種娓娓不倦的說話，一點也不關心，甚至於根本不會聽到佩之在說什麼。他的腦子裏正縈繞着一件重大的事情——一個可以發財的大計劃。

這計劃他已經籌備了很久了。把這顆鏈送給巴頻亞，也是計劃中的一部份。現在頸鏈已在運送中，這計劃簡直可以說已在實行的階段上。每一個人都知道他把這串頸鏈送去給巴頻亞、陳納利、妮谷莉、佩之，他們全知道。原則上應當讓他們知道的。

他將向巴頻亞要求在收據上簽字，證明這一條頸鏈已經送到，並且讓每一個人都看見這張收據，證明巴頻亞已經得到這一條價值三千鎊的鑽石頸鏈，這也是計劃中的另一部份。而這一步計劃，實行起來是絲毫沒有問題的，會使進行上遇到麻煩的，那將是安娜——巴頻亞的年輕的太太。可是，假如他遇見她的話，這一個險他是必須冒的，他將向她弄清楚是，從今以後他不再愛她了。沒有別個女人能夠和熱烈的美麗的妮谷莉比較，何況安娜這樣一個青春正在消逝中的女人？

「可憐的安娜！」保羅的腦子裏印出一個少婦的影子，「你是那樣急切地需要愛情的安慰，又是那樣不幸被妮谷莉抑着。我實在不能夠捨棄妮谷莉，來繼續和你相愛了。」

安娜的影子，很快便在他的腦子裏滑失去，因爲她並不在他的發財計劃之內。車子繼續前進，車廂裏誰也沒有作聲。保羅沉默地想着。

少時間，保羅不知道過了多少時候，他才從夢中醒覺過來似的，把他的精神集中到當前的現實。

「到了。」佩之說。「要不要把車子駛進巴頻亞先生的園子裏？」

保羅點了點頭，佩之便一把車子駛進大門，沿一條汽車跑道上緩緩直向前駛去。巴頻亞的自用汽車停放在車房前。巴頻亞的司機正站着。保羅看看腕上的手錶，這剛是正午十二時。他也許是到外面去吧，也許已準備好了汽車，巴頻亞準備外出了。保羅推開車門，跳了下來。他吩咐佩之在這裏等一等，然後走上巴頻亞那莊麗的建築物台階上。

馬上出現在他面前的是安娜，她站在大門前迎接他，那是一種不愉快的事。安娜今天打扮得比從前更加漂亮，她穿了一件領子開得很低，顯得特別細小腰身的衣服，憑良心說，她還是十分迷人的。可是，這並不能使保羅起什麼迷戀，像以前那樣了。

逃婚新娘

苗澤文　梨水圖

（九四）玉亭再問那個女老板的時候，那女職員抹咀偸笑，跟着對玉亭說：「我們這兒沒有女老板，我們的大經理，是一位外國先生。你一定弄錯了。」玉亭疑惑地看了看門外的招牌，及室內的佈置，肯定地說：「沒有錯，我來過這裏兩次，剛才我還在這兒等過她……」

（九五）那位女職員連連搖頭說：「你恐怕是做夢吧？」玉亭有點生氣，追問道：「那你們有沒有登報招女出納員？」女職員說：「有是有，不過早就請到人了，你恐怕是看了舊報紙吧？」談到這裏，玉亭明白這是怎麼會事了，她悻悻然的離開這個騙子機關。

（九六）居玉亭爲了找工作，一連遭遇了幾次失敗，而且一次比一次慘，於是心灰意冷！爲了排遣愁懷，也爲了金錢被騙，覺得應該到林麗芬家裏去說一聲。所以轉到林麗芬家裏，不料這天林麗芬不在家，她只得留下一張條子，便離開林家。

流光

趙航

朱元躊躇着。

「你必須明白，我還沒有唸到小學畢業，就給帶到外洋去。」林舒玉說。「在那邊進的是教會學校，管束得像個女修士。下了課，還得幫忙家務。」她把一隻手擱在桌上。「你瞧，我的手是最醜陋的。粗糙的工作，使它變成這個樣子。」

朱元審視了一眼。這五隻指頭，也許在美容院給修飾過，指甲塗得殷紅，只有每一個指節看來大了些。

「摸一下就知道。」她天眞地微笑。

於是他隨順地一捏，便感到那隻手板眞是粗糙的。

「是什麼工作啊？」他詫異地問。

「我父親是毛里斯的『洗衣大王』——這不是藥醫，而且是當地的西報記者的打趣。他年青時只不過在一家洗衣店當學徒，每天工作是十六小時。他一個子兒也不浪費，就這樣開設了二十多間洗衣店。後來還全部設備了最新型的機器，大怪嗎？可是他那一雙手，比我的還要厚大，柔軟，而我，就只是爲了幫忙過熨衫和登記。」

朱元有點不好意思，胡亂批評了別人，又不明白她的過去。這是多麼尷尬的事。

「女人總比男人嬌嫩些。」

「這就證明了，我沒有他那股勁兒。同時，你也可以了解到，在這兒花叢的生活，並不是什麼樂意接受的生活。」林舒玉殷切地瞧着他，「使我洩了氣。你知道大家姐怎樣勸我嗎？」

「任何忠告，我都在這裏。」

她頓了一頓，啜着龍井茶。「那不會是勸你做女修士的。」朱元心裏有點厭惡。

「她提起了陳麗瓊，啊，你很幽默。」林舒玉輕鬆得很。「她說，蕪術的作風，都是蠢笨的，一點兒生活享受也沒有。她認爲一輩子只懂得節省，到終了，就只有後悔。『所以你就要盡情享受。』」

「我曾經那麼想。可是，除了吃喝，我覺得比較實惠一點之外，她帶我到的地方，我都太新奇了。有些時候，我寧願獨個兒躲在家裏。」

「什麼？」朱元不自覺的說。「她要把你變成十足的香港小姐。」

「我不會改變的。」林舒玉又向他攤開了手，「就誰也沒辦法改變它。我現在發愁的是怎樣消磨時光。告訴我，你的意見。」（卅二）

頭輪影談

值得細心體味

——談「殺妻記」（新華、豪華、景星）

沒有看這戲之前，很難想像它是一部什麼電影。從片名看，它是一部驚險緊張的片子。但是從演員看，特別是阿歷堅尼斯，卻又像一部含有人情味的喜劇。結果看了影片後，發覺兩者都有一點。它不是純粹的驚險，卻也不是純粹的人情味。調子的進展是很緩慢的，但是緩慢中自有一種令人喜歡的特色。

如果舉一個例，它像一杯味道不十分濃辣的酒，雖不刺激，但是卻也有令人陶然的味道。再者，我想青年人也不愛看這部影片。因為它的戲劇性顯得很節制，沒有大起大落的高潮。然而中年人看看，卻常可以體會出一種家庭間的溫暖，看後也許會更愛我們的親人。

論它的故事，並不是很新鮮的，但是這種情節在戲劇上卻總吸引着人的興趣。它說一個人與另一個人的面貌完全相同，而跟他相像的那個人將他灌醉了，佈置在一個特殊的環境中，以達到他謀害妻子的目的。結果這個人在新環境中，獲得了所有人的喜愛。最後並將僞兄擒獲，而且得到一個好的收場。

看這戲時，我不止一次想到一部影片「古堡藏龍」（The Prisoner of Zeneler）。在那部戲中，兩個相貌相像的人物，也是由一個人扮演。結果那假冒身份的人代替真主角去向一個女人表示愛情，居然得到出奇的效果，因為他的態度比真正的人還要瀟洒與可親。

在本片中，也有類似的場面，真丈夫是非常殘忍的人，但後來那個假冒的丈夫，卻以仁慈與愛撫的態度，使做妻子的感極而泣，她以為自己丈夫的性格已經改變了。

本片最高明的特色是使觀衆與劇中人發生親切的感情，我們正由於親切才覺得到那些人的可愛，並不是由於她們的美貌。起初我們不知道編導為什麼不選美麗的女孩、美麗的女人去演劇中的人物，但是看完戲後，我們不期然地回憶起劇中的人，這才佩服編導的本領。

劇本所根據的原著，是名片「蝴蝶夢」小說作者的另一部作品。這是我後來看海報才知道的。讓我再說一遍，如果你去看本片，不要期望緊張與刺激，卻不妨作細細的體味。

·林勉·

光輝的電影

「靜靜的頓河」是一部改編成功之作

·枯秦·

蕭洛霍夫的「靜靜的頓河」是一部容量深廣淵博的巨著，閱讀過羅曼·羅蘭的「約翰·克利斯朵夫」或者是列夫·托爾斯泰的「戰爭與和平」的人來讀一遍「靜靜的頓河」，你會覺得，無論從那一方面來說，你所感受的激情都不會少於前者，這三位偉大作家的三部巨著，其艱辛的創作過程都達十年的光景，從寫一個人的一生來反映一個時代的動盪這一點來看，從作者的深入細膩的描繪了人民羣衆走向革命，描繪了舊社會的崩潰和新生活的誕生，表現了人類光輝的理想在俄羅斯土地上得到實現，或者，僅就反映了這一偉大的歷史變革來說，「靜靜的頓河」都會在世界近代文學史上佔下最燦爛奪目的一席。

像這樣一部篇幅浩瀚的文學作品要搬上銀幕，要一變間接的文學形象而為直接的視覺形象，而且，按照電影在時間上的限制，必需將極其豐富的小說內容壓縮於一定的電影時間之內，同時，小說本身偏向於敍事性而電影則偏向於要求完整統一的戲劇性，藝術特性的問題說起來還容易明白，就算通過辯論而弄明瞭的話，那也不是太費力的，可是無論怎麼說，當進行具體的改編工作時，事情就不是那麼容易了。據說，擔綱改編和導演的蘇聯電影大師格拉西莫夫，在蘇聯電影史上，他是一貫堅持不懈地為蘇聯文學作品開闢通向銀幕的道路的藝術家之一，他最喜歡採究的電影形式是長篇小說式的電影形式，特別是氣魄雄偉的，按照一般長篇小說創作的形式來看，由於篇幅巨大，人物和情節過於繁複，寫起來往往按事件的推移而生成輕重主次不一的許多層次，人物和事件，主要矛盾和次要矛盾分得較散而且反覆的交叉的出現，讀者也不受時間的限制，可以回過頭來細細琢磨一番，但改編成電影劇本，這裏面必需包含有極其精確的取捨，同時無時無刻地要去注意到原著基調的保留，這不能不說是一個難題。

有人提到，格拉西莫夫改編「靜靜的頓河」的特點是：他採用大規模的藝術概括手法，大膽地集中動作，着重刻劃主要情節和人物，因此，他順利地完成了一個極其困難的任務，把小說不變基調地納入影片的極其有限的時間內。這樣的評介是很中肯很精到的，當我們一口氣看着上中下三集「靜靜的頓河」的時候，我們的心情都體會到也離不開男主人公葛利高里，我們關心他的一舉一動和他的命運，裏面一失去了他，固然，我們影片就顯念起來，其他人物都有着自己的鮮明性格，但唯有和葛利高里的命運結合在一起時才能為我們欣賞和讚嘆，如阿克西妮亞的熱情，娜塔莉亞的癡想，她們的演技非常值得喝采，特別是娜塔莉亞受着屈服的痛苦的折磨時令人極其為她感到難過，這方面，導演只用了少而恰當的鏡頭去表現，導演的中心是力圖環繞着主人公葛利高里的命運，採用大刀闊斧的直線式的來展示主人公葛利高里的性格和經歷階段，而葛利高里每一階段的性格發展和他經歷了的特點又活生生地闡明了那個時代的殘酷的革命鬥爭，這一點，導演把握得很穩貨，很成功。

影片的第一集以葛利高里的家庭生活和愛情生活為主，第二集裏，葛利高里成長了，可是由於他思想裏根深蒂固的私有者的、行實式的哥薩克的錯誤想法，盡管他一直是個熱愛勞動的人，他的個人意識裏的變重性表現得更加尖銳更加厲害了，他變成了這麼一個人，他愛一個女人卻又順從父母和另一個女人成婚，他拋開了阿克西妮亞又想念她，他厭惡殘酷的戰爭又那麼賣命的替統治者去打仗，最後還得了勛章。第三集裏是葛利高里的幻滅，戰亂中，所有的親人都死去了，他將手裏的武器扔進了解凍的頓河之中，他又回到已建立蘇維埃政權的家園。

星期專題答案

一、你知道諾貝爾獎金每次有多少項？

答：五項。

二、新婚後的第一個月，為什麼叫做蜜月？

答：此名起源於條頓民族的一種風俗，他們的新婚男女，在三十天內都喝一種用蜜釀的酒，因此這一個月就叫做蜜月。

三、第一次世界大戰時美國總統是誰？

答：威爾遜。

四、太平洋的面積，佔地球表面的幾分之幾？

答：四分之一，它的表面面積比所有陸地還大。

五：你知道象有幾隻牙齒？

答：六隻，兩隻特別長，但還有四隻在口腔裏。（史凱特）

陳娟娟兩幅相：過去的和現在的相差不遠呢。

四人中只有一個正常

白泰萊

若干年前，夏蕙蘭在「霧龍潭」中扮演過一個患神經病的婦人之後，有好幾個月自己神經也不大正常，住在醫院中休養。這個消息，電影公司從來沒有發表過，不但對夏蕙蘭如此，就是對荷里活一些中小明星入精神病院的消息，也從來不見於報章雜誌，譬如愛上了阿里汗的珍泰妮，曾經兩度入精神病院的事實，也只是最近由於她被發現在時裝公司當僱員，才被揭發出來的。

事實上，在荷里活、在加利福尼亞，以及在美國許多地方，都有很多私人辦的「療養院」，這些療養院實際上就是精神病院，不過如果在報紙上說某某人患精神病，報紙便要吃官司。

但在荷里活這樣的一個地方，怎樣的心理狀態和行為才算正常，也很難下定義，因此有人說：「一切都正常的人，本身也就是不正常。」

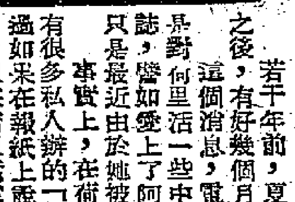
美國有一位心理學權威，在訪問荷里活之後寫的一篇專文中說，荷里活有四分之三的人口，神經會錯亂、正在錯亂，或將要錯亂，能夠保持正常的，四個人當中只有一個。這位心理學權威的專文，曾經在美國的學術性雜誌「心理狀態」（State of Mind）中發表，引起了許多心理學家和專家的注意。

一般來說，演員的精神狀態，是和其他人不同的。要把戲演得好，就必須把自己和角色融化，因此好的演員，在演出之前要培養感情；在演出之後也需要適當的休息。

但是，在荷里活，對演員影響最大的，並不是莎翁筆下的哈姆雷特或者某一個劇本中的情節，而是他們的夜總會生活、宣傳、男女關係、財產糾紛、名譽地位等等。

在舞台上，只有三幅牆；在攝影場裏，根本就沒有牆；但是在電影明星的家庭中，四幅圍牆中和屋頂之下，裏面所發生的事，和精神病院病房中所見的情形，沒有什麼分別。

現在在荷里活，意圖自殺已經不再是新聞，只有自殺真的「成功」，報紙上才有幾行消息，還得看自殺者有沒有名氣，如果是一個寂寂無聞的「臨記」，報紙便連這個最後的免費宣傳的權利也不給他。（一）



陳娟娟拿手製酸菜

伶星生活訪問

·君平·

陳娟娟有兩個特別愛好，一是編織毛衣，二是搜貼自己的生活與工作照片。此外，還另有一種拿手好嘢：泡製酸菜。

「娟娟小姐，你幾時有空，我想來訪問訪問你。」——一日，我在電話裏向她說。

吓，我得到了一串清脆、爽快而帶笑的回答：「現在有空，你來吧！」

當然，我那敢延遲，立刻趕到她在尖沙咀金馬倫道的家去。——在家裏，娟娟穿着家居常服，屈膝坐在沙發上，一本電影畫報放在膝上。我還不曾在她對面的沙發坐定，她便嫣然一笑，說：

「怎麼，今天居然當起記者來啦！」

「不，是冒牌記者。」

「不理你是真的還是假的記者，反正我不看你的『派士』，反正我已經開門讓你進來。」她說着放聲笑了起來。她呀，在鳳凰翠星中，是一位頂愛笑的明星，一點點小事，她會笑個不休，並且比別人笑的聲音還大。

笑過後，我一本正經地咳了一聲，打掃一下喉嚨，說：

「娟娟小姐，現在我要訪——問你了！」

想不到，她的表演技能比我好得多少倍，但見她腰骨一挺，雙眼一瞼，用低沉的男人聲音說：

「你　來訪問　什麼？」

我忍住笑，說：「想跟你談談關於你的家庭生活，可以麼？」

「可以，怎麼不可以呢？」她說。結果，她笑着恢復本來的面目，說：「但是，說些什麼呢？我家裏的情形，我寫過些什麼……報紙上都登過了，你再寫這樣的文章，不是「三幅被」了麼？」

「我要寫新鮮的。」

「新鮮的？給我一個時間，讓我去創造一些！」

正談話間，娟娟的媽媽從廚房裏拿出一瓶酸薑、酸蒜來，笑口吟吟地放到我面前的矮玻璃桌上，說：

「喜歡麼？」

「喜歡。」我饞涎欲滴地俯身去吃，覺得好吃極了。

這邊她媽媽又笑口吟吟說：「這是娟娟和我合作泡製的。」

我慌忙說：「娟娟小姐，這不是新鮮的題材麼？你怎麼不告訴我？」

娟娟這下子竟不好意思起來，她說：「這有什麼好說的？」

「怎麼不好說？你可以說說你怎麼製作這些酸薑酸蒜。」

「這更笑死人啦，我只不過愛吃這些東西，到外面去買，還不上算，也不好吃，後來，於是老娘提議自己製造，我們自己進行泡製。遂上拍戲、旅行，我常自帶一兩瓶分給大家吃，我自己也吃。後來傳開了，公司裏的同事們也要我送他們一兩瓶！」

說着，說着，我們愉快地說下去。

陳娟娟有兩個特別喜愛，一是編織毛衣，二是搜貼自己的生活與工作照片。她說：「這兩種喜愛，我從十三四歲的時候便開始有了。」所以，陳娟娟身上經常穿着不同款式的毛衣，所以，你到她家裏閒聊，她會把自己十多年來的心血——照片一本一本地，非常珍重地拿給你看。

我看過她收藏的珍貴照片後，忍不住笑着向她提議：「娟娟小姐，你可以開一個展覽會？」

「開一個展覽會？」她瞪大眼睛望我。

「開一個毛線、照片展覽會。」我說。

她又開心地大笑特笑，片刻，她正容說：「說真話，我這些年來編出來的毛線衣、收集的各種各樣照片，實在可以開一個小小展覽會的。」

「好，如果你真的開展覽會，請你先告訴我，這個忙我要幫的！」我說。

「孽海情花」今日上映

在資本主義社會裏，金錢與美色造成了不少新聞，獨立製片家佐治史蒂芬把這種題材拍成了今天在利舞台、普慶上映的「孽海情花」。影片告訴觀衆財色不可迷，迷則身敗名裂。圖為女主角戴安娜黛絲及男主角佐治柏加。

今日廣播娛樂貼士

朋友，當你有空的時候，是否有打開收音機或麗的呼聲的興趣？如果有，那麼你又喜歡聽到一些什麼呢？下列的幾個項目，也許有一個就是你所喜歡的吧？

京劇：香港中文電台上午九時十五分：二堂放子（言慧珠）、紅娘（李玉茹）、審頭刺湯（王玉蓉）。麗的呼聲金色台播放京劇時間是上午九時。

潮州曲、廈門歌聲：香港中文電台播放的時間是：上午九時四十五分及晚上十一時。麗的呼聲金色台的播放時間是：上午十時、下午四時及晚上十一時廿分。

民歌：香港中文電台晚上九時十五分：跑馬溜溜的山上（驗宜蜜）、洗衣裳（女聲合唱）、歌種蓮藕在塘邊（吳超文、李南華）、送郎一條花手巾（女聲合唱）、梅縣情歌（吳超文、李南華）。麗的呼聲金色台上午十一時播放客家山歌。

音樂：香港中文電台上午十一時十五分的民歌節目，最後一個是趙春亭的嗩吶獨奏：「小開門」。麗的呼聲銀色台上午十時廿分播放廣東音樂，晚上十一時四十五分播放夜音樂。麗的映聲（有線電視）晚上七時播映音樂演奏節目。香港英文電台下午一時卅分播放華爾滋舞曲，晚上六時播放爵士音樂。

兒童節目：香港中文電台：下午五時卅分。香港商業電台：下午五時。麗的呼聲銀色台：下午五時。麗的映聲（有線電視）：下午五時。此外，麗的呼聲銀色台在上午十一時卅分，另播放兒童戲劇化小說：「孤兒飄流記」。

粵曲：香港中文電台上午八時卅分：我為卿狂（馬師曾、紅線女）；白楊塚下一凡僧（何非凡、鄧碧雲）；下午十二時卅分：呂布與貂蟬（任劍輝、白雪仙）、[illegible]唐宮（鄭幗寶、譚詠秋）；一時十分：[illegible]（陽儉）、陳露薇）；三時十五分：打劫陰司路（李海泉、許卿卿、[illegible]山、洗劍麗等）。香港商業電台上午七時卅分：[illegible]；十一時四十五分：金絲蝴蝶（[illegible]）；下午二時卅分：[illegible]（伍麗娟、區偉泉）、[illegible]；晚上七時四十五分：先開鑼（鍾雲山、梁素琴）；九時[illegible]；三時卅分：[illegible]（關德興、張小蘿）；[illegible]天國春秋（黃千歲、鄧碧雲）；[illegible]。麗的呼聲銀色台：上午十一時卅分、下午二時四十五分、晚上七時[illegible]播放粵曲。

紅寶石音樂晚會　今晚又有好節目

今晚八時正，愛好古典音樂的朋友，大可以到紅寶石去一飽耳福。紅寶石的古典音樂唱片欣賞晚會，今晚的節目計共七項，即：

（一）費加羅的婚禮前奏曲 Nozze di Figaro Overture（莫扎特）；

（二）溜冰圓舞曲 The Skaters Waltz（華都多菲爾）；

（三）著名的旋律 Famous Melodies（包括夢幻曲 Traumerei、春之歌 Spring Song、白鴿 La Paloma）；

（四）波斯奴隸的舞蹈 Dances of the Persian Slaves from "Khovantschina"（莫索爾斯基）；

（五）唐璜 Don Juan（李察·史特勞斯）；

（六）維奴絲堡音樂選自歌劇「湯好塞」Venusberg Music from "Tannhauser"（華格納）；

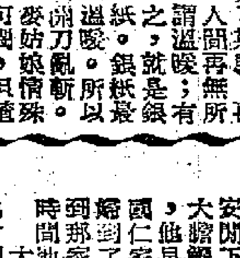
（七）引領青年人去認識管弦樂隊 The Young Person's Guide to the Orchestra（畢烈頓）。

是日也　苦勸麥姑娘

麥姑娘開始有真心話講，苦笑曰：「憐叔，呢個世界，好人難做，越好心越蝕，越信得過人越蝕，我就係因為太信得人過，所以自己咁慘。」老實講，過個想以色笑事人，呢行撈女生活自然淒楚，唔在我多講矣。你做一個人至怕個心死左，死左個心即如死左大半，除左好事乜都敢做。現在我再出來撈過，就定一條心，趁住未曾人老珠黃，銀紙揾得幾多就幾多，斬得落就斬，唔使手震。男人玩得女人，點解女人唔玩得男人呢？」麥姑娘有些激動，但講到此處，停一停，笑曰：「所以你精嘅就咪來，對你一樣有客氣也。」

麥姑娘所講，顯然是指肥佬周件事。被騙色騙財好尋常，至慘莫如被人騙心。於心死，我亦曾有過此種經驗，對麥姑娘的遭遇，不勝同情。據我所知，麥姑娘此種心理，可說是一般撈女的典型，以前在紅磨坊如是，十個撈女揍埋七個受人欺騙；她們不是不想向好，不是不想做個安份守己的住家人，奈何有的為生活所迫，不得不靠幾分姿色揾食；亦有的跳出火坑一心從良，以為洗知鉛華做個好主婦，臨到發現自己貞操與情操都受了欺騙，再出去撈過之人，[illegible]時，還有什麼愛情可講？因而形成如麥姑娘此種報復心理，覺得所有男子都是冷酷無情，以待人，不足為訓，又咪講到叫還徐先生一頸血，就夠大鑊矣。[illegible]

因此我勸解麥姑娘，做人不必太消極，人撈一大唔算多，呢的叫做人生磨鍊，起磨鍊挫折，方是成熟的人生。有冷酷的一面，仍有溫暖的一面，世間自有值得留戀之處，否則自殺者多過求生者了。幸福與歡愉俯拾即是，爭在你自己拾它不拾而已。覺得生無可戀，放棄幸福，咁就執輸。如是者勸左麥姑娘一輪，當時措詞有現在寫得咁好，大意麥咁上下。然後，言歸正傳，講番徐先生，懇求麥姑娘為徐先生的家庭着想，手下留情。麥姑娘曰：「你好似將個責任推在我身上，勸我有用，應份勸徐先生。我擺明揾食，你買鐘我陪你跳，陪你玩，係咪多事。總之佢車天車地我亦唔會聽佢支笛。你住九龍咁近黃大仙唔求籤，走來北角天后廟。憐叔你真係大懵矣。」我搖頭曰：「我唔係懵。麥姑娘態度强硬的，徐先生便知難而退矣。」麥姑娘笑而不答，望住我，一味搖頭。我忙曰：「你唔聽我勸乎？」麥姑娘更笑得厲害，所以撲唔到佢個心也。講到呢處唔夠鐘，大頭財走埋來，笑口吟吟曰：「嘩，咁好傾，留番的今晚傾得冇？」（一五〇六）



滿天神佛

馬雲珠文　鳳蕭插圖

九三、反計間

大鱷鱷三言兩語的跟文露斯「掛介」妥了以後，又連忙飛車到銅鑼灣附近一家高貴的酒店去等晤何國仁。在那家酒店裏，大鱷鱷定下了一個「長房」，那是他碰到有什麼事情要跟人家密商而又不便在別的地方露臉時擺用場的，就像現在要跟何國仁碰頭的情形那樣。

大鱷鱷是個對所有大牌騎師的生活情況都很了解的人。他知道鼓氣仔夫婦在賽馬前夕必定很早就在家裏休息的，找他們用不着費很大的功夫。但是何國仁夫婦就不同，他們倆是過慣了夜生活的不能安閑下來的人。所以，大鱷鱷在找鼓氣仔以前，他早就先撥電話到何國仁家裏，還悉他們夫婦到了中環的一家酒樓做客打牌。他又撥電話到那家酒樓找着了何國仁，跟他約好了見面的時間地點。

大鱷鱷是很受騎師歡迎的「米飯班主」，他趕到了那家酒店一會兒，何國仁已氣急敗壞的趕到了。

大鱷鱷知道何國仁是個陰沉多計的人，所以他說話就不像對文露斯時那樣的直爽。他繞圈子談了好些不相干的事情以後，才旁敲側擊的轉到正題說：「何老兄，你騎的『橫財』有機會嗎？」

對着一個二廄的主持人說話，騎師手上最好的談判本錢就是他的座騎。於是何國仁不假思索的回答大鱷鱷說：「當然有！怎麼？大哥你也看好牠嗎？」

「不，我才不那樣笨！」大鱷鱷也故意先潑潑冷水說：「就馬論馬，我是寧願賭『硫磺』也不賭牠的！」

「大哥，你是吃這行飯的人，怎麼也會以為馬好就一定贏的呢？」何國仁笑了笑，接着又故示親熱的拍拍大鱷鱷的肩膊說：「大哥，大家都是『國內人』，我不妨告訴你一點消息：田力與剛才還打電話關照我明天要拚命Try『硫磺』哩！」

「什麼時候打電話給你？」大鱷鱷也緊張的問。

「就是我接到你電話的前十分鐘。」

「噢，原來如此。」大鱷鱷馬上靈機一觸，想到了一個反間計來了：「何老兄，別怪我說你老細的壞話，他這是存心拿你做『阿福』的！」

「他已經答應了買『橫財』的票給我，」何國仁將信將疑的說，「他怎麼會拿我做傻瓜呢？」

「我們這一行有道一行的規矩，你要原諒我不能把我們全部的內部秘密告訴你，」大鱷鱷語態認真的說。「不過你得相信我，田力與那一場絕對不是賭他的『橫財』！」何國仁知道大鱷鱷在這種情形下，是不會亂說話的，同時又想到田力與平日為人的奸詐，不禁啞口無言了。

「何老兄，你不贏『橫財』也沒有什麼損失的，」大鱷鱷說着就掏出一疊鈔票來，「這兒是一萬塊錢，你索性把『橫財』連位置也不要好了。」

廣居隨筆

簡琴石與楊虎

番禺簡經綸琴石，能書善金石。在滬時與王狄湄齊名，狄湄亦番禺人也。會簡照南王階昆仲方銳意經營南洋兄弟烟草公司，羅致人才，[illegible]

[illegible]陳銘樞為東路前敵總指揮，部屬多以共黨嫌疑，被捕殺者甚衆，[illegible]楊虎[illegible]琴石[illegible]。[illegible]色失措，至其晚歲，猶然述之。

千鈞一髮

主香琴

三十二　手法恐怖和危險

白禮文心裏一面想着，一面繼續和古麗芳表演，兩人表演都是假的，狂吻了一會後，白禮文又扯着她坐在海邊，笑道：「你說可惜我是探員，要不是，便和我戀上，是不是？」

「是啊！」古麗芳點了點頭答：「探員是得人怕的，什麼事情，也會給他知道，我見了探員，便有點心慌。」

「這話顯然是假的，」白禮文裝着有點惆悵的狀態說：「探員要查案時，才運用他的本領，在和女友談情說愛的時候，便不是這樣，你看，探員個個有太太，也有他甜蜜的家庭。」

古麗芳不答，抬頭望着雲間的明月。

「你除了歐陽德之外，」白禮文漸漸施展他偵查的本領，很輕鬆的說：「還有其他的愛人，都是有錢、有體面的人物，像我一樣，是一個胖子，唔！我記起來了，那裏會在你眼內？那人，我還記得，他是黃百濟，嫦峯商行的經理。」

白禮文一邊說，一邊目不轉睛的望着她，看她的表示怎樣。古麗芳並沒有絲毫詫異的狀態，一雙眼仍然望着天上的明月，慢慢的答道：「原來你的偵探術也是有限的，黃百濟是我的表哥，可是我和他的性情，完全不對，以前，也會鬧翻了，很少見面，你見我和他在一起，當然是偶然的事。」

白禮文以為古麗芳決不會承認和黃百濟有關係的，那料她一開口，便率直的承認了。一時不知怎樣繼續偵查下去，歇了歇，只好改變詞風，不再談黃百濟，問道：

「你和歐陽德的關係，我也要知道一些。他說在你房間裏發現了一個飛型的男子，這才和你決絕，但我不相信你會這樣愚拙，就是不忠，也不會約一個飛型的男子，回家裏幽會呀，可見其中另有原因。是不是歐陽德見異思遷，捏造一些事實，把你誣蔑，做離婚的藉口？」

古麗芳還是呆呆的望着月亮，雙眼卻流下淚來！一點一點熱淚，是斷了線的珍珠，不斷的滾下。白禮文正要設法安慰她，古麗芳突然就在白禮文的肩頭上，放聲大哭起來。這一來，白禮文給她嚇了一跳，暗想：她雖然是古怪多端，可是在自己面前，變得這樣厲害，實在有點出人意外。

「說他幹嗎？反正事情早已過去了。」古麗芳哈哈的說。

白禮文決定主謀要殺歐陽德的，是黃百濟，替黃百濟執行計劃的，便是古麗芳。古麗芳做出很多特別的行動來，是要在未殺歐陽德之前，先佈下疑陣，教自己迷惑，也做成了種種事實，準備必要時替黃百濟犧牲。她的手法，不只迷惑，實在恐怖和危險。

中年心事

史得著　蕭君畫

三十二：過橋抽板

「梁先生，」冷月馨倒是大大方方的笑說：「你也來了。」

「我來捉他的！」梁永元非常得意，就比警察抓着了一個竊賊那麼開心，隨即在冷月馨身邊的空位上坐下來。

「他不能夠來嗎？」冷月馨笑說：「這裏是公開的地方。」

「我知道。」梁永元笑說：「冷月馨，我告訴你，我今天打過電話給他，問他來不來這裏玩，他毫不思索的就一口回絕了我，說要回家。我心裏想，他今天一定會來，所以我就到這裏來查訪一番，果然一點不錯！」

「那有什麼稀奇？」冷月馨笑說：「他在家裏沒事，也可以再出來，到這裏找你呀！」

「罷了罷了！」梁永元在笑：「看來我這一個媒人是沒有立足的餘地，你已經幫着他說話。冷月馨，媒人茶還沒有喝，你倒過橋抽板了？」

「別胡說，」林保生笑着說：「我來這裏也是偶然的。」

「算了吧！」梁永元不等他說完就先說：「你用不着再編造什麼故事了。總之你對冷月馨有心，那又有什麼大不了？不過今天晚上這一頓飯，你是請定的了。」

「對不起，」冷月馨笑說：「林先生今天回家裏去吃飯。」

「那我也跟了一起去。」梁永元笑說。

「好！好！你回我家裏去吃飯。」林保生笑着點頭。

梁永元老是看着他們笑。冷月馨也在微笑。林保生有點難為情，但事已至此，也就不理會他了。一會，梁永元回到他同來的朋友那邊，林保生跟冷月馨去跳舞。林保生笑着說：

「真難為情了。他真是叫過我來的，我不肯來。」

「那有什麼關係，這只是玩的地方，興到的時候來，意興不到就走，你不過難得到這裏來，所以覺得不好意思罷了。」冷月馨靠在他懷裏說：「不管他們，只消你看到我高興，那就好了。」

「你看到我高興麼？」林保生問。

冷月馨把她的臉緊貼着林保生，在他的耳邊笑說：

「你猜猜。」

他們沒有再說話，捲在快狐步的旋律裏。一會：

「明天我們還去吃中飯嗎？」冷月馨問。

「怎麼不？」林保生說：「你不想去麼？」

「我害怕你不請我呀。」冷月馨笑着說。

音樂完了，他們回到座上，冷月馨要過枱，她說：

「你用不着坐在這裏等我。你回去跟女兒一起吃飯吧！省得給大班耀着你花錢，我們明天再見。」

她走了，回頭一笑，林保生心裏又浮起一份暖洋洋的甜蜜。

兩洋委員表示意見 球員拒絕應傳到會 可能受到停賽處分
聯誼會在權力範圍內接受申訴

足總緊急紀律小組將於明天（三日）開會，準備傳訊傑志六個球員。聽說這六個球員在向律師請教之後，暫時不準備赴會，並擬向華人球員聯誼會有所申訴。足總某些洋委員昨就此一問題有了一些反應。

昨在花墟場內，綜合兩位洋委員的見解，他們指出足總認爲有必要傳訊的球員，而被傳訊者拒絕赴會時實在是不大妥當的，將來定有問題。他們特別強調，目前「只限於傳訊」而已。

他們認爲球員拒絕到會，要研究的事情便無法斷定是非；這樣，被傳訊者將有可能受到停賽的處分，直至他們應傳赴會，把事實弄清楚爲止。

在聽取這兩位洋執委意見的過程中，其中一位洋執委會反問記者：「他們（指被傳訊的球員）自身是否很清白呢？你能告訴我一些『貼士』嗎？他們爲什麼不準備赴會呢？」

現在，傑志被傳訊的球員究竟是堅決拒絕赴會，還是不滿意要求所以被傳赴會的理由，必須等待明天足總開會之後才能揭曉。至於他們依循法律途徑來答覆足總，是否將會受到停賽的處分，上述那兩位洋執委卻沒有加以說明。

昨午，傑志好幾個球員都在球員聯誼會中露面。在該會新職員舉行就職典禮之後，高保強還曾與區志賢「密斟」一輪，商談如何向聯誼會申訴的有關問題。據區志賢在傍晚時稱：聯誼會在收到六球員來信後，將召開特別執委會議加以討論，並研究來信所提出的是什麼一回事，然後依照會章的權力範圍作出決定。

昨日下午，在花墟場內，高保強也證實傑志被傳訊的球員將向聯誼會申訴；但到南、陸賽後，「穩頓高」卻表示還沒有把信件送出。·白勝·

聯繫緊密 前鋒食胡
南華勇擒陸軍
戰果五比三 花墟昨旺台
陸軍門將胡禮上三路功夫要得

甲組足球聯賽，昨天南華出師花墟，以五比三戰勝陸軍。上場預備組陸軍亦以一比五爲南華所敗。

南華陣內，除鮑景賢出替受傷的劉建中外，其餘並無變動。南華演出，不論攻守，都較對方爲好，鋒、衛之間的聯繫，緊密而有默契。

陸軍在守衛方面也有很理想的演出，尤其門將胡禮，「上三路」十拿九穩，是全場表演最出色的一位，因此南華未能多勝。前鋒線上，除屈臣演出可圈可點外，史派爾斯獲得屈臣的搭檔，也顯得相當活躍。

昨天花墟場上，高朋滿座，四面看台「紅旗高懸」，門票收入一萬九千餘元。

開賽後片刻，南華前鋒即展開高速度攻勢向陸軍腹地滲入。四分鐘左右，梁金耀在門前射門中柱彈出。七分鐘，屈臣在右輔位置起腳叩關，被鮑景賢所救去。八分鐘，何祥友在右邊底線將球傳中，李德煒在門前十碼左右一記轉身抽射，皮球應聲入網，南華首拔頭籌。

十一分鐘，何祥友在中場得球，盤至左輔位置，一記斜射入網，錦上添花。十八分鐘，屈臣得球，邊腫推進，底線傳中，莫振華在門前一頂出界。廿分鐘，莫振華在左邊突放冷箭，皮球中楣反彈而出。廿七分鐘，南華再度兵臨城下，阿蘇打將球橫傳，竟誤交莫振華，莫在卅碼處遠射，中鵠，南華以三比〇遙遙領前。

陸軍沉着應戰，南華全面進攻，陸軍門前亦有埋門機會。廿八分鐘，史派爾斯在右邊底線先後盤過郭錦洪、劉儀，將球遞交屈臣勁射出界。卅二分鐘，屈臣得球邊腫推進，底線處將球斜中，達尼及時衛前接應，將球一撥入網，一比三。卅九分鐘，莫振華在右邊盤過巴坤，然後將球輕輕傳交門前十碼處的何志坤，但何竟將球射出界外，錯過良機。臨完上半場前兩分鐘，南華門前驚險百出，達尼在禁區內得球交出布朗登，布將球交同站在空位的達尼單刀直入，鮑景賢棄關衝前，將球沒收。上半場完，南華以三比一領前。

莫振華（右第二人）替南華射入第四球，胡禮跪在地上，望門興嘆。（辰宇康攝）

洋兵急起直追 戰情頓呈緊凑

易邊再戰，陸方門前都出現不少緊張鏡頭。三分鐘，莫振華搶過活確，胡禮正擬衝出撲救，莫振華起腳射向空門，胡禮反身將球接去。八分鐘，屈臣邊腫推進，底線傳中，達尼衝門，鮑景賢將球擋出不遠，史派爾斯在門前十五碼處追回一球，三比二，戰情頓呈緊張。陸軍一連追回二球，士氣一振。南華更不放鬆進攻機會。十分鐘，陸軍門前展開混戰，李德煒在近門咫尺處無法起腳，乃將球傳交莫振華命射，但被阿蘇打擋出，皮球再度落在莫振華腳下，胡禮飛身撲救出險。十五分鐘，威治受傷出場，陸軍以十人應戰。五分鐘後，威治復出。這時，雙方互相攻守。但南華所佔攻勢較多，陸軍雖然受制於南華，幸有門將胡禮把守不凡，使南華無法順利破關。卅分鐘，何祥友區線傳中，莫振華截得來球，盤過活確，再建一功，四比二。四分鐘後，黃志強在右邊斜射，皮球應聲入網。四十三分鐘，布朗寧在中場截得來球，門前卅碼左右勁射，皮球踢中劉儀頭，從左邊造成死角入網，結果南華勝了五比三。陣容如下：

南華：鮑景賢；郭錦洪、陸達熙；梁金耀、劉儀、盧松江；何志坤、莫振華、李德煒、何祥友、黃志強。

陸軍：胡禮；阿蘇打、巴强；威治、活確、布朗寧；布朗登、賢梁、達尼、史派爾斯、屈臣。·慶揚·

陸軍檢討得失
指出門將胡禮弱點所在
時間位置還須多下苦功
布朗登及賓樂潛力尚未盡發揮

知波者言

昨天在花墟舉行的南陸之戰，陸軍早在一周之前，積極備戰，並召集新、舊人參加特別訓練，希望一戰而勝「班霸」。如能成爲事實，則陸軍今後在聯賽行列中將使人另眼相看。他們昨天雖以三比五敗給南華，但演出却能給球迷一個不壞的印象。事實上，他們全體都盡了自己最大的力量，只是技遜一籌而已。

賽後，該隊領隊格蘭、威士頓及教練察華拉斯都表示，陸軍在這場比賽中，新人舊人初次合作，有了這樣的演出，他們都表示滿意。三員新將中，以門將胡禮的演出最受歡迎。格蘭指出胡禮對「上三路」高波十分穩健，「下三路」尤其是右邊的來球則是他的致命弱點，莫振華、黃志強所射入的兩球都是從右邊入網的；在時間及位置上，還須多下苦功。至於布朗登及賓樂二人，因對「本地」的打法還是十分陌生，未能發揮他們的潛力。最後，格蘭表示：周末陸軍（七日）在花墟與警察一戰，將以昨天的原陣出場。·全長子·

趙醒楠鼓勵鄺仔 多練習大有前途
未來成就可比擬區彭年

有聞筆錄

東華新左翼鄺演英在前的比賽中演出不俗，趙醒楠醫生昨天約他和區彭年、黎展球三人到大同吃午飯，小鄺問於趙醫生，如何才能保持水準？不會跌落於預備組中。

原來鄺演英和姚卓然、羅國泰等合作，已有四年之久，只因球藝未精，雖有此心，還未能達到目的。

據說九巴曾經向他遞過秋波，但他以九巴與東華同樣是預備組，而在東華隊緊對球藝的進展，時間可以縮短，因此決定參加東華。雖然九巴方面願意給予一份職業，但爲了球藝前途，他亦只好捨九巴而就東華了！趙醒楠醫生以小鄺有上進心，主張他今後多作練習，多用頭腦，便不難保持水準，不會再跌落預備組去了。四年之願已償了，鄺演英今後爲求進步，除多練習，增强氣力外，並多吃補品。趙醫生說，鄺演英的成就，可與區彭年比擬。·百靈·

工廠杯賽今天四場

「工廠杯」籃球賽今天下午四場在青衣球場舉行：六時，復興對可樂B；七時，香港木廠一遠興祥；九時，□□對中興；八時，僑妙對一友聯。

聯誼會職員昨宣誓就職

昨天中午，華人足球員聯誼會新職員在該會會所舉行就職典禮，到會的職員、球員及來賓百餘人。郭贊監誓。

職員就職儀式簡單，會長郭贊說：三年中，會務發展迅速，且已有自己的會所，對各方大力支持表示感謝。郭贊在監誓之後講話，勉勵大家辦好福利，盡自己責任去做。最後，他又打趣地說：聯誼會從成立到現在，都是由他監誓，就會務發展起來，感到非常高興。最後由李廣麟、區志賢先後致詞，並希望各方人士對該會多提意見。散會後，並設茶點招待來賓。·孔武·

南華訂下計劃
嘉山建新泳場
亞公岩泳場將填爲平地
新泳場經費預算約爲九十萬元

出爐新聞

據消息：南華體育會現已決定一項興建石屎泳場的計劃，經費預算爲九十萬元，地點在嘉山場館的對開空地上。由於港府填海計劃，已準備將南華原有在亞公岩的泳場填作平地，因此南華決定申請在嘉山另設泳池。這個計劃，該會主席張錦添表示有信心使其完成。他認爲發動該會的人力財力，將可促使此事順利完成。關於建池的新計劃，現已準備向有關當局申請了。

據說：南華新泳場完成後，對南華每年的經費負擔可減輕二萬元以上，目前亞公岩的泳池，因距離市區較遠，每年約虧蝕在二萬四、五千元。·千城·

馬拉松游泳比賽
溫兆明與鄺鳳靈 分獲男女組冠軍

業餘泳總主辦的第一屆公開馬拉松游泳比賽，昨晨十時四十分在大埔對開海面出發，泅至船灣沙灘爲終點，結果，男子溫兆明（南華）奪得冠軍，女子鄺鳳靈（華員）奪得錦標。

溫兆明成績爲一小時卅四分廿二秒四，鄺鳳靈成績爲一小時五十五分卅八秒五。

羣花節賽港聯陣容
足總今日開會點將

點將台

足總管理小組定於今日下午六時三刻在該會辦事處召開會議，遴選羣花節的港聯隊陣容，並商討有關編排聯賽秩序的事情。

羣花節賽，向例由華聯與軍聯對壘，近年因洋兵實力大有增強，最近羣花節的代表在足總會議席上提出改由港聯代替軍聯出陣。華聯陣容已於日前產生，陣中球員，老少咸集，却很少「大牌」入選。

據悉：足總某些執委認爲羣花節賽的港聯陣容，除洋將可以入選外，華籍球員同樣亦可在陣中露臉；但亦有人指出，當日格蘭在會上只提到港聯可選陸士加盟、伊汝士等非軍人球員加盟，究竟這個港聯隊將由華、洋混合組成，或由清一色的洋將上陣，得看今天足總開會時才能弄個清楚。

此外，聯賽管理小組還將編排最近幾周的各組比賽秩序。·蔚紅·

陳參維昨透露
秘魯遠征力求實現
部分球員曾出席南美錦標賽

「瑞典腳」訪港期中，香港人能否睇到南美波的問題，暫時似乎已被冷藏起來了。但據昨天利馬外電的消息，說秘魯隊對於東來的志願並未斷念。

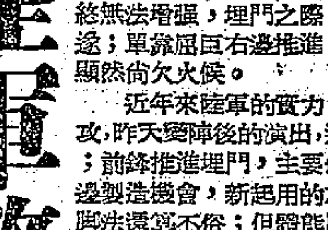
陳參維最近發表談話，他並沒有放棄帶隊遠征歐亞的計劃。他說，秘魯隊亞美的行程將包括洛杉磯、舊金山、香港、日本、南朝鮮、菲島、馬來亞；在歐洲比賽的國家將包括埃及、意大利、西德、比利時、法國和北愛爾蘭。

據他說，這次遠征隊的球員有些將是今春代表秘魯去阿根廷參加南美足球錦標賽的好手。秘魯隊在那一次錦標賽中成績極佳，曾以二比二打和巴西世界冠軍隊，五比二勝烏拉圭；僅以一比三敗給阿根廷而已。

甲組足球聯賽積分表
（截至十一月一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	四	三	〇	一	一四	三	六
南華	四	三	〇	一	一一	八	六
愉園	四	三	〇	一	九	六	六
東方	四	二	一	一	九	八	五
東華	四	二	〇	二	七	五	四
警察	四	二	〇	二	七	一〇	四
九巴	四	一	一	二	八	六	三
陸軍	四	一	一	二	一六	一五	三
中華	四	一	一	二	九	一五	三
光華	四	〇	三	一	六	八	三
中巴	四	〇	三	一	七	一〇	三
星島	四	一	〇	三	七	一六	二

陸軍弊在半身不遂
幾員新將尚欠火候
南華攞苦嚟辛幾遭不測



陸軍陣容，一變再變，鋒線威力，始終無法增強，埋門之際，仍然半身不遂；單靠屈臣右邊推進，幾員新將，顯然尚欠火候。

近年來陸軍的實力，都是守優於攻，昨天變陣後的演出，還是依然故我；前鋒推進埋門，主要仍靠屈臣從右邊製造機會，新起用的左翼布朗登，腳法還算不俗；但體態肥純，奔走遲緩，面對近況很佳的陸達熙，根本起不到作用。左輔賓樂，一無是處，倒是右輔史派爾斯，有時還能與屈臣拍檔，所以洋兵的鋒線，實際上仍是半身不遂。

門將胡禮初次在甲組陣中露臉，上、中路波，十拿九穩，表演相當出色；但接救地波却全無把握，南華所入五球，起碼就有三、四個低射破網的，胡禮竟毫無辦法，功能補過，尚非把關全材。活確和一雙後衛却有水準的演出，前者死纏爛打，造成危險；後兩人補位也很到家，陸軍沒有多失，他們功勞最大。演出最使人失望的是兩個前衛布朗寧與威治，他們徒有偉碩的身材，但退既未能助守，助攻又經常傳遞錯誤，更遑論與南華爭奪中場優勢了。當然，陸軍整隊的技術，與「少林兵」相較是有相當距離的。

南華昨日幾乎全由前鋒表演，何祥友、莫振華與李德煒等像「穿花蝴蝶」般短傳推進，愈來愈見出色。「牛仔」已逐漸恢復鎮峯狀態，李德煒也比前踢得「淡定」。但他們在淨贏三球之後，未能長驅直下，竟被陸軍連追兩球，戰情拉得極爲緊湊。洋兵因爲踢順條氣，曾經迫近門前，展開大混戰，使南華險遭不測，這實在是南華自己「攞苦嚟辛」者也。

在這一役中，盧松江助攻助守，演出絕佳；但郭錦洪却完全無法削弱屈臣的威脅，兩相比對，「江仔」就獲得更多的好評了。

·凌煙閣主·

路邊走筆

毋鋌而走險

這一周的足球聯賽沒有冷門，東華、南華都順理成章地各得兩分，東方以經驗匪倒羽毛未豐的星島也是正常戰果。使人不大開心的是：警察陣中有個別球員的動作「不大斯文」，一個球員且被驅逐。欲以「超技術」而行險徼倖者，將得不償失，可不戒哉！

「新仔」不求名利

「鄺演英一踢成名！」別把他捧得太高了，當心從旗竿頂上跌落來。

本身就是證據

「未盡全力」踢波的「證據」問題引起議論紛紛。球迷講眼力，球人問良心，心眼相照，是非何難大白；只怕口不對心，則難講矣。

機不可失

足總今日開會爲羣花節港聯點將。球人不分中西，新血都可多派用場。

辟虎

九巴征澳 昨傳捷報

【法新社澳門一日電】九龍巴士足球隊一日與盧布勞黑人隊比賽，勝三比一。

友誼杯賽明日開鑼

港九紡織染業職工總會舉辦的友誼杯小型足球賽，目前已有十隊參加，定於明日（三日）上午八時由青衣與挑根兩隊在九龍城球場舉行處女賽；下午六時還有冠藏對奇青一場在柳樹街球場交鋒。四隊實力不相伯仲，料有激戰。

體記錢景麟昨回澳奔喪

體育記者錢景麟之父錢華於昨天上午在澳門寓所逝世，享壽八十四歲，遺體移鏡湖醫院殯儀館大殮，擇日出殯。錢昨已回澳奔喪。

阿足球隊戰勝上海

【據新華社上海三十一日電】阿爾及利亞國家足球隊今天在上海同上海足球隊舉行友誼比賽，客隊以二比〇獲勝。阿爾及利亞國家足球隊將在十一月一日離上海去廣州，準備十一月四日同廣東足球隊舉行訪華最後一場友誼比賽。

十哩長途賽跑
天廚健兒包辦
冠軍爲陳鴻文取得
鄧超獲得步行首席

香港田徑總會主辦的十哩長跑和兩哩半步行比賽，昨日下午三時在九龍教會道出發，至佐治五校爲終點，結果，陳鴻文獲得十哩長跑冠軍，鄧超獲得二哩半步行賽冠軍；團體錦標爲天廚隊所獲。賽後頒獎。優勝名單：

十哩長跑：第一名陳鴻文（天廚）廿二分十一秒；第二名郭景文（天廚）；第三名曾少寶（天廚）。

二哩半步行賽：第一名鄧超（警察）廿二分八秒五；第二名楊節嚴（個人）；第三名兆强（步行會）。

團體錦標：第一名天廚隊，四十分；第二名南華隊；第三名火炬會。

華員盾小球賽 昨晨兩場結果

華員盾小球賽昨晨兩場在鐵路球場舉行：A組馬華勝水務A三比二，A組精神勝天文二比一，得勝隊獲得入圍決賽權。

邀請外隊支出龐大
足總今開秘密會議
傳對財政問題有所商談
另有重要事項在保密中

內幕透視

足總臨時召開秘密特別執委會議，將在今日下午六時在該會辦事處舉行，正、副會長都將出席，預料將有好幾項重要的問題進行討論。

據可靠消息：足總這次秘密召開特別執委會議，是會長級人物提議召開的，其重要性可想而知。

從側面所了解：今天會議的內容，其中極有可能討論到該會財政上的問題。因爲足總最近曾以三千五百英鎊（折合港幣約爲五萬六千元）接納瑞典宇哥登隊來港比賽，其次又準備以一萬五千美元（折合港幣約九萬元）接納秘魯隊來港表演，這兩項開支，起碼要付出約十六萬元的現金保證；加以該會日常支出巨大，假如庫存不足上述數額，便要設法尋求解決。據說，今天的會議極有可能談到此事，並擬由會長級人物在必要時暫時墊支若干出來。

此外，會議還有其他重要事情進行研究，內容暫仍在保密中。·白勝·

全國青少年乒乓賽
昨在北京揭開戰幕

據新華社北京一日電：一九五九年全國青少年乒乓球錦標賽今天上午在北京體育館練習館揭開戰幕。二百一十一名十三歲到二十歲的男女乒乓球好手，開始爭奪冠軍稱號。

錦標賽分兩個階段舉行。第一階段初賽從一日到三日，男子分十四個組、女子分九個組分別舉行單循環比賽。男子獲得小組前四名的共五十六名選手、女子獲得小組前五名的共四十五名選手，將參加五日到七日的決賽，決賽將採用淘汰制的辦法，最後產生男女前六名名次。

昨天足球

甲組

南華	勝	陸軍	五比三

預備組

南華	勝	陸軍	五比一

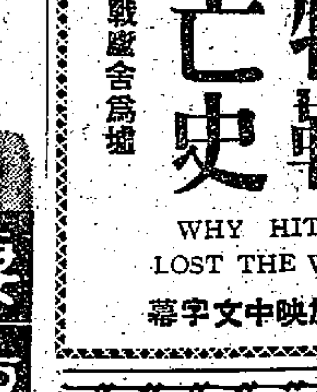
丙組

息影	勝	約瑟	二比一
五一	七勝	元朗	一比〇
有利	勝	九倉	二比〇

公開籃球賽今晚共三場

公開籃球聯賽今晚七時起有三場甲二組比賽在修頓角逐：頭場公民對傑志，次場自力對幽城，尾場僑聯對青年。門券六角。

多利
今天只映四場
邵氏倩皮愛喜劇
嬉春圖
林黛 趙雷 領銜主演
明天一連兩場
江山美人
林黛 趙雷 領銜主演

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
最後兩天 一連五天
滿座 火速 定奪 勿失
任劍輝 白雪仙 領銜主演
桃源公司出品 古裝大歌劇 悲喜


兩代婦娘 一連串
十八年來私生恨
監製：羅舜華 編導：蔣偉光 製片：黃鶴 李潔芳

國泰 下期 三號 起映
二次世界大戰實錄名片
海陸空三軍
大小戰役盡入鏡頭
砲火連天伏屍遍野
希特勒興亡史
空襲海戰廬舍爲墟
WHY HITLER LOST THE WAR?
片上加映中文字幕

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

英文 數學
中小學會考

招生

舊換新可分期
收音機 錄音機 唱機 打字機 歡迎分期付款及交換 手續簡便
電話92970

大公報分類廣告
電話四八一〇八

近期原料補充愈感困難
製衣廠商接受訂貨更影響
付出高價還要情商才得一些
有些廠家放棄廿多萬元生意

【本報訊】製衣廠商補購近期交收的原料越來越困難，他們接受外客訂貨已受到進一步影響。

據製衣廠商說，前一陣他們接受外客訂單時，主要考慮的是布價漲後如何訂定新的成衣接訂價格，現在除了這方面外，還要考慮能否補入所需的原料，因爲不論本地製的或進口的近期布料，現在已很難訂到較大的數量。

由本地織染廠供應的布料，織染廠商就算留有餘額，也要買方出價高一些才肯放手。製衣廠商表示，現在不論向織原色布廠或織色紗布廠訂購明年首季交的期貨，憑「人情」也訂不到多少，而且訂價最近也提高了，一般原色布價約高百分之五、六，特別漲得厲害的，是一種九八×六二組織的布，它的訂價前一陣是每疋二十九元五毫的，現在布廠要三十四元至三十六元才肯接訂，漲幅逾百分之十五。此外，經燒光、絲毛處理的漂染布，漂染廠最近每碼也加價五仙。兩家大漂染廠已經表示明年四月前交的貨，已無餘力接造了。

如果不是憑「人情」的話，製衣廠商現在是很難獲得明年首季交收、數量又上二、三十萬碼的港布供應。據說，大布廠算它們預留有近期貨，也多爭取直接與英商交易，以使下一年度獲得較大的輸出「配額」數字，因此，製衣廠不是經過情商並付出較高價格，很難訂到所需的近期港布。有些規定要用港布製造的輸英成衣，據說製衣廠已先後因訂不到用料而放棄接做二十多萬元生意。

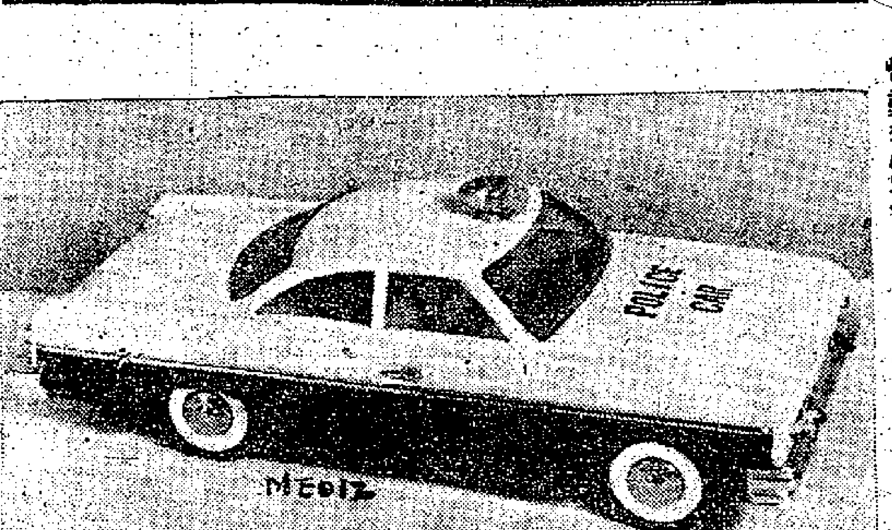
日本布料供應緊，特別是一些製造成衣輸美的布料運銷香港，日當局是加以一定限制的，廠家不易訂到近期貨。據悉，１００×６０（即二〇一五）和１３３×７２組織的日本白紡，明年二、三月付船期貨，現在只能找到小量供應，開盤日方五、六月份交的期貨，已經要出不少。用精梳紗織製，經過縮水處理的白紡，明年六月前付船的正牌貨，製衣廠商表示已訂不到，仟牌貨，日本出口商還有供應。廠家說，１００×６０組織的日本白紡，現訂價伸合要一元一毫三仙，１３３×７２組織的，要一元三毫三仙才能訂到。

目前在市上還可以找到內地白紡和原色布疋，但爲數也不多，而且和其他地區的布價一樣，它的價格也漲了。

製衣廠商說，在一般情形下，布價佔成衣的成本百分之五十至六十，布價一起，成衣接訂價自然也要提升，但升漲不像布價那樣大，以全部用港布織製的輸英成衣爲例，現在的接訂價只比兩月前高百分之五至十。港方提高接訂價格後，英商一度曾觀望而未即落手，現在他們態度已改變了，願意照港方新價訂貨，但廠家又因補入原料成問題，對於部分訂貨不得不婉拒接受。

接受西德商的近期訂貨，製衣廠也因同樣情形影響，沒有全部接受。廠家說，原料供應轉緊已不是近月才開始，在旺季來臨之前，各大小製衣廠都訂入了一定數量布料備用，而且現在市上布疋現貨供應還不致全缺，只要出價高些，是可照樣補入的；故一般而言，因缺料而影響生產的現象並不多見，只是製衣廠本來有機會多接的外客訂貨，現在因原料限制不能多接，同時因布價漲勢較速，一時補料不及，廠家利潤就要減少。

玩具對講電話



電動警備車

美商遠期衣着訂單 港製衣商接受躊躇
限制輸美之聲已愈來愈大 廠商接訂不能不提心吊膽

【本報訊】據悉，製衣廠商對於接受美商的遠期交貨訂單頗感躊躇，原因是怕訂入衣料後萬一美方強行限制成衣輸美，發生危險，不預先訂入遠期的衣料又怕到時沒有原料可用。

美商落單訂貨，數額一般較大，同時又多數規定分期交。廠家接入了他們的訂貨，但沒有收到訂金，等到貨物製成付出前一、兩個月，美商才開出那一部分貨物的信用證，萬一美國當局强行限制了港製成衣去銷，美商隨時可以爽約不開信用證，已經訂了原料備用的廠家到時就可能被迫處於一方面囤存製成品收不到錢；另方面原料到貨要繳款出貨的進退維谷之境。

港幣發行減縮 票據交換回增

【本報訊】據港府憲報公佈：九月份票據交換額激增，比諸八月份增加一億七千餘萬元；港幣發行額則減一十六萬四千多元。

九月份票據交換額爲一十五億九千七百七十七萬一千一百八十二元三毫五仙，比諸八月份的一十四億二千四百零一萬七千九百八十九元七毫二仙，增加一億七千三百七十五萬三千一百九十二元六毫三仙。

九月份港幣發行額爲八億零五百五十七萬八千五百五十元，比諸八月份的八億零五百七十四萬二千九百二十元，減少一十六萬四千三百七十元。其中匯豐銀行發行的佔七億三千九百七十四萬二千元，渣打銀行發行的六千一百九十八萬二千四百元，有利銀行發行的三百八十五萬四千一百五十元。

日印巴菲貨 法放寬輸入

【本報訊】據巴黎十月二十七日消息，法國已在很大的範圍內放寬了從美元區及「歐洲經濟合作組織」以外國家（但是不包括社會主義陣營國家在內）輸入貨物的限制，在數量上解除了限制的貨品，有糧食、礦質肥料、木製品、某種機器、紡織品、化學及冶金製品。

因法國這次放寬進口管制而獲得好處的國家有阿富汗、各拉丁美洲國家、新西蘭、印度、巴基斯坦、印尼、伊朗、以色列、日本、利比里亞、利比亞、埃塞俄比亞、菲律賓、南非、緬甸、尼泊爾等等。

外客恢復活動
原色布市益俏
貨底已疏漲風可能再起

【本報訊】市道日綫，價好的進口原色布疋，外客又有扯購跡象。一度已停止活動的印尼客，週來恢復向此間辦莊，洽訂布疋。

熟悉棉布市場情況的人士分析，認爲市上原色棉布貨底已越來越疏，因此，任何新的有利因素加入，布疋市價將會比前反應更速。布商說，八月底印尼宣佈執行新經濟措施以來，當地商人甚少向此間洽訂布疋，儘管如此，市上布價在本地廠家一再落手扯購的情形下，還是穩步上升，如果印尼客又恢復來單訂貨，需求增多，布價再漲的可能性更大。

內行人士指出，目前本地織布廠生意甚好，很多已預接至明年第二季訂貨，小部分並已預接入明年下半年交貨的訂單，買家要向本地布廠訂購近期交的布疋，就算有，數量也有限，而且價格一般也比進口貨高。日本方面的供應也比較緊張，原色的「二〇〇三」扣布，據說要明年四、五月才能交貨。根據商人目前收到用「二〇〇三」扣布加工成的印花布計價，折算「原色的二〇〇三」扣布每疋訂價伸合近三十元之上，遠遠超出本地市價之上。目前價格比較便宜的內地鯉牌扣布，聞說期貨亦不易取得，上週尚有這個牌子的現貨，每疋三十四元五毫，一、二個月後交的期貨三十三元已有貨家兩期貨價更高。買家照現貨價是買不到期貨的；而在賣家方面，有些甚至不願放出期貨盤。除扣布之外，多時未見扳動的原色紗府綢布價每疋也升至二十八元五毫。行內人士認爲現貨的現象，正顯示出市場心理一般看好的。目前來貨源供應較緊張的情況未見鬆弛，但銷路卻因印尼客的採購而有增加跡象，行內人表示對原色布後市更有理由看好。

絲絨動物

毛巾廠產銷近來亦頗好
有些接明年四月訂貨

【本報訊】據洋行人士說，此間毛巾廠的生意頗好。美商最近訂入印花毛巾廠多，有些廠家已接到明年四月份的訂單。

美商訂購的抹碟布、抹杯布等廚巾，每打價格多是七、八港元，其中有一部分是印有圖畫的，並散發出一種油墨香味。有些毛巾圖案是美商自己設計寄來的，有一些則是香港廠家仿傚別國產品而製成。美商的訂購額每宗多在一萬打以上。

因爲棉紗漲價的緣故，現時毛巾廠賣貨給美商的價格亦已提高。又，近兩個月來，此間製衣廠均感覺到很難向布廠購得充足的白紡，其中，尤以原色斜料和白紡的供應最爲缺乏。聞日本白紡要到明年二月才會有較多運來，故有些已接入美國恤衫訂單的工廠，現要間中休息一兩天以等候原料到手。同樣，用於製褲廠在美、英最多的原色斜布，現在港產貨亦感缺乏供應，倘改向日本訂購，則又因價高而不合算。因此，有些廠商對於較遠期的出口衣產訂單，現已暫不敢接入。日本白紡的現貨價，已因底疏而被擡高。有貨在手之入口商，多數把每碼價格提高三仙至五仙，而且每次只限賣二、三萬碼。故有些已接入美國、西德及北歐訂單的中小製衣廠，現在都因爲存料不足和布料漲價而深感頭痛。

![經濟新聞]

經濟新聞

七成舊船板銷日
拆船生意依然穩好
有些公司接到明年六七月付日訂貨
銀行對拆船業抵押放款跟增加

【本報訊】拆船業的生意依然穩好。據內行人估計，至今年底止，香港的拆船公司數目可能再增至三十家左右。

目前在香港拆船得來的廢鐵和舊船板，仍約有七成是賣給日本的。一些規模較大、客路較廣的拆船公司，已接到明年六、七月付船往日本的舊船板訂單。

但因爲待拆的船隻多，而熟練的拆船工人則數目有限，加以拆船場所亦不敷應用，故原定今年下半年內付運往日本的舊船板，有不少都要延期運出。船位缺乏也是造成舊船板不能大量運日的一個原因。

由輾鐵廠開設的拆船公司，亦日有增加。單是某鐵廠於今年下半年內集股開設的拆船公司即有兩家。現時港製鐵條的出口生意好，但英國對日鐵鐵大大增加，因此拆舊船這一行生意日見暢旺，據說現時正有好幾十艘舊船待拆。

因爲目前要拆的舊船還不少，所以經營這門生意的行商近來需求資金運用也較迫切。他們接拆一艘舊船，便立即向銀行方面抵押借款，最高只能照時值按個五成。

據銀行方面的人士解釋，因爲拆舊船這門生意的冒險性，拆舊船究竟是鋼多鐵多，非熟悉該行業務的不大清楚，因此好些銀行都很少接做，但也有幾家銀行接做得較多的。據說由於拆舊船這門生意的利潤較高，銀行對這方面的抵押放款利息也收得高些，普通是九厘到一分。

【又訊】香港拆舊船的業務近來益見暢旺，某些銀行對這方面的抵押放款也隨着增加。據銀行界的人士說，由於今年來日本向港買廢鐵的訂價却報漲，而美國鋼鐵廠倘於短期內復工，又會刺激廢鐵的國際市價進一步上漲，這些因素都會增加香港廠商採購廢鐵原料的困難。因此，有些急需備原料供明年首季用的輾鐵廠，要增開拆船公司，增購舊船以便拆卸船板作原料用。

目前舊船價已回升至每排水量噸十六鎊以上，但香港拆船商仍有購入。據輾鐵廠商說，三分以上的舊船板，現在出價每擔廿五元已難買到近期貨。

日鋼鐵供不應求
日商向歐訂貨
鋼板白鉛磚已成交萬噸
現仍搜購黑白鐵及造船鋼板

【本報訊】歐洲鋼鐵廠商來電證實日商向歐洲購買鋼鐵，而且有過萬噸的鋼板和白鉛磚成交。目前日商仍繼續向歐洲市場搜索黑、白鐵及造船用鋼板。這是此間洋行商聽到日商向歐洲市場吸購五金的消息後，去電歐洲廠方詢問，上週末接到歐洲鋼鐵廠商的答覆。

該電報亦有說及日本商人擬向歐洲市場購買的貨物甚爲廣泛，他們主要是購買平板貨，除黑、白鐵及黑、白威士、鋼板之外，還預備購買不銹鋼、銅類、矽鋼片等，日本商人均有探購。但其中有許多貨物因歐洲廠方接入的訂單相當多，無法供應日商，故目前日商向歐洲購入的，貨量尚比較有限。

據此間洋行界人士說，最近向歐洲購買鋼鐵的日商，多屬進口商人，尚未發現有廠商直接購買。目前，日本鋼鐵廠繼續接納美商鋼鐵訂單，而日本進口商却要向歐洲購貨，可能是由於日本方面存有的英鎊外匯較多，而美元外匯有限，值此以多吸進一些美元外匯應用，銷蝕一部分英鎊外匯。

日本方面鋼鐵比較疏渴，日本商行人士認爲確有其事，因此，好幾家日本商行已接到日本總公司通知，轉告客戶暫時沒有五金新訂盤，將來的情況如何，須待本月內日本總公司來信說明。雖然去週日本鋼鐵訂價報起，但並不是馬上能接納香港訂單。

歐洲市場黑、白鐵已相當缺乏，此間一部分歐洲鐵廠代理商去週已接到歐洲鐵廠來電，要求取消新訂盤。有一部分已經接到覆電說暫時停接香港訂單，另一部分根本連覆電也沒有接到。有些與歐洲出口商交易較多的洋行，去週要求歐洲出口商撥一部分黑、白威士來港銷售，亦已接到覆電說不但現貨已售罄，今年內的期貨亦多半售出。

去週末歐洲商人報來的五金盤口如下：圓鐵底價每噸四十二鎊十四先令，角鐵底價四十四鎊半，工字鐵底價四十二鎊六先令，一分花式鋼板四十六鎊半，分半花式鋼板四十五鎊十二先令，二分以上的厚花式鋼板四十三鎊十五先令。黑、白鐵及威士均沒有盤。此間洋行亦曾向歐洲鐵廠詢問黑鐵訂盤，至去週末尚未接到答覆。

上週末此間市場一宗黑威士成交，每擔四十八元八毫。白威士存貨很疏，十噸以上的盤口已很少。據五金商說，存量最多的圓鐵，目前也不過七千噸左右，鋼板不足二千噸，其中大部分是日本貨，鉛水喉存貨稍爲多些，據估計約有二百五十萬呎。

日黃板紙灰盒咭紙
下月起每噸增兩鎊
牛皮咭紙每噸亦升一鎊

【本報訊】多種日本紙張訂價提高，港商多抱觀望未落單。上週末此間某大紙行接獲日本紙廠來電稱，黃板紙和雙面灰底盒咭紙訂價，從十二月份起，黃板紙價各提高兩英鎊，牛皮咭紙提高一英鎊。至於灰底咭紙，訂價則照舊不變。如是日本黃板紙新訂價每噸CIF香港爲三十一英鎊，牛皮咭紙每噸四十四英鎊，雙面灰底盒咭紙每噸爲三十六英鎊，現在落單，交期在十二月份。上述這些來盤，紙商尚無落單。

上週此間紙張大盤交投稍轉暢，除本地用紙外，金邊和暹羅客行吸購外，也有一些出口客。

暹羅等客幫也復扯貨，據商人估計，被金邊客買去的北歐道林紙、白打字紙、盒咭紙、赤、白雞皮紙等約共數十噸，暹羅客買去的有東德蠟光紙四百餘五百令。市道雖轉暢，但各貨市價仍多告平定，如東德蠟光紙每令成三十元，挪威次貨十六磅白打字紙每令成十四元多。

美今年買糖增加十萬噸

【本報訊】據紐約消息，美國農業部在十月二十一日宣佈，把美國在一九五九年輸入糖的數額增加十萬噸，使今年全年的進口額共爲九百四十萬短噸。

澱粉又成百餘噸
一般成價均堅定
三角牌綠牌生粉均清盤

【本報訊】據土產商消息，國產澱粉上週交投活躍，購者有本地拆家、暹羅、星洲客及其他出口客。

上週成交的國產澱粉共一百餘噸，其中東莞紅牌生粉以每擔二十七元成交六十噸，廣西三角牌生粉以每擔二十六元沽出二十噸，東莞綠牌生粉以每擔二十三元售出十噸，上海白熊牌小麥澱粉以每擔三十二元做開二十噸，天津長城牌粟粉成交十噸。據悉，天津長城牌粟粉的價格，從上月二十八日起由每擔三十五元改爲三十三元。

經商人上週扯購後，廣西三角牌生粉及東莞綠牌生粉已告清盤，這兩種貨品在近日將再有供應。

又悉，部分雜貨上週交投暢。榮乾成交四十餘件，第一牌每擔二百八十元，彩旗牌每擔二百六十五元，火車牌每擔二百六十元沽出。新信豐紅瓜子沽十餘箱，一級貨每擔四百二十元，二級貨每擔四百元。

「各種玩具」「各式時鐘」

交易會商品

絲絨動物

絲絨動物造型優美，形象逼真，逗人喜愛，如長頸鹿、金絲猴、斑馬、熊貓、袋鼠及一般象、牛、狗、羊，更能顯出它們的特點，很受到孩子們的喜愛。絲絨動物品種花色繁多，尺寸也有大、中、小幾檔，出廠前經過嚴格的檢驗，因此，品質優美，國外客戶反映良好。

絲絨動物玩具非但堅固耐用，而且週身柔軟，孩子們抱在懷裏顛倒玩弄，比較安全。可無角刺銳利損傷皮膚及衣服之弊，這是絲絨玩具特有的優點。

玩具對講電話

玩具對講電話採用塑膠仿真製，色調有粉紅、淡綠兩種，美觀耐用，結構簡便，用乾電池發動，可佈從在兩個室內對講，一撳機振發出吱吱信號，對方即可拿起聽筒講話，傳音清晰與真的一般無異，可以隨意流動搬移，小孩與學生都特別喜愛這玩意。除了當兒童玩具外，還可作家庭間樓上下或兩室對講電話的實用，簡單便利。家長們購備一套，可以增加家庭間兒童們正當娛樂和益智的興趣。

電動汽車

電動汽車是新穎的玩具，採用乾電池發動，有聲有光，式樣逼真，適合兒童心理，有多種型式，經過不斷研究改進，性能特點日益提高，效果更令人滿意。目前產品型式如下：

ME—006流線型電動轎車，車身漆有多種色彩，車底開關可操縱前後，當自動在中途停止時，車燈立即發光，喇叭嗚嗚作響，然後再繼續前行，又能走圓徑、8字形和進退橫行等合玩者意願。

ME—009電動倒順汽車，車身有多種色彩，行駛時前燈閃光，如中途觸障碍立即自動改換方向，或向後退，操縱自如。

ME—011電動急救車，車身白色，車首漆紅十字徽，行駛時車頂紅燈發光，同警笛鳴響，前後隨意操縱，如將前輪撥轉，並能按圓徑兜圈。

ME—012電動警備車，車身分白色、黑色兩種，行駛情況與ME—011相同。

以上幾種電動汽車，很受孩子及學生們所熱愛，銷路甚廣。

各式時鐘

煙台造鐘廠生產之「寶」字牌座、掛鐘，戰前一度行銷南洋一帶，爲廣大愛國僑胞所樂用。解放後，該鐘廠隨祖國各方面建設事業的不斷發展，該廠的生產亦有很大的發展，除恢復供應過去的品種外，並增加生產北極星牌（POLARIS BRAND）座、掛、鬧鐘等多種品種。

該廠產品有三大類型：一、座掛鐘（PENDULUM CLOCKS）木殼、金屬圓案，全銅機身，式樣莊嚴大方，部分型號特加喜慶圖案，大爲適合婚嫁之用，行走、打時準確，特別精心設計「保險扣」可防止因上弦過度發條斷裂。二、各種鬧鐘，全銅機身，噴漆或鍍鉻金屬鐘殼，配有紙質或鋁質鐘面，絢麗多采。三、枱表大小型形類似鬧鐘，雖不報時但經濟實用。該商品由中國雜品出口公司青島分公司經營出口。

摩洛哥修改部分進口稅

【本報訊】據拉巴特消息，摩洛哥已在今年十月份修改了一些原料和半製成品的進口稅率。據說，此舉的目的，在於幫助當地的工業在較好的經濟條件下生產。

摩洛哥政府宣稱，某些奢侈品的進口稅將予增加。

香港進出口貨價統計

日期：十月廿四日至三十日

類別	比一九五八年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲02·02	▲0·26
五金	▲07·82	▲1·19
工業原料	▲01·32	×0·31
紗布	▲01·87	▲0·97
西藥	×18·01	▲0·02
洋紙	×04·22	▲0·19
出口貨	▲10·49	×0·31

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

邵氏偵探曲折香艷巨片　麗都　仙樂　嚴俊　范麗　初次攜手領銜主演　昨天絕早滿座　今天續映　影友最愛范麗登台試演　佳麗小姐穿八時選場出　粉紅色的兇手　邵氏影友俱樂部第二期已出版詳細報道本片范麗小姐的接吻經驗！　藩婦出浴肉體橫陳　監製邵逸夫　導演嚴俊

金國陵民　新舞台　明華　國際　符聲　長樂　昨全滿　今天八院續映　金馬古裝神奇巨片　白髮蘇娘　大結局　石頭太子篡位　王鳳監製編導　鄧碧雲　王金鳳　麥炳榮　陳艷秀　鳳凰女　張生　阮兆輝　黎雯　西瓜刨　原班人馬主演

京華　今天仍映　狂士愛情至聖莫逆　特藝七彩片上中文　情淚心聲　蘇菲亞羅蘭　卡萊葛倫　今早　巴比倫艷后

大華　連日滿今請早　和路迪士尼幼宜人名片大勁成老斯　多麗菲杜柏加士主演　特藝七彩　綠野黃毛俠　片上中文　同加拉彩珍短片　葡萄牙土風誌　今早　清宮秘史

百樂　今天十天後最一映　環球哀艷言情巨片　伊士曼七彩　春風秋雨　片上中文　今二場四片枝艷　今早　明天正場花艷舞

東方　即日　兩點半　五點　九點三　三映　霍新綿綵溫艷名人大勁片　魂斷奈何天　片上中文　The Diary of Anne Frank　今早

皇都　北角英皇道　皇后院線　今天四場映　哥倫比新綵艷七彩戰爭巨片　北非坦克戰　片上中文　主演米高李察　下期　怒海紅妝　今早

樂聲　連日滿今續映　霍士新綵體七彩激烈緊張戰爭大片　血戰鬼門關　FIVE GATES TO HELL　多蘿絲米高柏特奧雲主演

都城　麗斯　今天　都城二六時九時　麗斯二六時九時　格力哥利柏　珍絲蒙斯　士杜爾　特藝綵合七彩片上中文　山河血淚美人恩　榮獲兩項金像獎　座價由一元二元至三元半　都城早場　麗斯早場

新華　豪華　景星　今天繼續聯映　注意三院時間　一部耐人尋味的電影！　美高梅公司出品　The SCAPEGOAT　殺妻記　亞歷堅尼斯　比提戴維斯　聯合主演　神秘身份由頭到尾　今天早場十二時三

國泰　快樂　即將盛大獻映　世界名片之王　靜靜的頓河　彩色巨片　是本年度美蘇交換影片之一　戰爭與和平　愛情與生活　任君抉擇　怎樣安排

大公報仰光分銷處　地址：仰光廣東大街609號三樓　609(2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon.

高陞　新馬　今天最後　英俊小生塔亭　百老匯歌舞紅星　出品華納歌舞喜劇大歌舞　人間仙子　WHAT LOLA WANTS　特藝七彩・片上中文　名曲九支・艷舞多場！

娛樂宮　國際擴切案

利舞台　普慶　今天展映　欲罷不能　自然界實地攝製　一致讚譽　不可錯過　伊士曼七彩　片上中文　小熊奇遇記　優待學界　二樓一律二元　後座一律一元半　利舞台今早　陸美蘭傳　普慶今早　俠盜演　下期放映奇情巨片　孽海情花

航運綜述

廢鐵輸日續獲進展

·奕山·

香港輸往日本的貨物繼續增加，估計十月份去貨總量約達二萬五千噸。最大宗的出口貨仍是廢鐵。

上月七千五百噸

據調查所知，十月份單是由「奥沙打」、「東方幸運」、「芝加哥丸」、「長崎丸」、「山君丸」、「勝高剌」、「芝萬宜」、「漢陽」、「路域沙芬」、「麗璉」、「沙必頓」等十一艘船運往日本的廢鐵，就有七千五百噸。另外十一月一日和二日由「麗家」、「湖南」、「金剌那」等三輪運往日本的廢鐵，也有三千六百噸。由此推算，現時每月由港輸日的廢鐵總量，當在一萬五千噸以上。據港府工商處報告，今年一月至七月由港輸日的廢鐵，共達九萬四千五百零六長噸（平均每月爲一萬三千五百噸），比去年同期的四萬七千二百二十五噸增加一倍有多。這一增加趨勢在十月份內仍是繼續發展的。

日增撥輸入外匯

今年日本鋼鐵工業的生意較好，對於輸入原料的需求也隨而增加。例如在今年內，日本就決定撥匯輸入廢鐵一百六十萬零四千噸，比去年同期增加兩倍以上。這是造成廢鐵由港輸日驟增的一個基本原因。

現時日本每月平均要輸入廢鐵近二十七萬噸，即使香港每月平均輸去有一萬五千噸，也只是佔日本進口總額的百分之五多一點而已。但儘管如此，由於今年來廢鐵和東南亞豆子、雜貨經港轉運日本均有增加，已使港—日線的貨運生意比去年好轉了。

日向港拆船商訂貨不少

據說，日本向香港拆船商訂下的舊船板，有不少將要一直付運到明年六、七月爲止。正因爲待運貨量仍多，故有些航商現已準備把廢鐵輸日的運費，繼續提高一些。例如鐵行公司已決定，由十一月第一艘開行的船隻起計算，把廢鐵輸日運費從每噸廿三元提高至廿四元。據說，其他一些船公司也考慮加價。如果這一新價目能在本月內普遍施行，那末運費比諸今年初的每噸十八元，便要同升三分之一了。

上月中旬，有一艘不定期貨輪由港開往日本，載出廢鐵達三千八百噸，成爲上月內載廢鐵往日本最多的一艘船。該輪每噸廢鐵只收運費廿二元五毫，而且有大量艙位供應，這都是她載貨特多的一些原因。查該輪原是行走香港—山打根線的，但近因山打根待運來港的大木、柴薪較疏，故她寧願以較低的運費，調載一船廢鐵往日本去。

粟米豆子轉去稍多

上月廿八日開往日本的「奥沙打」貨輪，曾載出轉口的金邊粟米、緬甸豆子，和東南亞其他土產共九百噸，這也是一個較大的特色。因爲東南亞的粟米已有一個長時期沒有經港轉日的了。另外，婆羅洲大木近日也有由港運日，這與日本中部急需輸入木材重建被颱風吹毀的民房有關。還有一些船隻直接撥出大部分艙位載運泰國的新收粟米直輸日本。

港貨運泰漸有起色

——龍　魯——

最近由港輸往泰國的貨物回增了。於上週內從港開往泰國的各輪中，以「美西美」輪載往的貨物較多，共達一千五百噸。其餘「科倫坡丸」、「依瑪蓮娜」等輪，亦有一些貨物載往。

八月下旬轉活

據航商說，今年八月份以前的一個時期內，除一月份因有些年貨運泰，由港去貨比較暢旺之外，其餘的幾個月，港泰線出口貨運均不大好。直至八月下旬，運泰貨物開始微有增加。但因當時輸泰的貨類並不廣泛，只限於一部分棉紗、海味和五金貨品。由於那時去貨轉增的貨類有限，由各輪分別載往，故船公司生意，依然未見有比較顯著的增加。進入九月份以後，去貨回增的現象稍爲顯著了些，直到如今，去貨是續有增加的，只是增加得還比較緩慢和增幅不大而已。

等原因，有一部分貨物不能如期起運，須遲些時才能運出。泰國雨季早已過去，當地的一部分建築物已動工，故最近泰國商人紛向此間廠商催促付貨。又泰商以前向日本訂到的五金，因日商延遲交貨，及香港五金價比歐、日廠方訂價還要便宜，故最近泰商又準備向港購買五金。

貨運還將多些

泰國天氣已漸轉涼了，當地織造廠適用的棉紗，今後還需要一定數量。其餘衛生衣、棉布、棉毡等，泰商已有訂單來港補貨；海味雜貨今年泰商訂貨比上年少，到冬季當地市場需求將轉增，故最近寄來的買單多些，因此，航商們認爲去貨將可能還要多些。可是，今年泰國市場比往年同期爲淡，當地的商號依然有些銀根比較緊，商人對輸入貨物小心翼翼。如美國的「剩餘物資」麵粉等，所謂「救濟」物資運往泰國仍多，有些由美經港去泰的輪船，目前尚有不少這一類的貨物運往，加以泰商直接向日本訂貨等等。因此，今後去貨能否回復到去年平均每月七千餘噸的水平？航商多認爲沒有什麼把握。

五金棉織品較多

最近由港輸往泰國的貨物，從船公司接貨的情形看來，五金貨品和棉紡織品兩類比較多。以去週二開出的「美西美」輪所載貨物爲例，鐵餅和鐵釘共有四百五十噸，幾達總量百分之三十。棉紗、棉布共三百五十噸，幾達總量百分之二十五。「科倫坡丸」載出的鐵釘、棉紗兩貨，佔運出貨物總量的一半。其他的輪隻最近運往泰國貨物亦以五金和棉紡織品佔數較多。在棉紡織品中，棉紗去貨前數月亦有，最近去量稍有增加。而棉布、厚笠、衛生衣、棉毡等涼天用品，則是最近的個多月來才漸有增加的。此外，搪瓷器皿、紙張、麵粉、漆油、水瓶、蓆袋、玻璃、電氣品、海味雜貨等亦有運去。

最近還要訂五金

據航商說，在近期內運往泰國的五金，本來還要多些。原因是七、八月時，泰商向此間訂入了比較大批的圓、角、扁鐵、鐵釘、瓦坑鐵等貨物。可是，現因此間廠家接入的訂單較多

美足頭到一批

另秋冬衣料數百噸　太平定七日可運到

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬西」輪，已由美國經馬尼拉抵港，並於昨日開往曼谷、新加坡。

「芬西」輪由美國載來四百噸貨物，其中有足頭、棉針織品、雪房貨等。

該洋行屬下的「太平」輪，改期於本月七日由美國經馬尼拉抵港，本月八日開航，前往曼谷、新加坡。

「太平」輪將由美國載來三百五十噸貨物，內有秋、冬天用衣料、棉針織品、西藥等。

據航商說，上述兩輪均由美國東岸來，故載來的貨物有限。最近由美國輸往曼谷、新加坡的貨物，反而比來港的多，故有些從美國來港的船隻，載往曼谷、新加坡的貨物，比在港卸岸數量爲多。這種現象跟新加坡放寬美元區貨物輸入，和曼谷商直接向美國訂貨有關。

已預訂付貨艙位約八百噸。

千噸貨運英

由「美利」今天運去　棉織品膠花佔多數

【本報訊】法國郵船公司屬下之「美利」貨輪，今日由港開往馬尼拉、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠。

據悉，港商這次付出的貨物約有一千重噸（二千餘尺碼噸），其中運往倫敦的棉織品、塑膠花、塑膠玩具、草蓆、沙藤和轉口貨佔數較多。運往北非港口則有茶葉、電筒、搪瓷器皿等。

輪船停泊處

輪	名	停泊地點	公司
合生	HOP SANG	B30	渣甸
海生	HAI SENG	油蔴地	大信
瑞陽丸	ZUIYO MARU	A3	洛士利
大科路加	TRAFALGAR	九龍倉橋	多利順
皮克	PEIK	B13	華夏

廢鐵千二噸　今天運日本

【本報訊】鐵行公司代理之「金剌那」貨輪，定今日下午開往日本，上午仍在A字一號泊落貨。據悉，港商這次付出廢鐵有一千二百噸。該公司決定由下一班船起，把廢鐵的運費由每噸廿三元提高至廿四元。在本月四日該公司將有一艘「沙丹拿」輪開往日本，但船上有無艙位可收廢鐵，現尚未知。

「金剌那」輪昨日由印度抵港，載來貨物二百七十六噸。其中有二百四十餘噸是轉口貨，在港起卸的則有棉紗一百七十七包。

萬利輪駛英　決縮短航期

定下月廿七日開行　三十天內可到倫敦

【本報訊】據悉，法國郵船公司定十二月廿七日由港開行的「萬利」貨輪（MAORI），已決定於三十天內開抵倫敦，使當地買家可於明年一月底收到貨物。而港商亦可在付貨後隨即向銀行提款。

該輪除了開往倫敦之外，還在港收貨開往北非及歐洲各埠。

在今年冬季港商運貨往英國的情形看，有些船隻爲了招攬多收貨物，已盡量把中途停泊港口減少，以求早日駛抵英國。例如十月廿八日鐵行公司之「柏里嘉」貨輪由港開往倫敦，只須廿八天即到步，以及法國郵船公司之「萬利」輪將於三十天內由港開抵倫敦，這都是到埠期特別快的兩艘貨輪，其速度與定期郵輪無異。

蚊香膠鞋等　由刁沙運美

【本報訊】太古公司屬下之「刁沙」貨輪，已於前晚七時開往中美洲和紐約。據悉，該輪這次載出貨物有二千餘噸。其中包括棉織品九百噸，塑膠玩具五十噸，蚊香七十噸，華人雜貨七十噸，石墨五十噸，膠鞋三十五噸和搪瓷器皿二十噸。

又，鐵行公司代理之「奥嘉第」號郵船，定十一月七日由港開往檀香山、溫哥華、三藩市和羅省等美國、加拿大港口。

顏料等運釜山　棉織品輸美國

【本報訊】美國輪船公司屬下的「明鋒」輪，已於本月一日開往釜山赴美國。

據悉，該輪運往釜山有顏料及其他貨物共約七十噸，運往美國的貨物約有一千一百三十噸。運往美國的貨物中，有棉織品約四百噸、塑膠花約二百噸、木傢私約一百噸、玩具數十噸、膠鞋三十噸、遊艇十一艘，還有少量籐器、電筒及搪瓷器皿。

該輪沒有華人雜貨及爆竹運出。據估計，該公司定於本月六日開往美國的「達喜航」輪或「妙鋒」輪，則可能有華人雜貨運出，因到時在時間上與新年更爲接近。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
柯利近	OREGON	舊金山	11月4	渣甸
美上美	HEINRICH JESSEN	天津秦皇島	11月4	華夏
財生	CHOY SANG	加爾各答新加坡	11月4	渣甸
勝拿	SIENA	歐洲新加坡	11月4	寶隆
邊域奇	BENVRACKIE	英國新加坡	11月4	邊行
興中	HSING CHUNG	高雄	11月4	德安
原東	YUAN TUNG	高雄	11月4	遠東
成華丸	SEIKA MARU	日本	11月4	東方
沙必頓	SARPEDON	上海	11月4	太古
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	日本	11月4	太平
永安	WING AN	高雄	11月5	集盛
沃馬利亞	UMARIA	日本	11月5	鐵行
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	11月5	太平
埼玉丸	SAITAMA MARU	日本	11月5	洛士利
達喜航	TAR HEEL MARINER	舊金山馬尼拉	11月5	美輪
富來	ARAFURA	澳洲	11月5	鐵行
德和	TEH HU	釜山基隆	11月5	德和
聯達	ALINTA	上海	11月5	僑利
妙鋒	PIONEER MUSE	美國菲律賓	11月5	美輪
拉雲士泰	REIFENSTEIN	歐洲新加坡	11月5	捷成
皇上威利	KINGSVILLE	菲律賓	11月5	多利順
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	11月6	福來
中孚	CHUNG FU	高雄	11月6	遠東
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	11月6	東方
兆星	LAO	日本	11月6	福來
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	11月6	福來
奧嘉第	ORCADES	馬尼拉	11月6	鐵行
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡	11月6	捷和
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	11月6	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	11月6	太古
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	11月6	巴拉多
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	11月6	天祥
馬嘉烈萊克	MARGARET LYKES	美國菲律賓	11月6	總統
芝萬宜	TJIWANGI	日本	11月6	渣華
有田丸	ARITA MARU	日本	11月6	天祥
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	波斯灣印度	11月6	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	11月7	渣甸
太平	TAI PING	美國馬尼拉	11月7	多利順
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	11月7	渣華
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	11月7	福來
新華丸	SHINWA MARU	日本	11月7	巴拉多
三笠丸	MIKASA MARU	日本	11月7	天祥
成海丸	SEIKAI MARU	日本	11月7	東方
福州	FOO CHOW	門司	11月7	太古
春光丸	SHUNKO MARU	日本	11月7	太平
拉斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	11月7	捷成
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	11月7	太古
益利	YARRA	西貢	11月7	法郵
皮亞士總統	PRES. PIERCE	馬尼拉	11月7	總統
湖北	HUPEH	曼谷	11月7	太古
海順	HELIOS	日本	11月8	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	馬賽新加坡	11月8	鐵行
利浦洛	LEOPOLD L. D.	日本	11月8	太平
乾山丸	INUISAN MARU	日本	11月8	東來
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	11月8	萬國
萬力	VAN NECK	華北	11月8	渣華
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國馬尼拉	11月8	捷成
福建	FUKIEN	神戶	11月8	太古
長門丸	NAGATO MARU	日本	11月8	天祥
施依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	11月8	渣甸
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	11月8	福來
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	11月8	捷成
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	新加坡	11月8	渣華
菊光丸	KIKUKO MARU	日本	11月8	東方
忌連路芝	GLENORCHY	英國新加坡	11月9	渣甸
民尼科	MINIKOI	歐洲馬尼拉	11月9	太平
忌連賓	GLENBANK	東南非	11月9	銀行
占士麥開	JAMES MCKAY	美國	11月9	總統
架必達	GARBETA	日本	11月9	鐵行
奧勃拉	OBRA	日本	11月9	鐵行
芬海	FERNSEA	美國菲律賓	11月9	多利順
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	日本	11月9	東來
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	11月9	捷成
顯生	HIN SANG	婆羅乃	11月9	渣甸
芝文定	TJIMENTENG	新加坡	11月9	渣華
芝保大士	TJIBODAS	日本	11月9	渣華
文農	MEMNON	歐洲新加坡	11月9	太古
安娜比蒂絲	ANNA PRESTHUS	日本	11月9	集盛
安順	ANSHUN	西澳洲馬尼拉	11月9	太古
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	11月9	東方
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	馬尼拉	11月9	東方
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	日本	11月10	東方
柯馬拉	ORMARA	喀喇蚩孟買新加坡	11月10	鐵行
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	11月10	捷成
狄摩派拉	THERMOPYLAE	歐洲新加坡	11月10	多利順
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	11月10	總統
昆士威利	QUEENSVILLE	西貢	11月10	多利順
彥根丸	HIKONE MARU	日本	11月10	天祥
威健	VIGAN	馬尼拉	11月10	美邦
亞夫	HERVAR	山打根	11月11	多利順
利華沙	LIVENZA	意大利馬尼拉	11月11	天祥
諾曼萊克	NORMAN LYKES	美國	11月11	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦安特衛普	11月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	11月6	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	歐洲	11月7	東方
舟山	CHUSAI	歐洲	11月7	鐵行
新吉	ZAANKERK	歐洲	11月8	渣華
長門丸	NAGATO MARU	黑海	11月8	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	11月9	渣甸
保拿	BEIRA	歐洲	11月10	寶隆
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	比荷西德	11月10	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽熱那亞	11月11	總統
利華沙	LIVENZA	意大利	11月12	天祥
寮國	LAOS	馬賽	11月14	法郵
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	11月15	太古
大利花	TARIFA	歐洲	11月15	多利順
樂迅	LOVCEN	歐洲	11月15	華林
日本	JAPAN	漢堡奧斯陸	11月16	太平
嘉士打吉	GAASTERKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	11月16	渣華
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月20	渣甸
邊域琪	BENVRACKIE	歐洲	11月21	邊行
熱海丸	ATAMI MARU	倫敦阿姆斯特丹鹿特丹	11月22	天祥
百戲士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月23	捷成
烈那些亞	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	11月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	11月27	天祥
大安美	DIOMED	馬賽利物浦	11月27	太古
文農	MEMNON	倫敦	11月28	太古
民尼科	MINIKOI	安特衛普漢堡奧斯陸	11月29	太平
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	11月30	捷成
邊來路	BENLOYAL	利物浦漢堡	11月30	邊行
邊爾諾	BENVANNOCH	西德比利時	12月6	邊行
北佐諾士	PATROCLUS	英國	12月6	太古
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	12月9	渣甸
大利路加	TRAFALGAR	歐洲	12月12	多利順

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
印度怡美利	REBEVERETT	吉大港加爾各答	11月4	福來
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	11月6	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	11月6	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士	11月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	亞丁	11月6	太古
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買	11月6	巴拉多
有田丸	ARITA MARU	亞丁	11月7	天祥
舟山	CHUSAN	科倫坡孟買亞丁	11月7	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	亞丁	11月7	東方
兆星	LAO	波斯灣	11月7	福來
長門丸	NAGATO MARU	貝魯特	11月8	天祥
新吉	ZAANKERK	亞丁塞得港	11月8	渣華
三笠丸	MIKASA MARU	吉大港加爾各答	11月8	天祥
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度巴基斯坦	11月8	捷成
新華丸	SHINWA MARU	科倫坡	11月8	巴拉多
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁塞得港	11月9	渣甸
彥根丸	HIKONE MARU	喀喇蚩哥林沙	11月10	天祥
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士	11月10	捷成
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	科倫坡	11月10	捷成
架必達	GARBETA	加爾各答吉大港	11月10	鐵行
保拿	BEIRA	亞丁塞得港	11月10	寶隆
奧勃拉	OBRA	喀喇蚩哥林沙	11月11	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇蚩	11月11	總統
利華沙	LIVENZA	亞丁	11月12	天祥
海利	HAI LEE	加爾各答吉大港	11月13	多利順
寮國	LAOS	科倫坡孟買	11月14	法郵
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁	11月15	太古
大利花	TARIFA	亞丁塞得港	11月15	多利順
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁	11月15	華林
嘉士打吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港	11月16	渣華

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞美宜	AMONEA	曙來頓	11月4	德和
成華丸	SEIKAI MARU	新加坡	11月4	東方
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡檳榔嶼	11月4	福來
東英	EASTERN SAGA	新加坡	11月4	渣甸
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	11月4	泰山
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	11月4	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
柯利近	OREGON	馬尼拉	11月5	渣甸
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡雅加達	11月5	華夏
恆生	HANG SANG	山打根斗湖	11月6	渣甸
大寶來	TAI POO LOY	新加坡檳榔嶼	11月6	順昌
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡檳榔嶼	11月6	巴拉多
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡	11月6	天祥
沃馬利亞	UMARIA	新加坡檳榔嶼	11月6	鐵行
皮利亞士	PELEUS	新加坡	11月6	太古
濟洲	CHEJU	曼谷	11月7	福來
沙必頓	SARPEDON	新加坡印尼	11月7	太古
兆星	LAO	新加坡巴生	11月7	福來
有田丸	ARITA MARU	新加坡	11月7	天祥
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	11月7	東方
舟山	CHUSAN	新加坡	11月7	鐵行
成海丸	SEIKAI MARU	新加坡檳榔嶼	11月7	東方
春光丸	SHUNKO MARU	西貢曼谷	11月8	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	11月8	福來
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	曼谷	11月8	捷成
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡巴生檳榔嶼	11月8	天祥
新華丸	SHINWA MARU	新加坡檳榔嶼	11月8	巴拉多
加拿大郵	CANADA MAIL	西貢	11月8	福來
新吉	ZAANKERK	新加坡	11月8	渣華
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	11月8	天祥
海順	HELIOS	曼谷	11月9	多利順
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	星洲	11月9	渣甸
福建	FUKIEN	曼谷	11月9	太古

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
浩生	HO SANG	上海	11月4	渣甸
財生	CHOY SANG	天津	11月6	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	華北	11月10	渣甸
芝文定	TJIMENTENG	上海天津	11月11	渣華
鄱陽	PO YANG	天津青島	11月15	太古
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海天津	11月20	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	11月4	東方
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	11月4	福來
沙丹拿	SIRDHANA	日本	11月4	鐵行
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	11月4	捷成
原東	YUNG TUNG	高雄	11月5	遠東
光和	KWANG HO	高雄	11月5	大信
永安	WING ON	高雄	11月6	集盛
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	11月6	太平
芝利華	TJILUWAH	日本	11月6	渣華
財生	CHOY SANG	日本	11月6	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	11月6	天祥
富來	ARAFURA	日本	11月6	鐵行
勝拿	SIENA	日本	11月7	寶隆
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	11月7	捷成
中孚	CHUNG FU	高雄	11月7	遠東

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	11月6	太平
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIGUE	南非	11月9	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	11月10	東方
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	西非	11月11	東方
芝保大士	TJIBODAS	東非	11月11	渣華
利樂	LEALOTT	西南非	11月13	寶隆
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	11月13	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	11月4	捷成
君川丸	KIMIKAWA MARU	美國	11月6	太平
皇上威利	KINGSVILLE	美國	11月6	多利順
埼玉丸	SAITAMA MARU	美國	11月6	洛士利
達喜航	TAR HEEL MARINER	美國	11月6	美輪
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	11月6	美輪
奧嘉第	ORCADES	加拿大美國	11月7	鐵行
施依丹	C. E. DANT	美國	11月8	渣甸
皮亞士總統	PRES. PIERCE	洛杉磯紐約	11月8	總統
安娜碧琪	ANNA BAKKE	加拿大美國	11月9	鐵行
菊光丸	KIKUKO MARU	美國	11月9	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	11月9	渣華
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	中南美	11月10	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
沙必頓	SARPEDON	澳洲	11月7	太古
萬力	VAN NECK	新西蘭	11月9	渣華
來利碧琪	LLOYD BAKKE	澳洲	11月17	鐵行

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時48分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時48分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午11時40分	下午2時17分	上午7時15分	上午9時51分
下午1時08分	下午4時08分	上午8時30分	上午11時33分
下午4時05分	下午8時40分	上午9時55分	下午2時30分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
順發	SHUN FAT（上午七時）	星洲曼谷	油蔴地	捷順
亞美蘭	AMIRA（下午）	婆羅乃	油蔴地	德和
恒生	HANG SANG（上午六時）	婆羅乃	B27	渣甸
平島丸	HIRASHIMA MARU（中午）	日本	B29	巴拉多

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
金剌那	CANARA（下午）	日本	A1	鐵行
海洋郵	OCEAN MAIL（下午）	西貢	A4	福來
門羅總統	PRES. MONROE（下午）	新加坡歐洲	九龍倉橋	總統
麗家	LIKA（下午）	日本	A10	華林
美利	MALAIS（上午八時）	馬尼拉西貢歐洲	A9	法郵
明德丸	MEITOKU MARU（上午六時）	新加坡西非	A6	東來
明鋒	PIONEER MING（上午九時）	日本美國	A15	美輪
高達吉	GROOTEKERK（上午十時）	日本	九龍倉橋	渣華

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答新加坡	B	福來
孟買丸	BOMBAY MARU	新加坡	A8	東方
東英	EASTERN SAGA	日本	A	渣甸
印度怡美利	REBEVERETT	日本	B	福來
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢馬尼拉	A	捷成
多利得	TOCANSA	紐約馬尼拉	A15	順昌
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答仰光檳榔嶼新加坡	九龍倉橋	鐵行
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	B	泰山
舟山	CHUSAN	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	A6	渣華
亞美宜	AMONEA	高雄	油蔴地	德和

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊爾地	BENLEDI	歐洲	A7	邊行
維多利亞	VICTORIA	新加坡意大利	九龍倉橋	天祥
多利得	TOCANSA	西貢	A15	順昌
平島丸	HIRASHIMA MARU	曼谷	B29	巴拉多

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
美上美輪
S. S. "HEINRICH JESSEN"
由天津、秦皇島來。
預定：十一月四日抵達香港。
十一月五日開往星加坡、雅加達。
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓320號室聯華船務公司接洽。電話：442878 442749
華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓 電話：27701 25906.

第一汽船船期廣告
THE FIRST SHIPPING COY. LTD.
上海丸 M.V. "SHANGHAI MARU" 於十一月三日由日本到港，四日直駛海防。
請收貨人注意：船到港前，請先來辦理船邊提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入旨益貨倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，請此通告。
總代理：泰山有限公司謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：36755 21845
收出口貨處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：49236 49238

聯達輪
S.S. "ALINTA"
由上海來
預定：十一月五日抵達香港。
卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
僑利公司代理啓
香港大道中59號A三樓
電話27194, 33646.

大寶來 "S.S. TAIPOOLOY"
直透 石叻 庇能（有客房收搭客）
十一月五、六日落貨 六日下午開行
貴客惠顧請到接洽爲荷
順昌航業有限公司啓
干諾道西廿四號二樓電話：四四二一八五 四九六一九五

N.Y.K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
讚岐丸 "SANUKI MARU" 準於十一月六日抵港 六日開行 星加坡，蘇彝士，熱內亞，丹吉爾，利物浦，漢堡，安得活，鹿特丹。
三笠丸 "MIKASA MARU" 準於十一月七日抵港 八日開行 星加坡，巴生，吡叻，仰光，吉大港，加爾各答
長門丸 "NAGATO MARU" 準於十一月八日抵港 八日開行 星加坡，砵息，貝魯特，勒他其亞，泛馬加士達，皮黎亞士，伊斯坦布爾，保加斯，干斯坦薩，孜德薩，露和勞斯茄，
天祥洋行華人船務部啓 電話：五六三三二三
南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓電話：四四一五五一

截郵時間

今日空郵（星期一）

東埔寨、法國	上午九時
南越、老撾、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、非支	上午十時
關島	上午十一時
中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
夏威夷、日本、菲律賓、泰國、緬甸、印度	下午一時
南朝鮮、埃及、瑞士、意大利、葡萄牙、印度	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
西貢，郵包經佛力發陀	中午十二時
馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦、亞丁、埃及、意大利（葡屬印度經喀剌蚩）、（塞浦路斯郵包經塞得港）、瑞士經熱那亞	下午三時
澳門	下午一時、四時、六時

明日空郵（星期二）

中華人民共和國	上午七時
泰國、緬甸、印尼、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	上午十時
日本、台灣、夏威夷、美國	中午十二時
菲律賓、關島	下午一時
南越、法國	下午二時
加拿大、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
緬甸、印度	下午二時
澳門	下午一時、四時、六時